



Manuale dell'Utente

Frigorifero-Congelatore

A3FE737C*J

A3FE837C*J

C3FE835C*J

C3FE737C*J

C3FE837C*J

C3FE935C*J

*= Codice colore:
M, W, S oppure R

IT

Haier

Vi ringraziamo per aver deciso di acquistare un prodotto Haier.

Vi invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare a usare il dispositivo. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a trarre il meglio da questo dispositivo e vi garantiranno altresì sicurezza in fase di installazione, uso e manutenzione del dispositivo.

Conservare questo manuale in un luogo pratico, di modo da poterlo sempre consultare e garantire un utilizzo sicuro e adeguato del dispositivo.

Qualora il dispositivo venga venduto, ceduto o lasciato nella vecchia abitazione in fase di trasferimento, accertarsi sempre di lasciare anche il manuale, di modo che il nuovo proprietario possa acquisire familiarità col dispositivo e con le relative avvertenze di sicurezza.

Legenda



Avvertenza - Informazioni importanti per la sicurezza



Informazioni e suggerimenti generali



Informazioni ambientali

Smaltimento



Contribuire alla protezione dell'ambiente e alla salute umana. Collocare l'imballaggio in contenitori adeguati per poterlo riciclare. Contribuire al riciclaggio dei rifiuti provenienti da dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i dispositivi recanti questo simbolo con i normali rifiuti domestici. Riportare il prodotto presso la struttura di riciclaggio locale o contattare il proprio ufficio municipale competente in merito.



AVVERTENZA!

Rischio di lesione o soffocamento!

I refrigeranti e i gas vanno smaltiti in modo professionale. Verificare che i tubi del circuito refrigerante non si siano danneggiati prima di smaltirli in modo adeguato. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente. Tagliare il cavo di rete e smaltirlo. Togliere i vassoi e i cassetti, oltre che il lucchetto e le guarnizioni della porta al fine di evitare che i bambini e gli animali domestici rimangano intrappolati all'interno del dispositivo.

1- Informazioni di sicurezza	4
2- Impiego conforme allo scopo previsto.....	9
3- Descrizione del prodotto	10
4- Pannello di controllo.....	12
5- Utilizzo	13
6- Suggerimenti per il risparmio di energia.....	22
7- Strumentazione	23
8- Cura e pulizia	27
9- Guida alla risoluzione dei problemi	30
10- Installazione.....	34
11- Dati tecnici	38
12- Servizio di assistenza.....	40

Prima di accendere il dispositivo per la prima volta, leggere i seguenti suggerimenti di sicurezza:



AVVERTENZA!

Prima di iniziare a usare il dispositivo

- ▶ Verificare che non vi siano danni verificatisi in fase di trasporto.
- ▶ Rimuovere completamente l'imballaggio e tenere fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Attendere almeno due ore prima di procedere all'installazione del dispositivo al fine di garantire che il circuito del refrigerante sia completamente operativo.
- ▶ Spostare sempre il dispositivo in due persone, dato che è molto pesante.

Installazione

- ▶ L'apparecchiatura dovrebbe essere collocata in un luogo ben ventilato. Verificare che vi sia uno spazio di almeno 20 cm sopra e 10 cm intorno al dispositivo.
- ▶ Non mettere mai il dispositivo in un'area umida o in una posizione in cui potrebbe essere spruzzato con acqua. Pulire e asciugare gli schizzi di acqua e le macchie con un panno soffice e pulito.
- ▶ Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- ▶ Installare e livellare il dispositivo in un'area adatta per le sue dimensioni e per il suo uso.
- ▶ Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- ▶ Verificare che le informazioni elettriche sulla targhetta elettrica siano in linea con l'alimentazione disponibile. In caso contrario, contattare un elettricista.
- ▶ Il dispositivo funziona con una sorgente di alimentazione di questo tipo: 220~240 VAC/50 Hz. Delle fluttuazioni di corrente anomale potrebbero impedire l'avvio del dispositivo o danneggiare il controllo della temperatura o il compressore; si potrebbero anche sentire dei rumori anomali in fase di funzionamento. In questo caso è opportuno montare un regolatore automatico.
- ▶ Servirsi di una presa con messa a terra separata per l'alimentazione che sia facilmente accessibile. L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.

**AVVERTENZA!**

- ▶ **Unicamente per il Regno Unito:** Il cavo di alimentazione del dispositivo è dotato di una presa a 3 poli (con messa a terra), adatta per una normale presa a 3 poli. Non tagliare o smontare mai il terzo polo (messa a terra). Dopo aver installato il dispositivo, la presa dovrebbe essere accessibile.
- ▶ Non usare ciabatte e prolunghe.
- ▶ Verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non inciampare sul cavo di alimentazione.
- ▶ Non danneggiare il circuito refrigerante.

Uso quotidiano

- ▶ Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni di età ed oltre e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se sono stati istruiti relativamente all'uso sicuro dell'apparecchiatura stessa e se ne hanno compreso i rischi.
- ▶ Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dal dispositivo a meno che non siano sotto costante supervisione.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura.
- ▶ Se gas freddo o altri gas infiammabili perdono nelle immediate vicinanze del dispositivo, disattivare la valvola del gas che perde, aprire porte e finestre e non scollegare o collegare il cavo di alimentazione del frigorifero o di qualsiasi altro dispositivo.
- ▶ Si prega di notare che il prodotto funziona a una temperatura compresa fra i 10 e i 43°C. Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente se viene lasciato a lungo a temperature superiori o inferiori all'intervallo indicato.
- ▶ Non posizionare articoli instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra al frigorifero per evitare lesioni personali causate da caduta o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.
- ▶ Non tirare le mensole sulla porta. La porta si potrebbe inclinare, il ripiano bottiglie si potrebbe togliere e il dispositivo potrebbe traballare.

**AVVERTENZA!**

- ▶ Aprire e chiudere le porte servendosi unicamente delle maniglie. Lo spazio fra le porte e l'armadietto è molto stretto. Non mettere le mani in queste zone per evitare di pizzicarsi le dita. Aprire o chiudere le porte del frigorifero solo quando non ci sono bambini nella zona di movimento delle porte.
- ▶ Non conservare o utilizzare materiali infiammabili, esplosivi o corrosivi all'interno del dispositivo o nelle immediate vicinanze.
- ▶ Non conservare medicine, batteri o agenti chimici all'interno del dispositivo. Questo dispositivo è un elettrodomestico. Consigliamo di non conservare materiali che richiedono temperature particolarmente rigide.
- ▶ Non conservare mai i liquidi in bottiglie o lattine (oltre alle bevande con elevato contenuto alcolico) in particolare bevande gassate all'interno del congelatore, dato che potrebbero esplodere in fase di congelamento.
- ▶ Controllare le condizioni degli alimenti se all'interno del congelatore vi è stato un aumento della temperatura.

Uso quotidiano

- ▶ Non impostare temperature inutilmente basse all'interno dello scomparto frigorifero. Con impostazioni elevate si potrebbero avere temperature basse. Attenzione: Le bottiglie possono esplodere.
- ▶ Non toccare alimenti congelati con le mani bagnate (indossare i guanti). In particolar modo non mangiare i ghiaccioli subito dopo averli estratti dallo scomparto del congelatore. Sussiste il rischio di congelamento o di formazione di vesciche da freddo. PRIMO soccorso: mettere immediatamente sotto acqua fredda corrente. Non tirare via!
- ▶ Non toccare la superficie interna dello scomparto del congelatore mentre è in funzione, in particolar modo con le mani bagnate, dato che le mani si potrebbero congelare sulla superficie.
- ▶ Scollegare il dispositivo in caso di interruzione di corrente o prima delle operazioni di pulizia. Lasciar passare almeno 5 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.

**AVVERTENZA!**

- ▶ Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore

Manutenzione / pulizia

- ▶ Verificare che i bambini siano supervisionati se eseguono operazioni di pulizia e manutenzione.
- ▶ Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di intraprendere qualsiasi intervento di manutenzione. Lasciar passare almeno 5 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.
- ▶ Tenere la presa e non il cavo in fase di scollegamento del dispositivo.
- ▶ Non togliere il gelo e il ghiaccio con oggetti appuntiti. Non usare spray, riscaldatori elettrici come riscaldatori, asciugacapelli, prodotti per la pulizia a vapore o altre sorgenti di calore per evitare di arrecare danni alle componenti in plastica.
- ▶ Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

Manutenzione / pulizia

- ▶ Non provare a riparare, smontare o modificare il dispositivo in modo autonomo. In caso di riparazioni rimandiamo al nostro centro assistenza clienti.
- ▶ Eliminare la polvere sulla parte posteriore dell'unità una volta all'anno per evitare di correre rischi legati al fuoco ed evitare un consumo eccessivo di corrente.
- ▶ Non spruzzare o lavare il dispositivo in fase di pulizia.
- ▶ Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
- ▶ Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Le improvvise variazioni di temperatura potrebbero causare la rottura del ghiaccio.

Informazioni sul gas refrigerante



AVVERTENZA!

Il dispositivo contiene il refrigerante infiammabile ISOBUTANO (R600a). Verificare che il circuito del refrigerante non si sia danneggiato in fase di trasporto o installazione. Le perdite di refrigerante possono causare lesioni agli occhi o rischi di incendio. Qualora si siano verificati danni, tenere lontano dalle fonti libere di fuoco, ventilare bene la stanza, **non** collegare o scollegare i cavi di alimentazione del dispositivo o di qualsiasi altro dispositivo. Informare l'assistenza clienti.

Qualora gli occhi entrino in contatto col refrigerante, risciacquare immediatamente sotto all'acqua corrente e chiamare immediatamente un medico oculista.



AVVERTENZA!

- ▶ Pericolo materiale infiammabile
- ▶ ATTENZIONE: Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato
- ▶ ATTENZIONE: Non posizionare ciabatte o prolunghie elettriche sul retro dell'apparecchio.

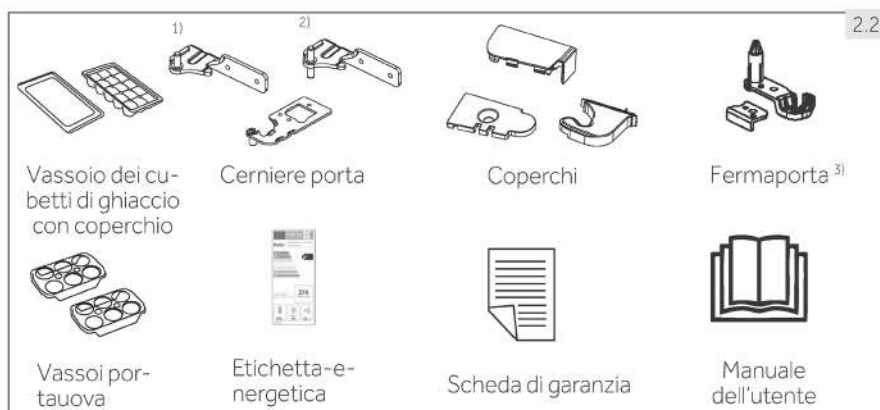
2.1 Impiego conforme allo scopo previsto

Questo dispositivo è stato pensato per raffreddare e congelare alimenti. È stato progettato esclusivamente per essere usato all'interno di case con atmosfere asciutte all'interno. Non è stato pensato per un uso di tipo commerciale o industriale.

Non sono ammesse modifiche o trasformazioni all'apparecchiatura. Un uso non previsto potrebbe causare pericoli e perdita del servizio di copertura della garanzia.

2.2 Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione conformemente al presente elenco (Fig.:2.2):



1) Modello con una porta: A3FE735C*J, A3FE835*J

2) Modelli con due porte: C3FE737C*J, C3FE835C*J, C3FE837C*J, C3FE935C*J

3) Un elemento per modello con una porta, due elementi per modelli con due porte

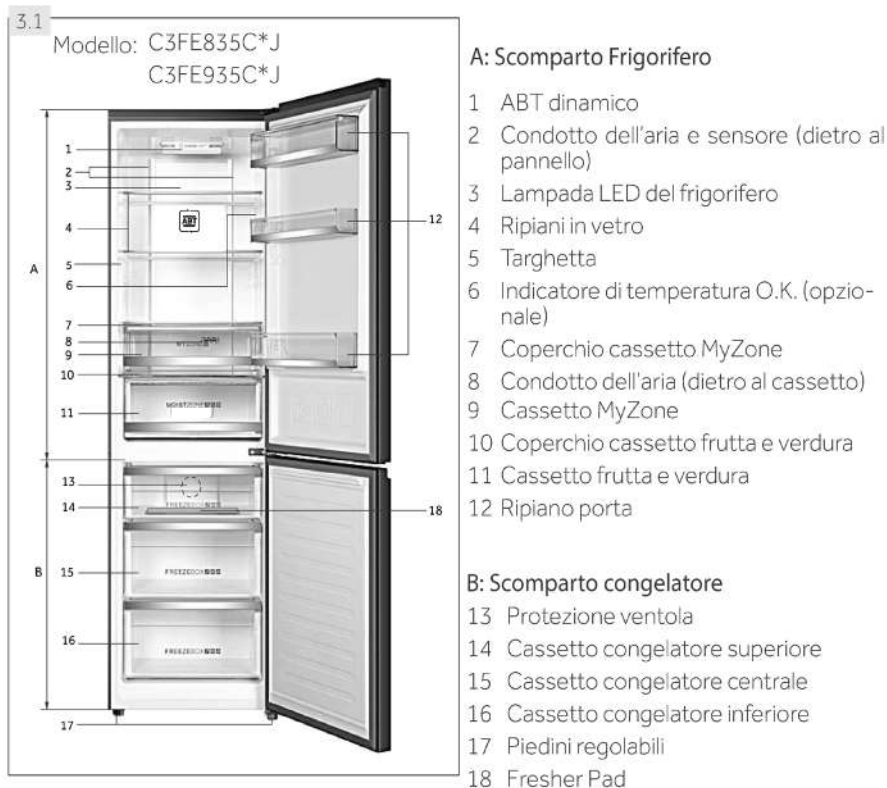
*= Codice colore



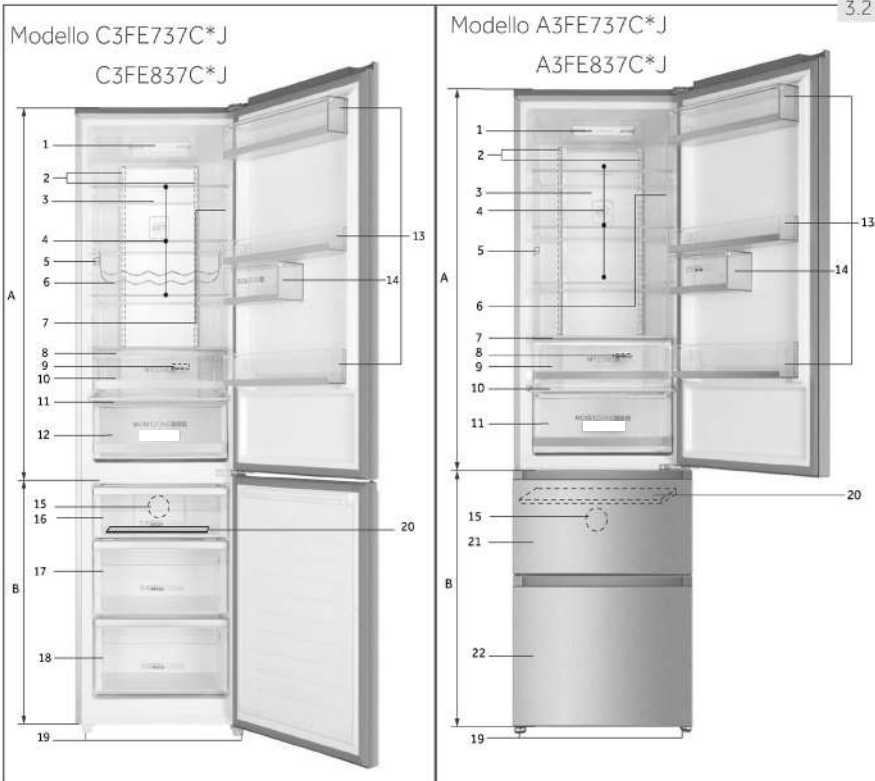
Informativa: Differenze

A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, alcune delle illustrazioni all'interno di questo manuale potrebbero differire dal modello attuale.

Immagini delle apparecchiature (Fig. 3.1-3.2)



*= Codice colore

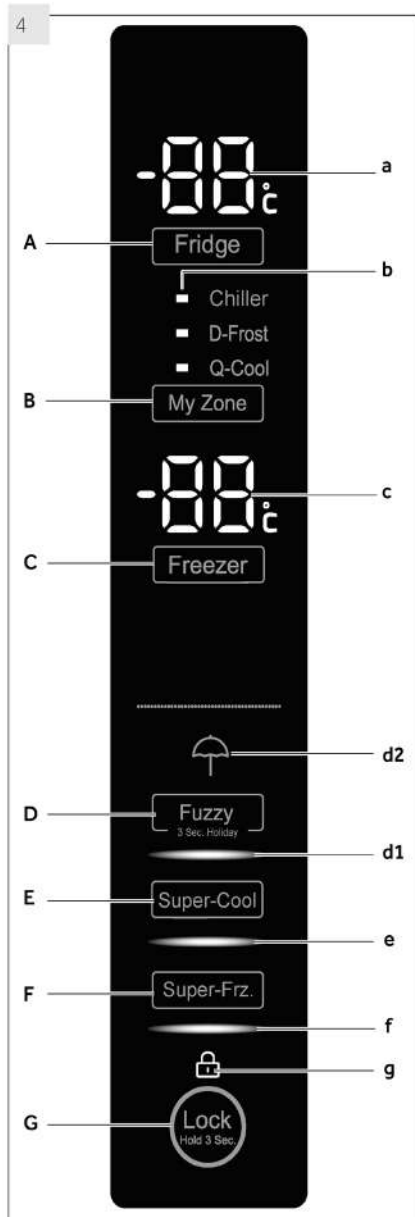
**A: Scomparto Frigorifero**

- 1 ABT dinamico
- 2 Condotto dell'aria e sensore (dietro al pannello)
- 3 Lampada LED del frigorifero
- 4 Ripiani in vetro
- 5 Targhetta
- 6 Rack delle bottiglie
- 7 Indicatore di temperatura O.K. (opzionale)
- 8 Coperchio cassetto MyZone
- 9 Condotto dell'aria (dietro al cassetto)
- 10 Cassetto MyZone
- 11 Coperchio cassetto frutta e verdura
- 12 Cassetto frutta e verdura
- 13 Ripiano porta
- 14 Contenitore sigillato

B: Scomparto congelatore

- 15 Protezione ventola
- 16 Cassetto congelatore superiore
- 17 Cassetto congelatore centrale
- 18 Cassetto congelatore inferiore
- 19 Piedini regolabili
- 20 Fresher Pad
- 21 Cassetto superiore del congelatore con ripiano pre-congelatore
- 22 Cassetto inferiore del congelatore con ripiano pre-congelatore

*= Codice colore



Pannello di controllo (Fig. 4)

Tasti:

- A Impostazione temperatura frigorifero
- B Impostazione MyZone
- C Impostazione temperatura congelatore
- D Modalità Fuzzy e funzione Holiday on/off
- E Funzione Super-Cool on/off
- F Funzione Super-Freeze on/off
- G Blocco/sblocco dal pannello

Indicatori:

- a Temperatura scomparto frigorifero
- b Funzione My Zone
- c Temperatura scomparto congelatore
- d1 Modalità Fuzzy
- d2 Funzione Holiday
- e Funzione Super-Cool
- f Funzione Super-Freeze
- g Blocco pannello

5.1 Prima di iniziare a usare il dispositivo

- ▶ Togliere tutti i materiali dell'imballaggio, tenerli fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.
- ▶ Pulire l'interno e l'esterno dell'apparecchiatura oltre che l'interno e gli accessori con acqua e un detergente delicato, quindi asciugare con un panno umido.
- ▶ Dopo aver appoggiato in piano e pulito l'apparecchiatura, attendere almeno 2 ore prima di collegare nuovamente il dispositivo alla presa di corrente. Cfr. la sezione INSTALLAZIONE.
- ▶ Pre-raffreddare gli scomparti con impostazioni elevate prima di inserire gli alimenti. Le funzioni Super-Freeze e Super-Cool aiutano a raffreddare rapidamente gli scomparti.
- ▶ La temperatura del frigorifero e la temperatura del congelatore vengono automaticamente impostate rispettivamente a 5° C e -18° C. Queste sono le impostazioni consigliate. Qualora lo si desideri, sarà possibile modificare queste temperature manualmente. Cfr. la sezione REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA.

5.2 Tasto a sfioramento

I pulsanti sul pannello di controllo sono tasti a sfioramento, che rispondono già quando vengono sfiorati col dito.

5.3 Accendere / spegnere l'apparecchiatura

Il dispositivo è in funzione non appena viene connesso alla sorgente di alimentazione.

Quando l'apparecchiatura viene accesa per la prima volta, gli indicatori di temperatura "a" e "b1" mostrano i valori preimpostati (rimandiamo alle ISTRUZIONI).



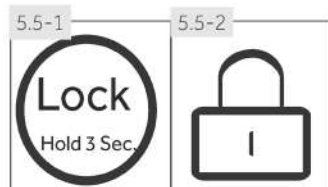
Informativa: Pre-impostazioni

- ▶ Il dispositivo è pre-impostato alla temperatura consigliata di 5°C (frigorifero) e -18°C (congelatore). In condizioni ambientali normali non è necessario impostare la temperatura.
- ▶ La funzione preimpostata per lo scomparto My Zone è Chiller.
- ▶ Quando il dispositivo viene acceso dopo essere stato scollegato dalla presa di corrente, potrebbe essere necessario attendere 12 ore perché venga raggiunta la temperatura adeguata.

Svuotare il dispositivo prima di spegnerlo. Per spegnere il dispositivo, estrarre la spina dalla presa di corrente.

5.4 Modalità standby

Il display si spegne automaticamente 30 secondi aver premuto un tasto. Il display si blocca automaticamente. Si illumina automaticamente premendo qualsiasi tasto o aprendo la porta.



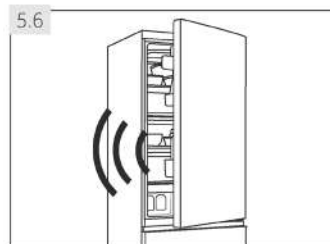
5.5 Blocco/sblocco pannello



Informativa: Blocco pannello

Il pannello di controllo viene automaticamente bloccato dall'attivazione se per 30 secondi non viene premuto nessun tasto. Per eventuali impostazioni sarà necessario sbloccare il pannello di controllo.

- ▶ Toccare il pulsante "G" per 3 secondi per bloccare tutti gli elementi del pannello all'attivazione (Fig. 5.5-1).
- ▶ Viene visualizzato il relativo indicatore "g" (Fig. 5.5-2).
- ▶ Per lo sblocco, premere nuovamente il tasto.



5.6 Allarme apertura della porta

Quando la porta del frigorifero rimane aperta per più di 3 minuti, suonerà l'allarme di apertura porta (Fig. 5.6). Sarà possibile disattivare l'audio dell'allarme chiudendo la porta. Se la porta viene lasciata aperta per più di 7 minuti, la luce all'interno del frigorifero e l'illuminazione del pannello di controllo si spengono automaticamente.

5.7 Selezione modalità di funzionamento

Sarà possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

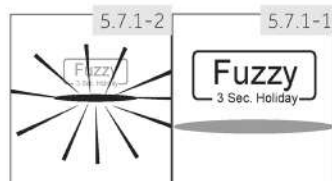
5.7.1 Modalità Fuzzy

Qualora non vi siano requisiti speciali, consigliamo di usare la modalità fuzzy:

Nella modalità fuzzy, il dispositivo regola automaticamente la temperatura a seconda della temperatura ambiente e in linea con le variazioni di temperatura all'interno del dispositivo. Questa funzione non prevede in alcun modo l'uso delle mani.

1. Sbloccare il pannello premendo il tasto "G" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "D" (Fuzzy) (Fig. 5.7.1-1).
3. L'indicatore "d1" si illumina e la funzione viene attivata (Fig. 5.7.1-2).

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.



5.7.2 Modalità di regolazione manuale

Qualora si intenda regolare manualmente la temperatura del dispositivo per conservare un determinato alimento, sarà possibile impostare la temperatura tramite un pulsante di regolazione della temperatura:

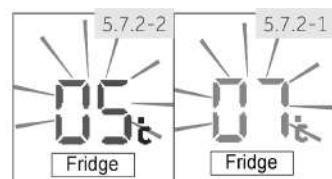


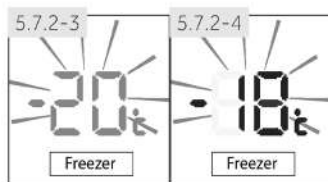
Informativa: Conflitto con altre funzioni

Non è possibile regolare la temperatura se viene attivata qualsiasi altra funzione (Super Cool, Super Freeze, Holiday o Fuzzy) oppure se il display è bloccato. L'indicatore corrispondente lampeggerà accompagnato da un cicalino.

5.7.2.1 Regolare la temperatura del frigorifero

1. Sbloccare il pannello premendo il tasto "G" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "A" (Frigorifero) per selezionare lo scomparto frigorifero. Viene visualizzata la temperatura reale nello scomparto frigorifero (Fig. 5.7.2-1).
3. Toccare in sequenza il tasto "A" (Frigorifero) fino a che il valore di temperatura desiderato "a" non starà lampeggiando (Fig. 5.7.2-2). Viene emesso un segnale sonoro ogni volta che viene toccato il tasto. Con aumenti di temperatura di 1°C da un minimo di 2°C a un massimo di 8°C. La temperatura ottimale per il frigorifero è 5°C. Temperature più basse indicano un consumo di energia non necessario.
4. Toccare qualsiasi tasto eccetto "A" (Frigorifero) per confermare, oppure l'impostazione viene confermata automaticamente dopo 5 secondi. La temperatura vi-





5.7.2.2 Regolare la temperatura del congelatore

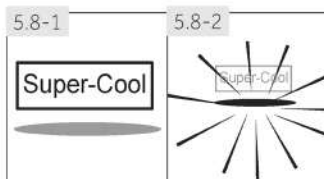
1. Sbloccare il pannello premendo il tasto "G" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "B" (Congelatore) per selezionare lo scomparto congelatore. Viene visualizzata la temperatura reale nello scomparto congelatore (Fig. 5.7.2-3).
3. Toccare in sequenza il tasto "B" (Congelatore) fino a che non viene visualizzato il valore di temperatura desiderato (Fig. 5.7.2-4). Viene emesso un segnale sonoro a ogni pressione del tasto. La temperatura aumenta in sequenze di 1°C da -16°C a -24°C. La temperatura ottimale all'interno del congelatore è -18°C. Temperature più basse indicano un consumo di energia non necessario.
4. Premere qualsiasi tasto eccetto "B" (Congelatore) per confermare, oppure l'impostazione si conferma automaticamente dopo 5 secondi. La temperatura visualizzata smette di lampeggiare



Informativa: Influenze sulle temperature

La temperatura interna è influenzata dai seguenti fattori:

- ▶ Temperatura ambiente
- ▶ Frequenza di apertura della porta
- ▶ Quantitativo di cibi conservati
- ▶ Installazione del dispositivo



5.8 Funzione Super-Cool

Attivare la funzione Super-Cool qualora sia necessario conservare grandi quantità di cibo (ad esempio dopo l'acquisto). La funzione Super-Cool accelera il raffreddamento di alimenti freschi e protegge i cibi già conservati da un riscaldamento indesiderato. La temperatura dell'impostazione di fabbrica è compresa tra 0 e +1°C.

1. Sbloccare il pannello premendo il tasto "G" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "E" (Super-Cool) (Fig. 5.8-1).
3. L'indicatore "e" si illumina e la funzione viene attivata (Fig. 5.8-2).

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.



Informativa: Spegnimento automatico

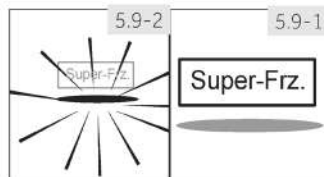
Questa funzione si disattiva automaticamente dopo 3 ore.

5.9 Funzione Super-Freeze

Gli alimenti freschi dovrebbero essere congelati quanto più rapidamente possibile in modo completo. Così facendo si mantiene il valore nutrizionale, il buon aspetto e il gusto dell'alimento. La funzione Super-Freeze accelera il congelamento di alimenti freschi e protegge i cibi già conservati da un riscaldamento indesiderato. Qualora sia necessario congelare un elevato quantitativo di alimenti in una sola volta, consigliamo di impostare la funzione Super-Freeze 24 ore prima di iniziare a utilizzare la cella del congelatore. La temperatura di fabbrica è -24 °C.

1. Sbloccare il pannello premendo il tasto "G" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "F" (Super-Freeze) (Fig. 5.9.-1).
3. L'indicatore "f" si illumina e la funzione viene attivata (Fig. 5.9.-2).

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.



Informativa: Spegnimento automatico

La funzione Super freeze si disattiverà automaticamente dopo 56 ore. Il dispositivo viene poi utilizzato alla temperatura precedentemente impostata.

5.10



5.10 Funzione Holiday

Questa funzione imposta la temperatura del frigorifero in modo fisso a 17°C.

Ciò consente di tenere chiusa la porta del frigorifero senza causare odori o muffe - per lunghi periodi di tempo (ad esempio durante le vacanze). Lo scomparto congelatore può ora essere impostato.

1. Sbloccare il pannello premendo il tasto "G" se è bloccato (Fig. 5.5-1).
2. Toccare il tasto "D" (Fuzzy) per 3 secondi (Fig. 5.10). L'indicatore "d2" si illumina e la funzione viene attivata.

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.



AVVERTENZA!

Quando si trova in modalità Holiday, non vi devono essere alimenti all'interno dello scomparto frigorifero. La temperatura di +17°C è troppo alta per la conservazione degli alimenti.

5.11 Cassetto MyZone

Lo scomparto frigo è dotato di una scatola MyZone. Conformemente ai requisiti di conservazione degli alimenti, sarà possibile selezionare la temperatura più adeguata al fine di conservare al meglio e preservare il valore nutrizionale degli alimenti. Sono disponibili le seguenti modalità:

5.11.1 Funzione Chiller

Questa funzione imposta la temperatura del cassetto MyZone a 0 °C. Adatta per conservare ad esempio frutta fresche, carne o prodotti per il consumo immediato. La maggior parte degli alimenti rimangono freschi a 0 °C, ma non congelati.



Informativa: Chiller 0°

- Dato che varie tipologie di carne contengono vari quantitativi di acqua, alcuni tipi di carne, che contengono più umidità, verranno congelati a temperature inferiori a 0 °C. Per questo motivo la carne fresca va conservata nel cassetto My Zone con una temperatura minima pari a 0°C.
- I frutti sensibili al freddo, come ad esempio ananas, avocado, banane, uva e verdure quali ad esempio patate, melanzane, fagioli, cetrioli, zucchine e pomodori, e il formaggio, non vanno conservati nella cassetto My Zone.
- Quando viene scelta la modalità "Chiller", impostare la temperatura dello scomparto refrigerante nel livello medio (5°C), per conservare gli alimenti in condizioni ottimali.

5.11.2 D-Frost (Scongelamento)

Questa funzione consente di scongelare gli alimenti surgelati senza residui liquidi sugli alimenti stessi al termine del processo di scongelamento. Lascia gli alimenti parzialmente congelati, il che risulta comodo per tagliarli e cucinarli.

La temperatura dello scomparto MyZone è impostata su +1 °C.



Informativa: D-Frost

Il tempo di scongelamento può variare a seconda delle dimensioni e dello spessore degli alimenti. Per le operazioni di scongelamento sarà possibile usare i seguenti valori: 500 g: 7 h; 1000 g: 8 h, 1500 g: 10 h.

5.11.3 Q-Cool (Freddo rapido)

Questa funzione consente di raffreddare le bevande in lattina in poco tempo. Estrarre eventuali bottiglie prima di attivare questa funzione, dato che si potrebbero congelare.

La temperatura dello scomparto MyZone è impostata su -1 °C.



Informativa: Cassetto MyZone

- Una delle tre funzioni dello scomparto My Zone deve essere sempre attivata
- Per ridurre la temperatura dello scomparto frigorifero, servirsi della funzione Q-Cool. Per aumentarla, usare la funzione D-Frost.

5.11.4 Selezionare la funzione per il cassetto MyZone

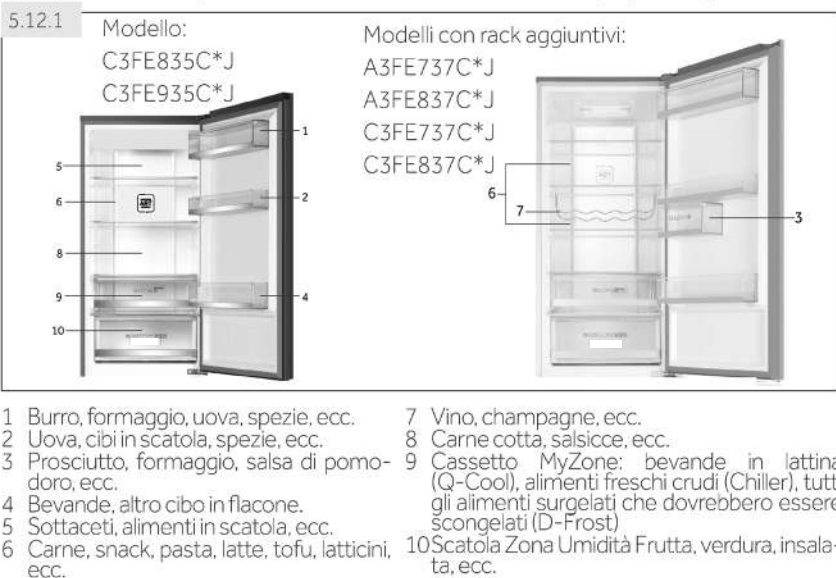
1. Sbloccare i pannelli di controllo toccando il tasto "G" se è bloccato (Fig. 5.5-1)
2. Toccare in sequenza il tasto "B" (MyZone) fino a che la funzione desiderata "b" non starà lampeggiando (Fig. 5.11.4).
3. Dopo alcuni secondi, l'indicatore di temperatura "b" si accende fisso e l'impostazione è confermata.



5.12 Suggerimenti per conservare alimenti freschi

5.12.1 Conservazione all'interno dello scomparto frigorifero

- ▶ Conservare la temperatura del frigorifero al di sotto dei 5°C.
- ▶ Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati all'interno del dispositivo.
- ▶ Gli alimenti conservati in frigorifero vanno lavati e asciugati prima di essere collocati all'interno.
- ▶ Gli alimenti vanno sigillati in modo adeguato per evitare cattivi odori o alterazioni del gusto.
- ▶ Non conservare quantità eccessive di cibo. Lasciare spazio fra i vari alimenti per consentire il flusso dell'aria fredda, al fine di garantire un raffreddamento migliore e più omogeneo.
- ▶ I cibi che vengono mangiati quotidianamente vanno conservati sulla parte anteriore del ripiano.
- ▶ Lasciare uno spazio fra gli alimenti e le pareti interne, per consentire il flusso dell'aria. Prestare particolare attenzione a non riporre alimenti appoggiati alla parete posteriore: gli alimenti si potrebbero congelare appiccicandosi alla parete posteriore. Evitare il contatto diretto degli alimenti, in particolare alimenti oleosi o acidi, con il rivestimento interno, dato che gli oli e gli acidi possono rovinare il rivestimento interno. Pulire le eventuali tracce di olio o acido, ogni qualvolta vengono individuate.
- ▶ Sarà possibile scongelare gli alimenti surgelati nello scomparto del frigorifero oppure con la funzione D-Frost nel cassetto MyZone. In questo modo sarà possibile risparmiare energia.
- ▶ Il processo di invecchiamento della frutta e della verdura, come ad esempio zucchine, meloni, papaya, banana, ananas, può essere accelerato all'interno del frigorifero. Consigliamo quindi di evitare di conservarli all'interno del frigorifero. La maturazione dei frutti può tuttavia avvenire per periodi di tempo limitati. Cipolle, aglio, finocchio e altre verdure con radici vanno conservati a temperatura ambiente.
- ▶ La presenza di odori sgradevoli all'interno del frigorifero indica che qualche alimento si è rovesciato ed è quindi necessario procedere alle operazioni di pulizia. Cfr. MANUTENZIONE E PULIZIA.
- ▶ Alimenti diversi vanno posizionati in aree diverse a seconda delle loro proprietà (Fig.: 5.12.1).



5.12.2 Conservazione all'interno dello scomparto congelatore

- ▶ Mantenere la temperatura del congelatore a -18°C .
- ▶ 24 ore prima del congelamento attivare la funzione Super-Freezer; -per piccole quantità di alimenti bastano 4-6 ore.
- ▶ Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati nello scomparto congelatore.
- ▶ Gli alimenti tagliati a piccole porzioni si congelano più rapidamente e sono più facili da scongelare e cucinare. Il peso consigliato per ogni porzione è inferiore a 2.5 kg
- ▶ Consigliamo di confezionare gli alimenti prima di riporli all'interno del congelatore. La parte esterna della confezione deve essere asciutta per evitare che le confezioni si incollino fra di loro. I materiali con cui sono stati confezionati gli alimenti dovrebbero essere inodore, non velenosi e non tossici.
- ▶ Per evitare che gli alimenti scadano si prega di annotare la data di scadenza, il limite massimo di conservazione e il nome dell'alimento sulla confezione, e di disporre gli alimenti stessi in ordine di scadenza.
- ▶ **AVVERTENZA!** Acido, alcali e sale, ecc. potrebbero consumare la superficie interna del congelatore. Non collocare alimenti contenenti queste sostanze (ad esempio pesce) direttamente a contatto con la superficie interna. L'acqua salata all'interno del congelatore va pulita immediatamente.
- ▶ Non superare i tempi di conservazione degli alimenti consigliati dai produttori. Estirare solo il quantitativo di cibo che serve dal congelatore.
- ▶ Consumare rapidamente i cibi scongelati. Gli alimenti scongelati non possono essere nuovamente congelati, a meno che prima non vengano cotti; ciò potrebbe comprometterne la commestibilità.
- ▶ Non caricare quantità eccessiva di alimenti freschi nello scomparto del congelatore. Rimandiamo alla capacità di congelamento del congelatore – Cfr. DATI TECNICI oppure i dati sulla targhetta.
- ▶ Gli alimenti possono essere conservati nel congelatore a una temperatura minima di -18°C per 2-12 mesi, a seconda delle proprietà (ad esempio carne: 3-12 mesi, verdura: 6-12 mesi)
- ▶ Quando vengono congelati alimenti freschi, evitare che gli stessi entrino in contatto con alimenti già surgelati. Rischio di scongelamento!

Quando vengono conservati alimenti surgelati a livello commerciale, attenersi a queste linee guida:

- ▶ Attenersi sempre alle linee guida del produttore per la durata di tempo in cui vengono conservati gli alimenti. Attenersi scrupolosamente a queste linee guida!
- ▶ Cercare di mantenere la durata di tempo fra l'acquisto e l'inserimento nel congelatore quando più breve possibile al fine di mantenere la qualità del cibo.
- ▶ Acquistare alimenti congelati, che siano stati conservati a una temperatura di -18°C o più bassa.
- ▶ Evitare di acquistare alimenti con ghiaccio o gelo sulla confezione - Ciò indica che i prodotti forse in un determinato momento sono stati scongelati e ri-congelati - gli aumenti di temperatura influiscono sulla qualità del cibo.



Suggerimenti per risparmiare energia

- ▶ Verificare che il dispositivo disponga di una ventilazione adeguata (cfr. INSTALLAZIONE).
- ▶ Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- ▶ Evitare di impostare temperature inutilmente basse all'interno dello scomparto frigorifero. Il consumo di energia aumenta mano a mano che si scende con la temperatura impostata nel dispositivo.
- ▶ Funzionali quali ad esempio SUPER-FREEZE consumano più energia.
- ▶ Lasciare che i cibi caldi si raffreddino prima di collocarli all'interno del dispositivo.
- ▶ Aprire la porta del dispositivo leggermente, unicamente quando necessario.
- ▶ Non riempire eccessivamente il dispositivo per evitare di ostruire il flusso d'aria.
- ▶ Evitare che nell'imballaggio entri aria.
- ▶ Tenere pulite le guarnizioni di modo che la porta si chiuda correttamente.
- ▶ Scongelare gli alimenti surgelati nello scomparto di conservazione del frigorifero, oppure usare la funzione D-frost nel cassetto MyZone.

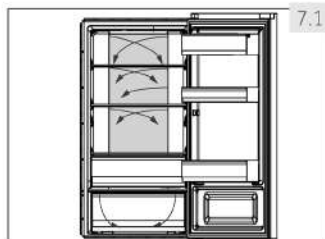


Informativa: Differenze a seconda del modello

A causa dei diversi modelli, il proprio dispositivo potrebbe non avere tutte le funzioni di seguito elencate. Rimandiamo al capitolo DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

7.1 Multi Air Flow

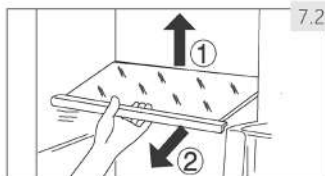
Il frigorifero è dotato di un impianto multi air flow, col quale i flussi di aria fresca sono localizzati su ogni ripiano (Fig. 7.1). Ciò aiuta a mantenere una temperatura uniforme al fine di garantire che gli alimenti rimangano freschi più a lungo.



7.2 Ripiani regolabili

L'altezza dei ripiani può essere adattata alle proprie esigenze.

1. Per ri-posizionare un ripiano, come prima cosa sollevarlo tenendolo per l'estremità (1) e poi estrarlo (2) (Fig. 7.2).
2. Per re-installarlo, collocarlo sulle alette su entrambi i lati e spingerlo fino in fondo, fino a che la parte posteriore dello stesso non sarà fissata negli alloggiamenti laterali



Informativa: Ripiani

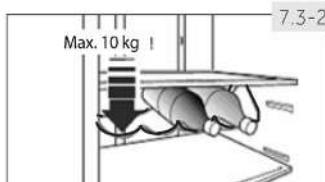
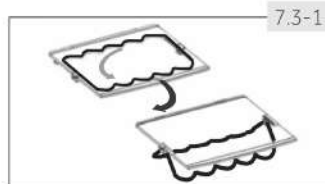
Verificare che tutte le estremità del ripiano siano in piano.

7.3 Rack pieghevole delle bottiglie

Per un uso normale:

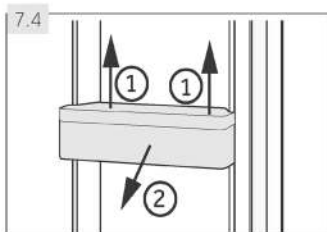
1. Abbassare le staffe del rack delle bottiglie (Fig. 7.3-1).
2. Inserire le bottiglie nel rack (Fig. 7.3-2).

Quando non è in uso, il rack portabottiglie può essere chiuso per risparmiare spazio...



AVVERTENZA!

Verificare che il peso totale delle bottiglie non superi i 10 kg.

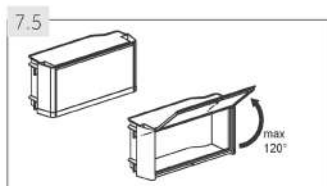


7.4 Ripiani porta rimovibili

I ripiani della porta possono essere rimossi per la pulizia:

Collocare le mani su ogni lato del ripiano, sollevarlo verso l'alto (1) ed estrarlo (2) (Fig. 7.4).

Per reinserire il ripiano della porta, vengono eseguiti i seguenti passaggi al contrario.



7.5 Contenitore sigillato

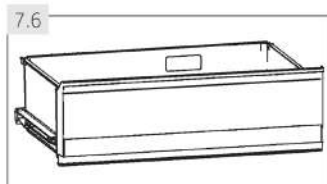
Viene usata per conservare componenti di piccole dimensioni quali ad esempio prosciutto, formaggio, sugo di pomodori, ecc.

Il contenitore sigillato (Fig. 7.5) non dovrebbe essere aperto più di 120°, dato che questa operazione potrebbe danneggiarlo.



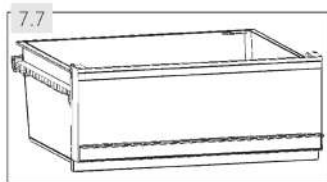
AVVERTENZA!

Non conservare elementi che richiedono temperature di stoccaggio precise, come ad esempio farmaci e alimenti per terapia alimentare, al fine di evitare che gli stessi si rovinino.



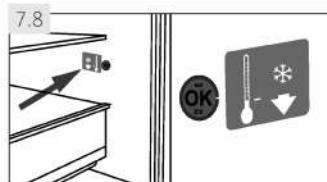
7.6 Cassetto My Zone

Per usare e impostare lo scomparto My Zone (Fig. 7.6), controllare la sezione USE (cassetto MyZone)



7.7 Cassetto Moist Zone

In questo scomparto (Fig. 7.7) il livello dell'umidità è intorno al 90%. Viene controllato automaticamente dal sistema ed è adatto per conservare frutta, verdura, insalate, ecc.



7.8 Indicatore temperatura OK

L'indicatore di temperatura OK (Fig. 7.8) può essere usato per determinare temperature al di sotto dei +4°C. Ridurre gradualmente la temperatura qualora il segno non indichi "OK".



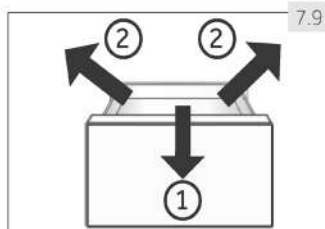
Informativa: adesivo OK

Quando il dispositivo viene acceso potrebbe essere necessario attendere 12 ore perché venga raggiunta la temperatura adeguata.

7.9 Cassetto del congelatore rimovibile

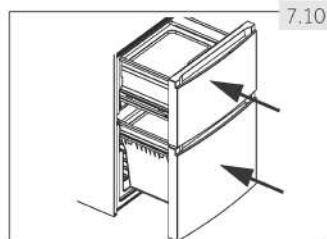
Per togliere il cassetto, estrarlo fino in fondo (1), sollevare e togliere (2) (Fig. 7.9).

Per inserire il cassetto, eseguire i suddetti passaggi in ordine inverso.



7.10 Cassetto congelatore 3D

I cassetti del congelatore (Fig. 7.10) possono essere aperti completamente. Sono montati su guide telescopiche scorrevoli; sarà così possibile riporre ed estrarre gli alimenti con estrema comodità. Dato il meccanismo di chiusura automatica delle porte la gestione è facile e consente di risparmiare energia.

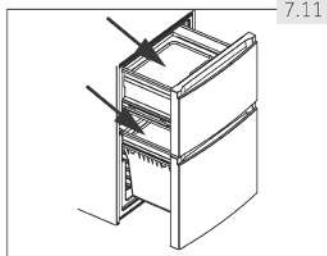


AVVERTENZA!

Non sovraccaricare i cassetti: Carico massimo su ogni cassetto: 35 kg!

7.11 Ripiano pre-congelatore

Ogni cassetto del congelatore è dotato di un ripiano di pre-congelamento (Fig. 7.11). Gli alimenti freschi congelati possono essere separati da quelli già congelati; così facendo sarà possibile attuare un processo di congelamento graduale e gli alimenti congelati non si scongeleranno. Dopo aver riposizionato gli alimenti congelati, questi scomparti possono essere usati per contenere con facilità articoli più piccoli, quali ad esempio erbe, gelato o il vassoio dei cubetti di ghiaccio.



7.12 Cuscinetto cibi freschi

Il cuscinetto cibi freschi (Fig. 7.12) può essere usato per:

1. Congelamento rapido

Usando il fresher Pad, gli alimenti posizionati su tale ripiano verranno congelati tre volte più velocemente rispetto al normale congelatore. La formazione di cristalli di ghiaccio sarà ridotto al minimo per preservare la qualità del cibo:

- Mettere il ripiano Fresher Pad nel cassetto superiore del congelatore nel foro rispettivo, quindi mettere gli alimenti sul lato che presenta la dicitura "Fresher pad".



2. Scongelamento rapido

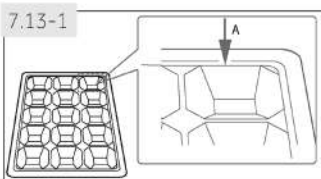
Usando il ripiano Fresher Pad fuori dal dispositivo, gli alimenti vengono scongelati cinque volte più rapidamente rispetto a quanto si verificherebbe senza tale ripiano:

- Lasciare il Fresher Pad, a temperatura ambiente, e collocarlo su una superficie in piano al di fuori dell'apparecchiatura. Mettere gli alimenti sul lato che presenta la dicitura "Fresher pad".



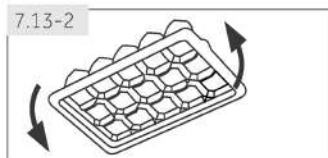
Informativa: Fresher Pad

- Non toccare la parte in alluminio del Fresher Pad quando viene usato nello scomparto del congelatore. Le mani potrebbero congelarsi sulla superficie. Indossare un paio di guanti.
- Fare in modo che il Fresher pad sia asciutto quando viene messo in congelatore.



7.13 Vassoio dei cubetti di ghiaccio

1. Riempire il vassoio a 3/4 di acqua; fare attenzione a non superare la riga del livello di acqua (A) (Fig. 7.13-1). Chiudere il vassoio col coperchio e ricollocare in uno dei cassetti di stoccaggio del congelatore.
2. Ruotare leggermente il vassoio o tenerlo sotto l'acqua corrente per estrarre i cubetti di ghiaccio (Fig. 7.13-2).



7.14 Illuminazione

Il LED interno si accende quando viene aperta la porta. La performance delle luci non subisce l'impatto delle impostazioni di altri dispositivi.

7.15 Funzioni speciali

Alcuni modelli sono dotati delle seguenti funzioni speciali aggiuntive (cfr. sezione DESCRIZIONE DEL PRODOTTO):

7.15.1 ABT dinamico

Questa funzione sterilizza lo scomparto del frigorifero; lo scomparto sarà pulito e deodorato.

7.15.2 Protezione ventola

La protezione ventola dietro alla parete posteriore dello scomparto congelatore riduce in modo efficace le fluttuazioni di temperatura nel congelatore e impedisce la formazione di ghiaccio. Ciò contribuisce alla conservazione degli alimenti nonché al risparmio energetico.

**AVVERTENZA!**

Sc Collegare il dispositivo dalla presa di corrente prima di avviare le operazioni di pulizia.

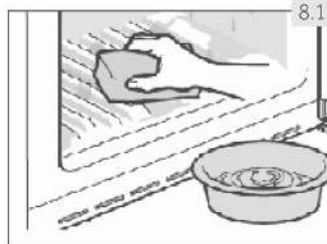
8.1 Norme di sicurezza generali

Pulire il dispositivo solamente quando all'interno vi sono pochi alimenti o quando è completamente vuoto.

Il dispositivo va pulito ogni quattro settimane al fine di garantire una buona manutenzione oltre che per evitare la formazione di cattivi odori al suo interno.

**AVVERTENZA!**

- ▶ Non pulire il dispositivo con spazzole dure, spugnette abrasive, detergente in polvere, petrolio, amil acetato, acetone e altre simili soluzioni organiche, soluzioni acide o alcaline. Pulire con l'apposito detergente per il frigorifero per evitare danni.
 - ▶ Non spruzzare o lavare il dispositivo in fase di pulizia.
 - ▶ Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
 - ▶ Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Le improvvise variazioni di temperatura potrebbero causare la rottura del ghiaccio.
 - ▶ Non toccare la superficie interna dello scomparto del congelatore mentre è in funzione, in particolar modo con le mani bagnate, dato che le mani si potrebbero congelare sulla superficie.
 - ▶ Qualora vi sia un aumento della temperatura, controllare le condizioni degli alimenti congelati.
-
- ▶ Tenere sempre pulita la guarnizione della porta.
 - ▶ Pulire l'interno e l'alloggiamento della dispositivo servendosi di una spugna imbevuta di acqua tiepida e detergente neutro (Fig. 8.1).
 - ▶ Risciacquare ed asciugare con un panno morbido.
 - ▶ Pulire gli accessori solo con acqua calda e detergente neutro.
 - ▶ Non pulire alcun componente dell'apparecchio in lavastoviglie.
 - ▶ Lasciar passare almeno 5 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.



8.2 Scongelamento

Lo sbrinamento dello scomparto frigorifero e dello scomparto congelatore avviene in modo automatico. Non è necessario intervenire manualmente.

8.3 Sostituzione delle lampade LED



AVVERTENZA!

Sorgente luminosa (solo a LED) sostituibile solo da un professionista



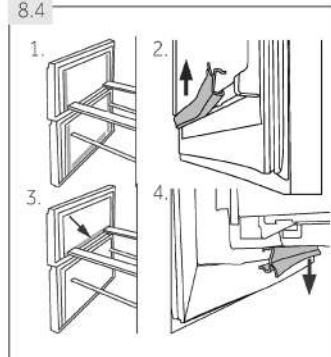
La lampada utilizza la tecnologia LED come sorgente luminosa. Ciò comporta un basso consumo energetico e una lunga durata di vita. In caso di anomalie di funzionamento invitiamo a contattare la nostra assistenza clienti. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.

Questo prodotto contiene una fonte luminosa con efficienza energetica di classe G.

Parametri della lampada:

Tensione in V	12
Potenza Max in W	10
Quantitativo di luce in lumen	400
Classe di efficienza energetica	G
Temperatura d'uso	da -20°C a +55°C

8.4



8.4 Guarnizioni della porta ausiliaria rimovibili

Ci sono sei guarnizioni ausiliarie sulla porta e sul cassetto superiore e inferiore del congelatore.

1. Localizzare le cinque guarnizioni ausiliarie sulla porta e sul cassetto superiore e inferiore del congelatore (Fig. 8.4-1.).
2. Verificare che le parti di guarnizioni piegate puntino verso l'interno quando vengono fissate (Fig. 8.4-2.).
3. Localizzare la guarnizione **inferiore** del cassetto superiore, conformemente a quanto indicato (Fig. 8.4-3.).
4. Verificare che le parti di guarnizioni piegate puntino verso il basso quando vengono fissate (Fig. 8.4-4.).

Sarà possibile ricevere queste guarnizioni, come anche quelle della porta / cassetto rivolgendosi all'assistenza clienti (cfr. scheda garanzia).

8.5 Non uso per lunghi periodi di tempo

Se l'apparecchiatura non verrà usata per un lungo periodo di tempo.

- ▶ Estrarre gli alimenti.
- ▶ Togliere il cavo di alimentazione.
- ▶ Pulire il dispositivo secondo quanto descritto più sopra.
- ▶ Tenere aperti porta/cassetto del congelatore per evitare la formazione di cattivi odori all'interno.



Informativa: Spegnimento

Spegnere il dispositivo unicamente nel caso in cui ciò sia strettamente necessario.

8.6 Spostamento dell'apparecchiatura

1. Togliere tutti gli alimenti e scollegare il dispositivo.
2. Fissare i ripiani e tutte le parti mobili nel frigorifero e nel congelatore servendosi di nastro adesivo.
3. Non inclinare il frigorifero più di 45° per evitare di danneggiare il sistema refrigerante.



AVVERTENZA!

- ▶ Non sollevare il dispositivo prendendolo per le maniglie.
- ▶ Non posizionare mai il dispositivo in orizzontale a terra.

Molti dei problemi più ricorrenti possono essere risolti senza competenze specifiche. In caso di problemi controllare tutte le possibilità indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare il servizio post vendita. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.



AVVERTENZA!

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina dalla presa.
- Gli interventi di manutenzione sulla strumentazione elettrica vanno eseguiti unicamente da elettricisti esperti, dato che l'esecuzione di riparazioni in modo non adeguato può causare gravi danni alla strumentazione.
- Un'alimentazione danneggiata va sostituita unicamente dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate al fine di evitare pericoli.

9.1 Tabella, guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il compressore non funziona.	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • Il dispositivo si trova nel ciclo di sbrinatoria.	• Inserire la spina nella presa. • Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento automatica.
Il dispositivo funziona frequentemente oppure funziona per periodi di tempo troppo lunghi.	• La temperatura interna o esterna è troppo alta. • Il dispositivo è stato spento per lunghi periodi di tempo. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • L'impostazione di temperatura per lo scomparto del frigorifero è troppo bassa. • La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente. • Non è garantito il livello adeguato di circolazione dell'aria.	• In questo caso, è normale che il dispositivo funzioni più a lungo. • Di norma, sono necessarie dalle 8 alle 12 ore per consentire un raffreddamento completo del dispositivo. • Chiudere la porta, o il cassetto, e garantire che il dispositivo si trovi su una superficie piana e che non vi siano alimenti o contenitori che bloccano la porta. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Impostare la temperatura a un livello superiore fino a che non si otterrà una temperatura soddisfacente all'interno del frigorifero. Sarà necessario attendere 24 ore affinché la temperatura all'interno del frigorifero si stabilizzi. • Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione da parte del servizio clienti. • Garantire un livello di ventilazione adeguato.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
La parte interna del frigorifero è sporca e/o emette cattivi odori.	- La parte interna del frigorifero deve essere pulita. - All'interno del frigorifero sono conservati alimenti che emettono odori forti.	- Pulire l'interno del frigorifero. - Avvolgere completamente gli alimenti.
All'interno del dispositivo non c'è abbastanza freddo.	- La temperatura è impostata su un livello troppo alto. - Cibi troppo caldi sono stati conservati. - Sono stati inseriti troppi alimenti contemporaneamente. - I prodotti sono troppo vicini tra loro. - Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. - La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo.	- Resettare la temperatura. - Lasciare sempre che gli alimenti si raffreddino prima di riporli all'interno del frigorifero. - Conservare sempre piccole quantità di cibo. - Lasciare sempre uno spazio fra i diversi alimenti, per consentire il flusso dell'aria. - Chiudere la porta e/o il cassetto. - Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza.
All'interno del dispositivo c'è troppo freddo.	- La temperatura è impostata su un livello troppo basso. - La funzione Power-freeze viene attivata o funzione da troppo tempo.	- Resettare la temperatura. - Disattivazione della funzione Power-freezer.
Formazione di umidità all'interno dello scomparto frigorifero.	- Il clima è troppo caldo e troppo umido. - Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. - La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. - I contenitori di alimenti o liquidi sono lasciati aperti.	- Aumentare la temperatura. - Chiudere la porta e/o il cassetto. - Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. - Lasciare che gli alimenti caldi si raffreddino a temperatura ambiente, e coprire gli alimenti liquidi.
L'umidità si accumula sulla superficie esterna del frigorifero o fra le porte/fra la porta e il cassetto.	- Il clima è troppo caldo e troppo umido. - La porta o il cassetto non sono chiusi saldamente. L'aria fredda all'interno del dispositivo e l'aria calda all'esterno causano condensa.	- Si tratta di una condizione normale con climi umidi. Ciò varierà al variare del livello di umidità. - Verificare che la porta e il cassetto siano chiusi saldamente.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Ghiaccio duro e gelo nello scomparto congelatore.	- I cibi non sono stati confezionati in modo adeguato. - Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. - La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. - La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente. - Qualcosa all'interno impedisce la chiusura corretta del cassetto o della porta.	- Conservare sempre bene i vari cibi. - Chiudere la porta e/o il cassetto. - Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. - Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione con altre guarnizioni nuove. - Riposizionare i ripiani, i supporti sulle porte o i contenitori interni per consentire la chiusura della porta o dei cassetti.
Il dispositivo emette rumori strani.	- Il dispositivo non era appoggiato su una superficie piana. - Il dispositivo tocca alcuni oggetti nelle immediate vicinanze.	- Regolare i piedini e livellare il dispositivo. - Togliere gli oggetti nelle immediate vicinanze del dispositivo.
Si sente un suono leggero, simile a dell'acqua che scorre.	Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.	-
Si sente un allarme suonare.	La porta dello scomparto frigorifero è aperta.	Chiudere la porta o silenziare l'allarme manualmente.
Si sente un debole ronzio.	Il sistema anti-condensa è in funzione	In questo modo si evita la condensa. Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.
Il sistema di illuminazione interno non funziona.	- La spina non è collegata alla presa di corrente. - Il sistema di alimentazione non è intatto. - Una delle lampade LED non funziona.	- Inserire la spina nella presa. - Controllare il sistema di alimentazione della stanza. Contattare la società elettrica! - Rivolgersi all'assistenza clienti per la sostituzione della lampada.
I lati del frigorifero e la parete della porta si surriscaldano.	Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.	-

9.2 Interruzione di corrente

In caso di black out, gli alimenti dovrebbero rimanere al fresco in modo sicuro per all'incirca 13/14 ore (cfr. la sezione DATI TECNICI). Attenersi alle seguenti indicazioni durante un black out prolungato, in particolar modo se ciò avviene d'estate:

- ▶ Aprire la porta o i cassetti solamente quando ciò è strettamente necessario.
- ▶ Non collocare alimenti aggiuntivi all'interno del dispositivo durante un blackout.
- ▶ Qualora sia stata fornita una notifica del black out, e il black out si prolunghi per più di 13/14 ore, recuperare del ghiaccio e collocarlo in un contenitore sulla parte superiore dello scomparto frigorifero.
- ▶ Non appena viene ripristinata la corrente, consigliamo di ispezionare immediatamente gli alimenti contenuti all'interno.
- ▶ Dato che in caso di black out la temperatura all'interno del frigorifero aumenta, il periodo di conservazione, nonché le qualità di commestibilità degli alimenti verranno ridotte. Gli eventuali alimenti che si scongelano dovranno essere consumati, cotti o nuovamente congelati, ove necessario, subito dopo, al fine di evitare rischi per la salute.



Informativa: Funzione di memoria in caso di black-out

Dopo che la corrente è stata ripristinata il dispositivo continua con le impostazioni impostate prima del black out.

10.1 Disimballaggio



AVVERTENZA!

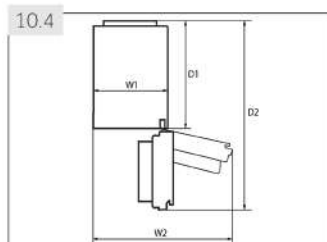
- ▶ L'apparecchiatura è pesante. Spostarlo sempre in due.
- ▶ Conservare tutti i materiali dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.
- ▶ Estrarre il dispositivo dall'imballaggio.
- ▶ Togliere tutti i materiali dell'imballaggio.

10.2 Condizioni ambientali

La temperatura della stanza dovrebbe sempre collocarsi in un intervallo compreso fra i 10° C e i 43° C, dato che può influenzare la temperatura all'interno del dispositivo stesso nonché il suo consumo sul piano energetico. Non installare il dispositivo vicino ad altri dispositivi che emettono calore, quali ad esempio forni e frigoriferi, isolamento.

10.3 Reversibilità della porta

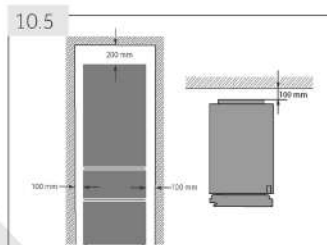
Prima di fissare definitivamente il dispositivo, verificare che le cerniere delle porte siano posizionate in modo adeguato. Ove necessario, cfr. la sezione POSSIBILITÀ DI INVERTIRE LA PORTA.



10.4 Requisiti a livello di spazio

Spazio richiesto quando viene aperta la porta (Fig. 10.4):

Modello	Larghezza dell'apparecchiatura in mm		Profondità dell'apparecchiatura in mm	
	W1	W2	D1	D2
A3FE-737C*J C3FE-737C*J	595	925	580	1200
C3FE-835C*J A3FE-837C*J C3FE-837C*J C3FE-935C*J	595	925	600	1220



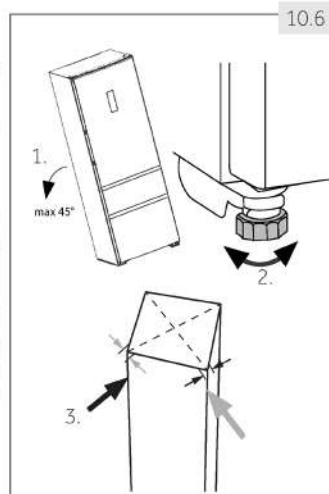
10.5 Spazio minimo per la ventilazione

Al fine di raggiungere un livello adeguato di ventilazione del dispositivo per ragioni di sicurezza, sarà necessario rispettare le informazioni riportate nella (Fig. 10.5).

10.6 Allineare l'apparecchiatura

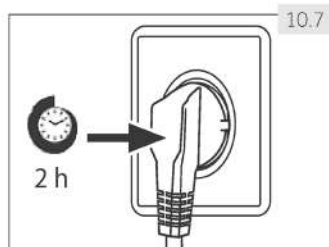
L'apparecchiatura dovrebbe essere collocato su una superficie piatta e resistente.

1. Inclinare l'apparecchiatura leggermente all'indietro (Fig. 10.6).
2. Impostare i piedini al livello desiderato.
3. Sarà possibile verificare la stabilità andando ad agire in modo alternato sulle diagonali. Questo leggero movimento dovrebbe essere lo stesso in entrambe le direzioni. In caso contrario, il telaio si potrebbe inclinare; le conseguenze sarebbero dei danni alle guarnizioni delle porte, che a loro volta causerebbero perdite. Una leggera inclinazione verso la parte posteriore facilita la chiusura della porta.



10.7 Tempo d'attesa

L'olio di lubrificazione si trova nella capsula del compressore e garantisce un funzionamento senza bisogno di interventi di manutenzione. Questo olio può attraversare il tubo chiuso se il trasporto viene eseguito col dispositivo inclinato. Prima di collegare il dispositivo alla sorgente di alimentazione sarà necessario attendere 2 ore (Fig. 10.7), affinché l'olio rientri all'interno della capsula.



10.8 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, verificare che:

- ▶ la sorgente di alimentazione, la presa e il fusibile siano adeguati alla targhetta informativa.
- ▶ la presa di alimentazione sia dotata di messa a terra e non vi siano collegate ciabatte o prolunga.
- ▶ il cavo di alimentazione e la presa siano conformi a quanto indicato.

Collegare la spina a una presa domestica debitamente dotata di messa a terra.



AVVERTENZA!

Per evitare rischi, rivolgersi all'assistenza clienti per sostituire un cavo di alimentazione danneggiato (cfr. scheda garanzia).

10.9 Reversibilità della porta

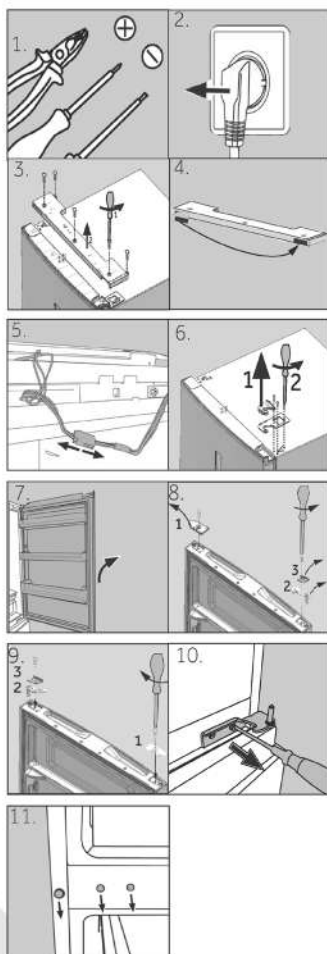
Prima di collegare il dispositivo alla sorgente di alimentazione, consigliamo di verificare che sia possibile invertire la porta da destra, come viene consegnato il prodotto, a sinistra, qualora ciò sia necessario conformemente alla posizione di installazione nonché all'usabilità del dispositivo.



AVVERTENZA!

- ▶ L'apparecchiatura è pesante. Sarà necessario essere in due per eseguire l'inversione della porta.
- ▶ Prima di qualsiasi operazione, scollegare il dispositivo dalla presa di corrente.
- ▶ Non inclinare il dispositivo più di 45° al fine di evitare danni al sistema di raffreddamento.

Fasi del montaggio (Fig. 10.9):



1. Prendere gli strumenti necessari.
2. Scollegare il dispositivo.
3. Togliere le cinque viti che tengono fissato il pannello anteriore (1) quindi togliere il pannello (2).
4. Togliere il coperchio piccolo dal pannello anteriore, da sinistra verso destra.
5. Scollegare il cavo di collegamento.
6. Togliere il copricerniera superiore (1) e svitare la cerniera superiore (tre viti) sul lato destro (2).
7. Sollevare la porta allentata del frigorifero, facendo attenzione, fino a toglierla dalla cerniera inferiore.
8. Capovolgere la porta, svitare il coperchio (1) e il blocco porta (2) con la parte di fissaggio (3).
9. Togliere il nuovo coperchio (1) e il blocco porta (2) con la parte di fissaggio (3) dalla borsa degli accessori, quindi avvitare sul lato opposto.
10. Togliere la cerniera inferiore della porta superiore.
11. Modificare le posizioni dei tappi e della vite sul lato.

I passaggi successivi (a-h) sono necessari solo per i modelli con due porte:

- a Togliere la porta inferiore
- b Questo passaggio richiede due persone; una che tiene in posizione l'apparecchiatura e una che esegue i passaggi del montaggio!
Inclinare leggermente l'apparecchiatura all'indietro e togliere la cerniera inferiore con i piedini (1). Modificare anche la posizione degli altri piedini (2).
- c Svitare le due viti senza testa (1), la cerniera inferiore ruota di 180° (2) e
- d fissare nuovamente con le 2 viti senza testa
- e Svitare la cerniera inferiore verso il lato sinistro dell'apparecchiatura.
- f Seguire i passaggi 8 e 9.
- g Sollevare la porta inferiore con attenzione sulla cerniera inferiore di modo che il perno ruoti sulla tamburo della cerniera.

Fare in modo che il perno si adatti nella tamburo della cerniera della porta inferiore.

- h Estrarre la nuova cerniera dalla sacca degli accessori, quindi avvitare sul lato sinistro dell'apparecchiatura.

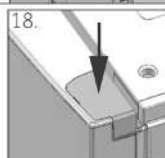
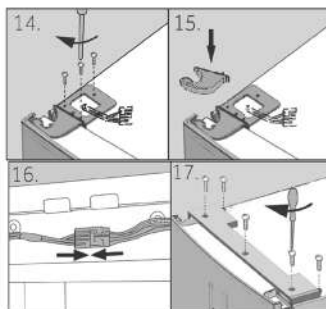
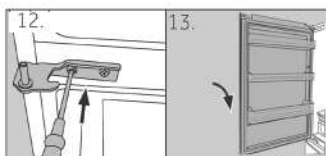
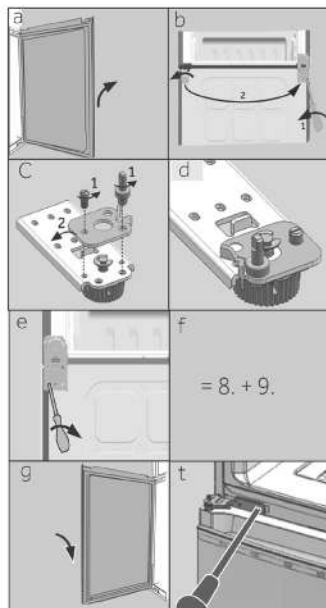
12. Estrarre la nuova cerniera inferiore della porta superiore dalla sacca degli accessori, quindi avvitare sul lato sinistro dell'apparecchiatura.
13. Sollevare la porta superiore con attenzione sulla cerniera inferiore di modo che il perno ruoti sulla tamburo della cerniera.

Fare in modo che il perno si adatti nella tamburo della cerniera della porta inferiore.

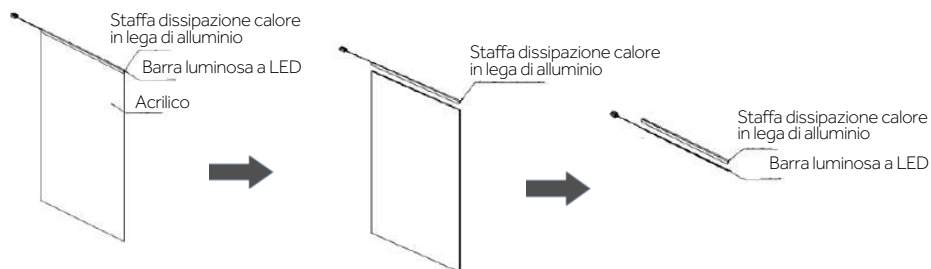
14. Togliere la cerniera superiore dalla sacca degli accessori. Inserire il cavo di collegamento nella cerniera superiore e fissare la cerniera superiore con le tre viti sul lato sinistro dell'apparecchiatura.
- 15 Mettere il copricerniera (presente all'interno della sacca accessori) sopra alla cerniera.
16. Collegare il cavo di collegamento e inserirlo nell'apertura.
17. Sostituire il pannello anteriore e fissarlo con le cinque viti.

- 18 Estrarre il coperchio dalla sacca degli accessori e fissarlo sul lato destro della porta superiore.

Dopo aver sostituito la porta controllare che le guarnizioni siano posizionate correttamente sull'alloggiamento e che tutte le viti siano saldamente fissate.



10.10 Metodo di smontaggio e installazione della luce diurna (LED posteriore):



Disegna la mappa della luce diurna

Rimuovere il nastro su entrambi i lati della staffa di dissipazione del calore in lega di alluminio, ed è possibile rimuovere la staffa di dissipazione del calore in lega di alluminio

Rimuovere la barra luminosa LED dalla staffa di dissipazione del calore in lega di alluminio (collegata con nastro biadesivo)

1. Scheda prodotto conformemente alla normativa UE numero 2019/2016

Marchio commerciale	Haier		
Identificatore modello	A3FE837C*J	C3FE837C*J	A3FE737C*J A3FE737C*JM
Categoria del modello	Frigorifero-congelatore		
Classe di efficienza energetica	D	D	E
Consumo energetico annuo (kWh/anno) ¹⁾	204	200	271
Volume di raffreddamento(L)	257	257	257
Volume di congelamento(L)	114	120	114
Valutazione a stelle	✱ ✱ ✱		
Temperatura degli altri scomparti > 14°C	Non applicabile		
Sistema senza gelo Frostfree	Sì		
Sicurezza in caso di blackout (h) tempo di aumento della temperatura(h)	14		11
Capacità di congelamento(kg/24h)	10		10
Classe climatica Questo dispositivo è stato pensato per essere usato a una temperatura ambiente compresa fra -10 °C e 43°C.	SN/N/ST/T		
Classe di emissione sonora ed emissioni sonore nell'aria (db(A) re 1pW)	B(35)		C(37)
Capacità di raffreddamento(kg/24h)	50		60
Tipo di costruzione	Indipendente		

2. Dati tecnici aggiuntivi

¹⁾ sulla base dei risultati di test standard per 24 ore. Il consumo effettivo di energia dipenderà dalla modalità d'uso nonché dalla sua ubicazione.

Volume totale (L)	371	377	371
Tensione / Frequenza	220 -240V ~/ 50Hz		
Ingresso di corrente (W)	120		
Corrente in ingresso (A)	1.3		1.4
Fusibile principale (A)	16		
Liquido refrigerante / quantitativo	R600a/59g		R600a/54g
Dimensioni (P/L/H in mm)	677*595*2005		657*595*2005

3. Standard e direttive **CE**

Questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive CE applicabili con i corrispondenti standard armonizzati, il che gli conferisce la marcatura CE.

Consigliamo di fare riferimento alla nostra Assistenza Clienti Haier; consigliamo inoltre di servirsi di componenti originali.

In caso di problemi col dispositivo, controllare come prima cosa la sezione GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Qualora non fosse possibile trovare una soluzione, contattare

- il proprio rivenditore locale
- l'area Assistenza & Supporto su www.haier.com dove è possibile trovare numeri di telefono e Domande Frequenti e da dove è possibile attivare la richiesta di intervento.

Per contattare il nostro Servizio, verificare di disporre dei seguenti dati.

Le informazioni si trovano sulla targhetta.

Modello _____ Numero seriale _____

Consigliamo inoltre di controllare la Scheda Garanzia fornita in dotazione col prodotto qualora si debba fare ricorso alla garanzia.

Per richieste commerciali generiche indichiamo qui di seguito i nostri indirizzi in Europa:

Indirizzi Haier europei			
Paese*	Indirizzo postale	Paese*	Indirizzo postale
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	Francia	Haier Francia SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
Spagna Portogallo	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcellona SPAGNA	Belgio-FR Belgio-NL Paesi Bassi Lussemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIO
Germania Austria	Haier Germania GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANIA	Polonia Repubblica Ceca Ungheria Grecia Romania Russia	Haier Polonia Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsavia POLONIA
Regno Unito	Haier Appliances Regno Unito Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Regno Unito		

*Per ulteriori informazioni rimandiamo a www.haier.com

A3FE-C3FE-737-835-837-935 CMJ_JT-V02_042017

Haier



Gebruikshandleiding

Koelkast-diepvriezer

A3FE737C*J

A3FE837C*J

C3FE835C*J

C3FE737C*J

C3FE837C*J

C3FE935C*J

*=Kleurcode:
M, W, S of R

NL

Haier

Dank u voor uw aankoop van dit Haier product.

Lees deze handleiding grondig voor u het apparaat in gebruik neemt. De handleiding bevat belangrijke informatie die u zal helpen uw apparaat optimaal te gebruiken en het veilig en correct te installeren, gebruiken en onderhouden.

Bewaar deze handleiding zodat u hem steeds kunt raadplegen voor het veilig en correct gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, wegschenkt, of achterlaat wanneer u verhuist, moet u deze handleiding ook meegeven zodat de nieuwe eigenaar vertrouwd kan raken met het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen.

Legende



Waarschuwing – Belangrijke veiligheidsinformatie



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

Verwijdering



Help het milieu en de gezondheid te beschermen. Plaats de verpakking in de geschikte containers om het te recyclen. Help afval van elektrische en elektronische apparaten recyclen. Gooi apparaten die voorzien zijn van dit symbool niet weg met huishoudelijk afval. Retourneer het product naar uw lokale instelling of neem contact op met uw gemeentelijk kantoor.



WAARSCHUWING!

Risico op letsels of verstikking!

Koelmiddelen en gassen moeten door professionals worden verwijderd. Zorg ervoor dat de leiding van het koelcircuit niet beschadigd is voor het correct verwijderd wordt. Ontkoppel het apparaat van het netwerk. Snijd het netsnoer door en verwijder het. Verwijder de laden, de sleuven en de scharnieren en afdichtingen om te vermijden dat kinderen of huisdieren in het apparaat vastgeklemd kunnen raken.

1- Veiligheidsinformatie	4
2- Beoogd gebruik	8
3- Productbeschrijving	9
4- Bedieningspaneel	11
5- Gebruik	12
6- Energiebesparing tips	19
7- Apparatuur	20
8- Zorg en reiniging	24
9- Probleemoplossen	27
10- Installatie	30
11- Technische gegevens	34
12- Klantendienst	36

Voor u het apparaat de eerste maal inschakelt, moet u het veiligheidsadvies lezen!:



WAARSCHUWING!

Voor de eerste ingebruikname

- ▶ Zorg ervoor dat er geen schade is opgetreden tijdens het transport.
- ▶ Verwijder alle verpakking en buiten de buurt van kinderen bewaren.
- ▶ Wacht minimum twee uur voor u het apparaat monteert om zeker te zijn dat het koelcircuit correct en efficiënt werkt.
- ▶ Het apparaat moet altijd door minimum twee personen worden gedragen omdat het zo zwaar is.

Installatie

- ▶ Het apparaat moet in een goed geventileerde locatie worden geplaatst. Zorg ervoor dat er minimum 20cm boven en 10cm rond het apparaat wordt gelaten.
- ▶ Plaats het apparaat nooit in een vochtige locatie waar de kans bestaat dat water op de koelkast spat. Reinig en droog waterspatten en vlekken met een zachte, schone doek.
- ▶ U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- ▶ Installeer en nivelleer het apparaat in een ruimte die geschikt is voor de afmetingen en de toepassing van het apparaat.
- ▶ Houd de ventilatieopeningen in het apparaat of de ingebouwde structuur vrij van belemmeringen.
- ▶ Zorg ervoor dat de elektrische informatie op het naamplaatje overeenstemt met de stroomtoevoer. Zo niet moet u contact opnemen met een elektricien.
- ▶ Het apparaat werkt met een voeding van 220-240 VAC/50 Hz. Abnormale spanningsschommelingen kunnen ertoe leiden dat het apparaat niet start, of de temperatuurcontrole of de compressor beschadigen, of er kan abnormaal lawaai ontstaan tijdens de werking. In een dergelijk geval wordt een automatische regelaar gemonteerd.
- ▶ Gebruik een afzonderlijke aardgeleider voor de voeding die eenvoudig toegankelijk moet zijn. Het apparaat moet geaard worden.
- ▶ **Enkel voor het VK:** Het netsnoer van het apparaat is uitgerust met een driepolige stekker (aarding) die past in een driepolige (geaarde) stekker. Snij de derde pin (aarding) nooit weg of demonteer ze niet. De stekker moet ook na de installatie toegankelijk zijn.
- ▶ Gebruik geen multi-stekker adapters of verlengsnoeren.

**WAARSCHUWING!**

- ▶ Zorg ervoor dat het netsnoer niet geklemd zit onder de koelkast. Step niet op het netsnoer.
- ▶ Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

Dagelijks gebruik

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.
- ▶ Houd het apparaat uit de buurt van kinderen jonger dan 3 jaar oud tenzij ze onder constant toezicht staan.
- ▶ Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- ▶ Als er een lichtgaslek of ander ontvlambaar gaslek ontstaat in de buurt van het apparaat moet u de klep van het lekkend gas sluiten, de deuren en ramen openen en de stekker niet verwijderen of niet in het stopcontact voeren.
- ▶ Denk eraan dat het apparaat ingesteld is voor een werking binnen een specifiek temperatuurbereik van 10 tot 43°C. Het apparaat werkt mogelijk niet als het gedurende een langere periode aan hogere of lagere temperatuur wordt ingesteld.
- ▶ Plaats geen onstabiele artikelen (zware voorwerpen, containers gevuld met water) bovenop het apparaat om persoonlijke letsels te vermijden veroorzaakt door het vallen of door elektrische schokken door het contact met water.
- ▶ Trek niet aan de deurladen. De deur kan scheef getrokken worden, het flessenrek kan weg worden getrokken, of het apparaat kan omver kantelen.
- ▶ Open en sluit de deuren enkel bij de handvaten. De opening tussen de deuren en de kast is bijzonder smal. Voer uw handen niet in deze zones om te vermijden dat uw vingers geklemd zouden raken. Zorg ervoor dat niemand in de weg staat wanneer u de deur van de koelkast opent of sluit.
- ▶ Berg geen ontvlambaar, explosief of corrosief materiaal op in het apparaat of in de buurt.
- ▶ Bewaar geen medicijnen, bacteriën of chemische stoffen in het apparaat. Dit apparaat is een huishoudelijk apparaat. Het is niet aanbevolen materiaal op te slaan die strikte temperaturen vereisen.



WAARSCHUWING!

- ▶ Berg geen vloeistoffen op in flessen of blikjes (met uitzondering van drank met een hoog alcoholpercentage), in het bijzonder koolzuurhoudende drank, op in het vriesvak want deze kunnen barsten tijdens het invriezen.
- ▶ Controleer de toestand van de etenswaren als het opgewarmd of ingevroren werd.

Dagelijks gebruik

- ▶ Stel geen nodeloos lage temperatuur in in het koelvak. Negatieve temperaturen kunnen optreden bij hoge instellingen. Let op: Flessen kunnen barsten.
- ▶ Raak geen ingevroren etenswaren aan met natte handen (draag handschoenen). Eet zeker nooit ijslolly's onmiddellijk uit het vriesvak. Het risico bestaat dat u uw tong bevriest of vorstblaren gevormd worden. EHBO: onmiddellijk onder stromend water houden. Niet wegtrekken!
- ▶ Raak de binnenzijde van vriesvak niet aan als het in werking is, in het bijzonder als uw handen nat zijn, want uw handen kunnen vastvriezen aan het oppervlak.
- ▶ Ontkoppel het apparaat in het geval van een stroompanne of voor elke reinigingsbeurt. Wacht minimum 5 minuten voor u het apparaat opnieuw opstart aangezien het herhaaldelijk starten de compressor kan beschadigen.
- ▶ Gebruik geen elektrische apparaten in de etenswaren opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.

Onderhoud & reinigen

- ▶ Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze het apparaat reinigen of onderhouden.
- ▶ Verwijder de stekker uit het stopcontact voor u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Wacht minimum 5 minuten voor u het apparaat opnieuw opstart aangezien het herhaaldelijk starten de compressor kan beschadigen.
- ▶ U mag nooit aan het netsnoer trekken om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.

**WAARSCHUWING!**

- ▶ Krab geen vorst of ijs weg met scherpe voorwerpen. Gebruik geen sprays, elektrische verwarmingstoestellen zoals een verwarming, haardroger, stoomreinigers of andere warmtebronnen om schade aan de plastic onderdelen te vermijden.
- ▶ Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.

Onderhoud & reinigen

- ▶ Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Neem contact op met onze klantendienst om reparaties te laten uitvoeren.
- ▶ Verwijder het stof minimum een maal per jaar van de achterzijde van het apparaat om brandgevaar of een hoger energieverbruik te voorkomen.
- ▶ Spray niet op het apparaat of spoel het niet voor de reiniging.
- ▶ Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
- ▶ Reinig de koude glazen platen niet met warm water. Plotse temperatuurwijzigingen kunnen het glas doen breken.

Koelgasinformatie**WAARSCHUWING!**

Het apparaat bevat het ontvlambare koelmiddel ISOBUTHAAN (R600a). Zorg ervoor dat het koelcircuit niet beschadigd is tijdens het transport of de installatie. Lekkend koelmiddel kan letsels veroorzaken aan de ogen of ontvlammen. Als er schade optreedt, moet u het uit de buurt van open vlammen houden, de ruimte grondig ventileren, de netsnoeren **niet** verwijderen uit of invoeren in stopcontact. Licht de klantendienst in.

Als uw ogen in contact komen met het koelmiddel moet u onmiddellijk spoelen in stromend water en onmiddellijk contact opnemen met uw oogspecialis.

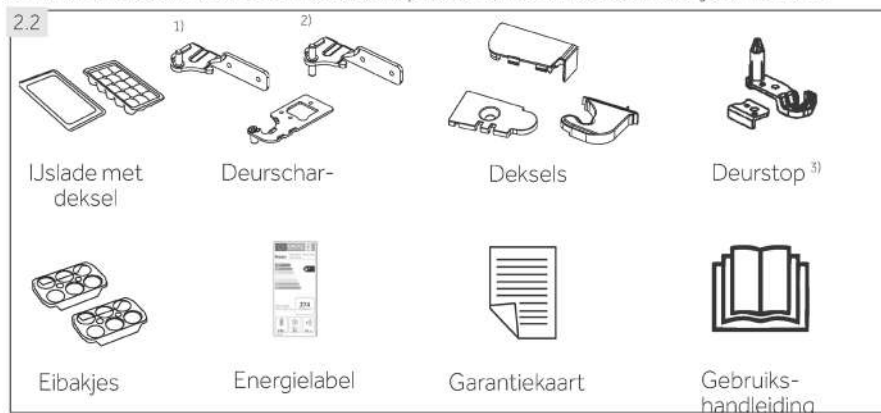
2.1 Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld om etenswaren te koelen en in te vriezen. Het werd exclusief ontworpen voor gebruik in droge huishoudelijke ruimten. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik.

Wijzigingen aan het apparaat zijn niet toegelaten. Onbedoeld gebruik kan gevaar en het verlies van de garantie betekenen.

2.2 Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur op basis van de onderstaande lijst (Afb. 2.2):



¹⁾ Model met één deur: A3FE735C*J, A3FE835*J

²⁾ Modellen met twee deuren: C3FE737C*J, C3FE835C*J, C3FE837C*J, C3FE935C*J

³⁾ Eén stuk voor model met één deur, twee stuks voor model met twee deuren

*=Kleurcode



Opgelet: Verschillen

Omwillen van technische wijzigingen en uiteenlopende modellen kunnen de illustraties in deze handleiding verschillen van uw model.

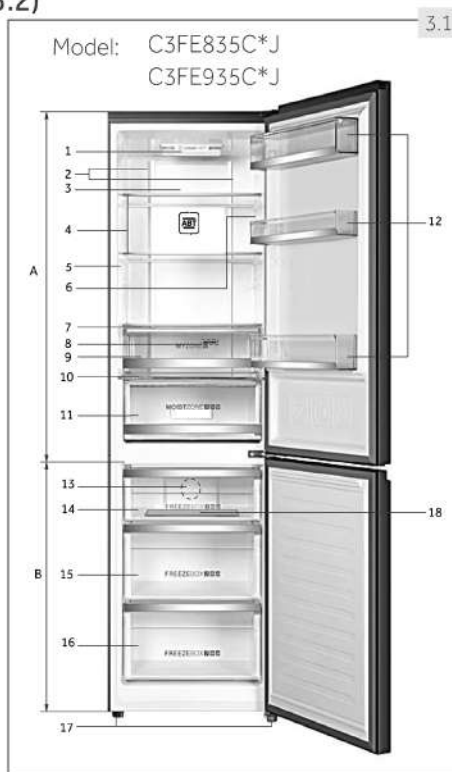
Foto's van apparaten (Afb. 3.1-3.2)

A: Koelkast compartiment

- 1 Dynamische ABT
- 2 Luchtleiding en sensor (achterpaneel)
- 3 Koelkast LED-lamp
- 4 Glazen platen
- 5 Naamplaatje
- 6 O.K.-temperatuurindicator (optioneel)
- 7 Mijn Zone doos deksel
- 8 Luchtleiding (achter lade)
- 9 Mijn Zone doos
- 10 Vochtige zone doos deksel
- 11 Vochtige zone doos
- 12 Deurrek

B: Vriesvak

- 13 Ventilatorbescherming
- 14 Bovenste vriesvak
- 15 Middelste vriesvak
- 16 Onderste vriesvak
- 17 Instelbare voetjes
- 18 Verse etenswaren pad

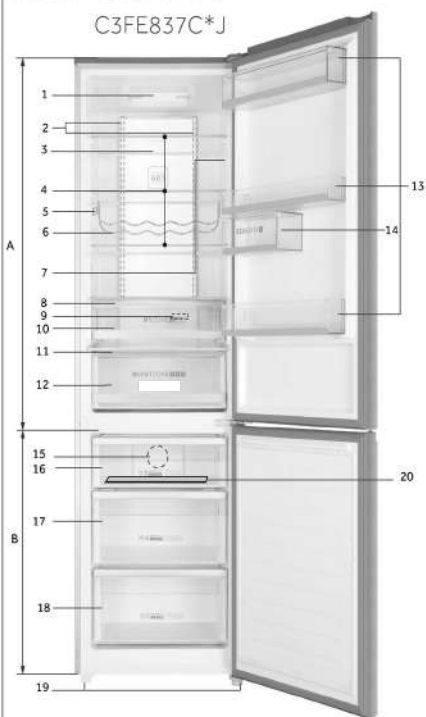


*=Kleurcode

3.2

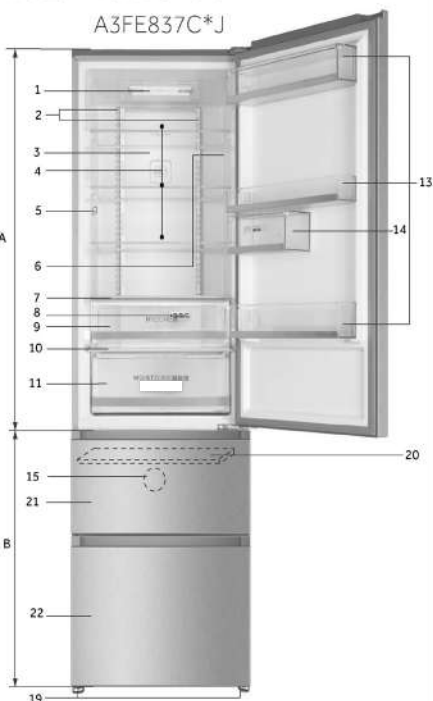
Model C3FE737C*J

C3FE837C*J



Model A3FE737C*J

A3FE837C*J



A: Koelkast compartiment

- 1 Dynamische ABT
- 2 Luchtleiding en sensor (achterpaneel)
- 3 Koelkast LED-lamp
- 4 Glazen platen
- 5 Naamplaatje
- 6 Flessenrek
- 7 O.K.-temperatuurindicator (optioneel)
- 8 Mijn Zone doos deksel
- 9 Luchtleiding (achter lade)
- 10 Mijn Zone doos
- 11 Vochtige zone doos deksel
- 12 Vochtige zone doos
- 13 Deurrek
- 14 Afgesloten vak

B: Vriesvak

- 15 Ventilatorbescherming
- 16 Bovenste vriesvak
- 17 Middelste vriesvak
- 18 Onderste vriesvak
- 19 Instelbare voeten
- 20 Verse etenswaren pad
- 21 Bovenste vriesvak opslaglade met voor-vriesrek
- 22 Onderste vriesvak opslaglade met voor-vriesrek

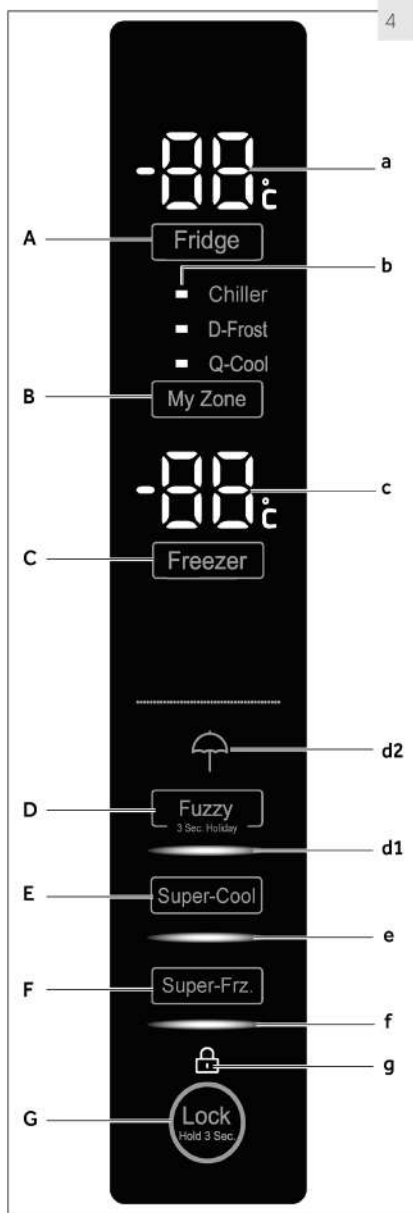
*=Kleurcode

Bedieningspaneel (Afb. 4)**Toetsen:**

- A Diepvriezer temperatuurinstellingen
- B Mijn Zone instelling
- C Diepvriezer temperatuurinstellingen
- D Fuzzy modus en Vakantie functie aan/uit
- E Super-Cool functie aan/uit
- F Super-Freeze functie aan/uit
- G Paneelvergrendeling/ontgrendeling

Indicatoren:

- a Temperatuur koelkast
- b Mijn Zone functie
- c Temperatuur diepvriezer
- d1 Fuzzy modus
- d2 Vakantiefunctie
- e Super-Cool functie
- f Super-Freeze functie
- g Paneel vergrendeling



5.1 Voor de eerste ingebruikname

- ▶ Verwijder alle verpakking, houd ze uit de buurt van kinderen en verwijder ze op een milieuvriendelijke wijze.
- ▶ Reinig de binnen- en buitenzijde van het apparaat samen met de binnenzijde en de accessoires met water en een zacht wasmiddel en droog ze met een zachte doek.
- ▶ Nadat het apparaat genivelleerd en gereinigd is, moet u minimum 2 uur wachten voor u het aansluit op het elektrisch net. Zie sectie INSTALLATIE.
- ▶ Koel de vakken aan hoge instellingen voor u etenswaren in de koelkast of diepvriezer plaatst. De functies Super Cool en Super Freeze helpen de vakken snel af te koelen.
- ▶ De temperatuur van de koelkast en diepvriezer worden automatisch ingesteld op 5°C en -18°C respectievelijk. Dit zijn de aanbevolen instellingen. Indien ingesteld kunt u deze temperaturen handmatig wijzigen. Raadpleeg DE TEMPERATUUR AANPASSEN.

5.2 Sensortoetsen

De knoppen op het bedieningspaneel zijn sensortoetsen die al reageren als u ze licht aanraakt met de vinger.

5.3 Het apparaat in- of uitschakelen

Het apparaat schakelt in zodra het wordt aangesloten op het elektrisch net.

Wanneer het apparaat de eerste maal wordt ingeschakeld geven de temperatuurindicatoren "a" en "b1" de vooringestelde waarden weer (raadpleeg OPMERKING).



Opgelet: Voorinstellingen

- ▶ Het apparaat is vooraf ingesteld op de aanbevolen temperatuur van 5°C (koelkast) en -18°C (diepvriezer). In normale omstandigheden moet u een temperatuur instellen.
- ▶ De vooringestelde functie voor het Mijn Zone vak is Koelinstallatie.
- ▶ Als het apparaat ingeschakeld wordt na een ontkoppeling van het netwerk kan het tot 12 uur duren voor de correcte temperaturen worden bereikt.

Maak het apparaat leeg voor u het uitschakelt. Om het apparaat uit te schakelen, moet u het netsnoer uit het stopcontact verwijderen.

5.4 Stand-by modus

Het scherm schakelt automatisch uit 30 seconden nadat u een toets hebt ingedrukt. Het scherm wordt automatisch vergrendeld. Het licht automatisch op wanneer een knop wordt ingedrukt of de deur wordt geopend.

5.5-1



5.5-2



5.5 Vergrendeling/ontgrendeling paneel



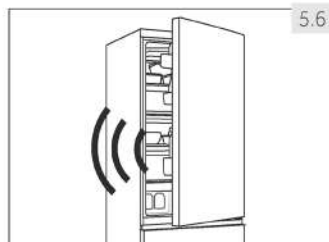
Opgelet: Paneelvergrendeling

Het bedieningspaneel wordt automatisch geblokkeerd tegen inschakeling als er geen knop gedurende 30 seconden wordt aangeraakt. Het bedieningspaneel moet ontgrendeld zijn voor alle instellingen.

- ▶ Raak toets "G" aan gedurende 3 seconden om alle paneelelementen te blokkeren tegen inschakeling (Afb. 5.5-1).
- ▶ De betrokken "g" indicator wordt nu weergegeven (Afb. 5.5-2).
- ▶ Om te ontgrendelen, raakt u de knop opnieuw aan.

5.6 Deur opening alarm

Als de deur van de koelkast wordt geopend gedurende meer dan 3 minuten weerklinkt het openingsalarm (Afb. 5.6). Het alarm kan worden uitgeschakeld door de deur te sluiten. Als de deur open wordt gelaten gedurende meer dan 7 minuten schakelt het licht in de koelkast automatisch uit en de verlichting van het bedieningspaneel schakelt automatisch uit.



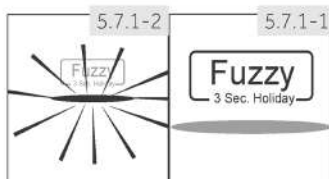
5.7 De werkmodus selecteren

Een van de volgende opties kan worden geselecteerd:

5.7.1 Fuzzy modus

Als u geen speciale vereisten hebt, raden we aan de Fuzzy modus te gebruiken:

In de Fuzzy modus kan het apparaat de temperatuurstelling automatisch aanpassen naargelang de omgevingstemperatuur en de temperatuurwijziging in het apparaat. Deze functie volledig handenvrij.



1. Ontgrendel het paneel door de toets "G" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Aanraaktoets "D" (Fuzzy) (Afb. 5.7.1-1).
3. Indicator "d1" licht op en de functie wordt ingeschakeld (Afb. 5.7.1-2).

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.

5.7.2 Handmatige instelmodus

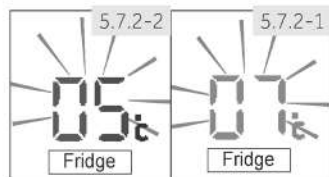
Als u de temperatuur van het apparaat handmatig wilt inschakelen voor specifieke etenswaren kunt u de temperatuur instellen met de temperatuur insteltoets:

Opgelet: Conflict met andere functies

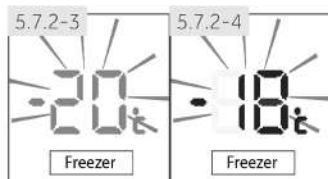
De temperatuur kan niet worden aangepast als een andere functie (Super Cool, Super Freeze, Holiday of Fuzzy) ingeschakeld is of als het scherm vergrendeld is. De overeenstemmende indicator knippert samen en er weerklinkt ook een geluidssignaal.

5.7.2.1 De temperatuur van de koelkast instellen

1. Ontgrendel het paneel door de toets "G" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Raak toets "A" (Koelkast) aan om het koelvak te selecteren. De reële temperatuur in het koelvak wordt weergegeven (Afb. 5.7.2-1).
3. Raak de toets "A" (Koelkast) aan tot de gewenste temperatuurwaarde knippert (Afb. 5.7.2-2). Er weerklinkt een geluid iedere maal een toets wordt aangeraakt. De temperatuur stijgt in stappen van 1°C van minimum 2°C tot maximum 8°C. De optimale temperatuur in de koelkast is 5°C. Koudere temperaturen resulteren in onnodig energieverbruik.



4. Raak één van de toetsen "A" om te bevestigen, of de instelling wordt automatisch bevestigd na 5 seconden. De weergegeven temperatuur stopt met knippen.



5.7.2.2 De temperatuur van de diepvriezer instellen

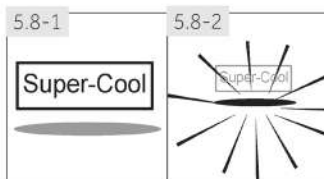
1. Ontgrendel het paneel door de toets "G" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Druk op knop "B" (Diepvriezer) om het vriesvak te selecteren. De reële temperatuur in het vriesvak wordt weergegeven (Afb. 5.7.2-3).
3. Raak de toets "A" (Vriesvak) aan tot de gewenste temperatuurwaarde knippert (Afb. 5.7.2-4). Er weerklinkt een geluid iedere maal een knop wordt ingedrukt. De temperatuur stijgt in stappen van 1°C van -16°C tot -24°C. De optimale temperatuur in de diepvriezer is -18°C. Koudere temperaturen resulteren in onnodig energieverbruik.
4. Raak een toets aan behalve "B" (Vriesvak) om te bevestigen, of de instelling wordt automatisch bevestigd na 5 seconden. De weergegeven temperatuur stopt met knippen.



Opgelet: Invloeden op temperaturen

De interne temperaturen worden beïnvloed door de volgende factoren:

- ▶ Omgevingstemperatuur
- ▶ Hoeveelheid opgeborgen etenswaren
- ▶ Regelmaat van het openen van de deur
- ▶ Installatie van het apparaat



5.8 "Super-Cool" functie

Schakel de "Super-Cool" functie in als een grotere hoeveelheid etenswaren moet worden bewaard (bijvoorbeeld na aankopen). De "Super-Cool" functie versnelt het koelen van verse etenswaren en beschermt de al bewaarde waren tegen ongewenst opwarmen. De temperatuur ingesteld in de fabriek is 0 tot +1°C.

1. Ontgrendel het paneel door de toets "G" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Aanraaktoets "E" (Super-Cool) (Afb. 5.8.-1).
3. Indicator """ licht op en de functie wordt ingeschakeld (Afb. 5.8.-2).

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.



Opgelet: Automatische uitschakeling

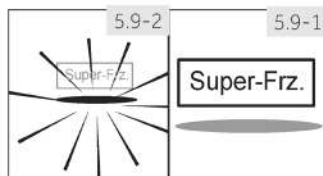
Deze functie wordt automatisch uitgeschakeld na 3 uur.

5.9 Super-Freeze functie

Verse etenswaren moeten zo snel mogelijk volledig worden ingevroren. Dit bewaart de optimale voedingswaarde, het uiterlijk en smaak. De Super freeze functie versnelt het invriezen van verse etenswaren en beschermt de al bewaarde etenswaren tegen ongewenst opwarmen. Als u een grote hoeveelheid etenswaren moet invriezen, is het aanbevolen de Super freeze functie 24 uur voor het gebruik in te stellen. De temperatuur ingesteld in de fabriek is -24 °C.

1. Ontgrendel het paneel door de toets "G" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Aanraaktoets "F" (Super-Freeze) (Afb. 5.9.-1).
3. Indicator "F" licht op en de functie wordt ingeschakeld (Afb. 5.9.-2).

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.



Opgelet: Automatische uitschakeling

De Super freeze functie wordt automatisch uitgeschakeld na 56 uur. De toepassing wordt dan bestuurd op de eerder ingestelde temperatuur.

5.10 Vakantiefunctie

Deze functie stelt de temperatuur van de koelkast permanent in op 17°C.

Dit biedt de mogelijkheid de deur van de lege koelkast gesloten te laten zonder dat dit geurtjes of schimmel veroorzaakt - tijdens een langdurige afwezigheid (bijv. tijdens een vakantie). Het vriesvak kan vrij geworden ingesteld.

1. Ontgrendel het paneel door de toets "G" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1).
2. Aanraaktoets "D" (Fuzzy) gedurende 3 seconden (Afb. 5.10). Indicator "d2" licht op en de functie wordt ingeschakeld.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.



WAARSCHUWING!

Als de Vakantiefunctie ingeschakeld is, mogen geen etenswaren in het koelvak worden bewaard. De temperatuur van +17°C is te hoog om etenswaren te bewaren.

5.11 Mijn Zone doos

Het koelvak is uitgerust met een Mijn Zone vak. In overeenstemming met de vereisten van de voedselbewaring kan de best geschikte temperatuur worden geselecteerd om een optimale waarde te verkrijgen uit te etenswaren. De volgende modi zijn beschikbaar:

5.11.1 Koelfunctie

Deze functie stelt de temperatuur in de Mijn Zone doos in op 0 °C. Geschikt om verse etenswaren zoals vlees of instant producten te bewaren. De meeste etenswaren blijven vers bij een temperatuur van 0°C, maar niet ingevroren.



Opgelet: Koelinstallatie

- ▶ Omwille van uiteenlopende hoeveelheden water in vlees vriezen sommige vleeswaren met meer vocht aan temperaturen van minder dan 0 °C. Om die reden moet vlees dat wordt afgesneden worden bewaard in het Mijn Zone vak aan een temperatuur van min. 0°C.
- ▶ Fruit dat gevoelig is aan kou zoals ananas, avocado, bananen, grapefruit en groenten zoals aardappelen, aubergines, bonen, komkommers, courgettes en tomaten en kaas mogen niet worden bewaard in het Mijn Zone vak.
- ▶ Wanneer u "Koeler" selecteert, moet u de temperatuur van het koelvak in het middelste niveau (5°C) plaatsen om uw etenswaren te bewaren in het optimale bergvak.

5.11.2 D-Frost (Ontdooien)

Deze functie biedt de mogelijkheid diepgevroren etenswaren te ontdooien zonder vloeistofresten op de etenswaren na het ontdooien. Het laat de etenswaren gedeeltelijk bevroren, handig om te snijden en te bereiden.

De temperatuur in het Mijn Zone vak is ingesteld op + 1 °C.



Opgelet: D-Frost

De ontdooitijd kan variëren in overeenstemming met de grootte en dikte van de etenswaren. De volgende waarden kunnen worden gebruikt om te ontdooien: 500 g: 7 u;

5.11.3 Q-Cool (Quick-Cool)

Deze functie biedt de mogelijkheid drank in blikjes snel af te koelen. Verwijder alle flessen voor u deze functie inschakelt. Deze kunnen bevroren.

De temperatuur in het Mijn Zone vak is ingesteld op -1 °C.



Opgelet: Mijn Zone doos

- ▶ Eén van de drie functies van het Mijn Zone vak moet altijd ingeschakeld zijn
- ▶ Om de temperatuur van het koelvak te verminderen, kunt u de Q-Cool functie gebruiken. Om ze te verhogen, kunt u de D-Frost functie gebruiken.

5.11.4



My Zone

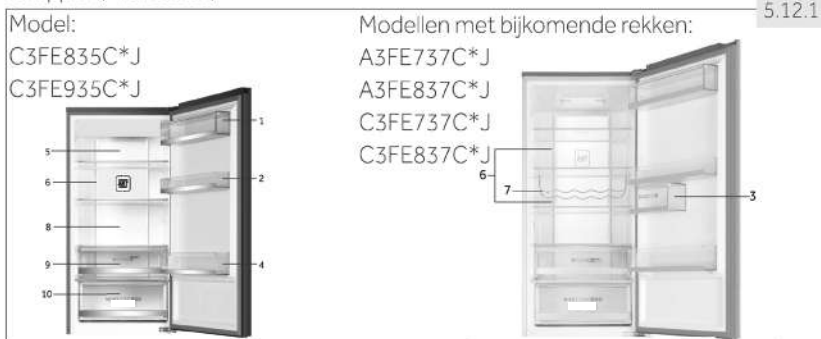
5.11.4 Selecteer functie voor Mijn Zone vak

1. Ontgrendel het paneel door de toets "G" aan te raken als het vergrendeld is (Afb. 5.5-1)
2. Raak de toets "B" (Mijn Zone) aan tot de gewenste functie "b" knippert (Afb. 5.11.4).
3. Na een aantal seconden licht indicator "b" permanent op en de instelling wordt bevestigd.

5.11 Tips om verse etenswaren te bewaren

5.11.1 Opslaan in het koelvak

- ▶ Houd de temperatuur van uw koelkast lager dan 5°C.
- ▶ Warme etenswaren moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voor u ze bewaart in het apparaat.
- ▶ Etenswaren die in de koelkast worden bewaard moeten gewassen en gedroogd worden voor u ze opbergt.
- ▶ De etenswaren die u wilt bewaren moeten correct worden afgedicht om geurtjes en wijzigingen in de smaak te vermijden.
- ▶ Bewaar geen al te grote hoeveelheden etenswaren. U moet ruimte tussen de etenswaren laten zodat de koude lucht kan circuleren voor een beteren en meer homogene koeling.
- ▶ De etenswaren die u dagelijks eet, moeten vooraan op de lade worden bewaard.
- ▶ Laat een opening tussen etenswaren en de interne wanden om lucht te laten circuleren. Plaats zeker geen etenswaren tegen de achterwand: etenswaren kunnen bevriezen tegen de achterwand. Vermijd direct contact van de etenswaren (in het bijzonder olie- of zuur etenswaren) met de interne voering want olie/zuur kan de interne voering eroderen. Verwijder olie/zuurresten als u ze opmerkt.
- ▶ Diepgevroren etenswaren kunnen zachtjes worden ontdooid in het koelvak of met de D-Frost functie in het Mijn Zone vak. Dit bespaart energie.
- ▶ Het verouderingsproces van fruit en groenten zoals courgettes, meloenen, papaja, bananen, ananas, etc. kan worden versneld in de koelkast. Om die reden is het niet aanbevolen ze in de koelkast te bewaren. Hoewel, het rijpen van groen fruit kan gedurende een bepaalde periode worden bevorderd. Uien, look, gember en andere wortelgroenten moeten ook bij kamertemperatuur worden bewaard.
- ▶ Onaangename geurtjes in de koelkast zijn een teken dat er iets gemorst is en dat ze moet gereinigd worden. Zie ZORG EN REINIGING.
- ▶ Andere etenswaren moeten in andere plaatsen worden bewaard, naargelang hun eigenschappen (Afb.: 5.12.1).



- | | |
|---|--|
| 1 Boter, kaas, eieren, kruiden, etc. | 7 Wijn, champagne, etc. |
| 2 Eieren, blikjes, kruiden, etc. | 8 Bereid vlees, worst, etc. |
| 3 Jam, kaas, tomatensaus, etc. | 9 Mijn Zone doos: drankjes in blik (Q-Cool), rauwe verse etenswaren (koelinstallatie), alle diepgevroren etenswaren die ontdooid moeten worden (D-Frost) |
| 4 Drank en etenswaren in flessen. | 10 Vochtige zone doos: Fruit, groenten, salade, etc. |
| 5 Gepekeld etenswaren, etenswaren in blik, etc. | |
| 6 Vleesproducten, snacks, pasta, melk, tofu, zuivel, etc. | |

5.11.2 Bewaring in het vriesvak

- ▶ Handhaaf de temperatuur in het vriesvak op -18°C .
- ▶ 24 uur voor het invriezen, moet u de Super freeze functie inschakelen; voor kleine hoeveelheden etenswaren is 4-6 uur voldoende.
- ▶ Warme etenswaren moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voor u het opbergt in het vriesvak.
- ▶ Etenswaren die in kleine porties verdeeld zijn, zullen sneller invriezen en eenvoudiger zijn om te ontdooien en te bereiden. Het aanbevolen gewicht voor elke portie is minder dan 2,5kg
- ▶ Het is beter etenswaren te verpakken voor u ze in het vriesvak plaatst. De buitenzijde van de verpakking moet droog zijn om te voorkomen dat ze aan elkaar zouden plakken. Verpakkingsmateriaal moet vrij zijn van geurtjes en luchtdicht of niet-giftig zijn.
- ▶ Om te voorkomen dat de bewaarperioden verstrijken, moet u de invriesdatum, tijdslimiet en de naam van de etenswaren noteren op de verpakking in overeenstemming met de bewaarperioden van verschillende etenswaren.
- ▶ **WAARSCHUWING!** Zuur, basen, zout, etc. kunnen de interne oppervlakte van de diepvriezer beschadigen. Plaats geen etenswaren met deze stoffen (bijv. zeevis) rechtstreeks op de interne wand. Zoutwater in de diepvriezer moet onmiddellijk worden gereinigd.
- ▶ U mag de opslagduur van de etenswaren die wordt aanbevolen door de fabrikanten niet overschrijden. Verwijder uitsluitend de vereiste hoeveelheid etenswaren uit de diepvriezer.
- ▶ Verbruik de ontdooide etenswaren in een korte periode. Ontdooide etenswaren mogen niet opnieuw worden ingevroren als ze bereid werden.
- ▶ Plaats geen overdreven hoeveelheden verse etenswaren in het vriesvak. Raadpleeg de capaciteit van de diepvriezer - Zie TECHNISCHE GEGEVENS of informatie op het naamplaatje.
- ▶ Etenswaren kunnen in het vriesvak worden bewaard aan een temperatuur van minimum -18°C gedurende 2 tot 12 maanden, afhankelijk van de eigenschappen (bijv. vlees: 3-12 maanden, groenten: 6-12 maanden)
- ▶ Wanneer u verse etenswaren invriest, moet u contact vermijden met al ingevroren etenswaren. Dooirisico!

Wanneer u commercieel ingevroren etenswaren wilt bewaren, moet u de volgende richtlijnen volgen:

- ▶ Volg altijd de richtlijnen van de producent met betrekking tot de bewaartijden van de etenswaren. Respecteer deze richtlijnen!
- ▶ Probeer de tijdsduur tussen de aankoop en het opbergen zo kort mogelijk te houden om de kwaliteit te handhaven.
- ▶ Koop ingevroren etenswaren die werden bewaard aan een temperatuur van -18°C of lager.
- ▶ Vermijd etenswaren te kopen met ijs of vorst op de verpakking - Dit wijst erop dat de producten op zeker moment gedeeltelijk ontdooid en opnieuw ingevroren werden - temperatuurstijgingen beïnvloeden de kwaliteit van de etenswaren.



Energiebesparing tips

- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat correct geventileerd is (zie INSTALLATIE).
- ▶ U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- ▶ Vermijd onnodig lage temperaturen in het apparaat. Het energieverbruik verhoogt hoe lager de temperatuur van het apparaat wordt ingesteld.
- ▶ Functies zoals SUPER-FREEZE verbruiken meer energie.
- ▶ Laat warme etenswaren afkoelen voor u ze in het apparaat plaatst.
- ▶ Open de deur van het apparaat zo weinig en zo kort mogelijk.
- ▶ Vul het apparaat niet te veel op zodat u de luchtstroom niet belemmert.
- ▶ Vermijd lucht in de verpakking van de etenswaren.
- ▶ Houd de afdichtingen van de deuren schoon zodat de deur altijd correct sluit.
- ▶ Ontdooi diepgevroren etenswaren in het koelvak of gebruik de D-Frost functie in de Mijn Zone doos.



WAARSCHUWING!

Vermijd het veroorzaken van een brand door ontvlambaar materiaal te ontsteken.

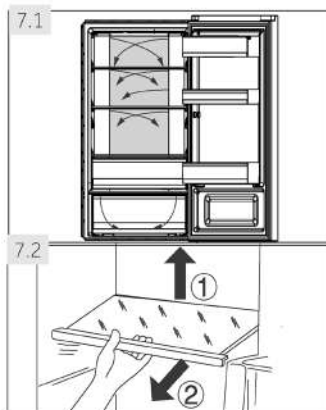
Waarschuwing: let op dat bij het plaatsen van het apparaat, het netsnoer niet bekneeld of beschadigd raakt.

Waarschuwing: geen meerdere stopcontacten of voedingen installeren aan de achterkant van het apparaat.



Opgelet: Verschillen naargelang model

Omwille van de verschillende modellen is het mogelijk dat uw product niet voorzien is van alle functies. Raadpleeg het hoofdstuk PRODUCTBESCHRIJVING.



7.1 Meervoudige luchtstroom

De koelkast is uitgerust met een meervoudig luchtstroomsysteem waarmee koude lucht doorheen alle laden stroomt (Afb. 7.1). Dit helpt een gelijke temperatuur te handhaven om zeker te zijn dat uw etenswaren langer verser worden gehouden.

7.2 Instelbare planken

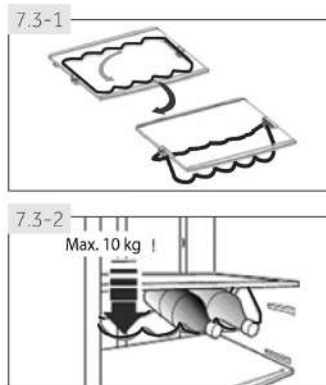
De hoogte van de laden kan worden aangepast naargelang uw bewaarbehoeften.

1. Om een lade te verplaatsen, moet u ze eerst verwijderen door de achterzijde omhoog op te tillen (1) en het te verwijderen (2) (Afb. 7.2).
2. Om ze opnieuw aan te brengen, plaatst u ze op de beugels op beide zijden en duwt u ze volledig naar achter tot de achterzijde van de lade in de sleuven aan de zijkant.



Opgelet: Planken

Zorg ervoor dat alle uiteinden van een lade genivelleerd zijn.



7.3 Vouwbaar flessenrek

Voor normaal gebruik:

1. Trek de beugels van het flessenrek naar beneden (Afb. 7.3-1).
2. Voer de flessen in het rek (Afb. 7.3-2).

Wanneer u het niet gebruikt, kunt u het flessenrek opvouwen om ruimte te besparen.



WAARSCHUWING!

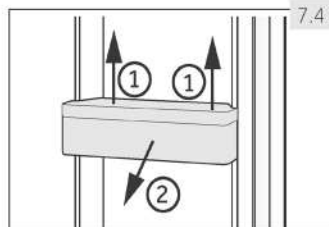
Zorg ervoor dat het totale gewicht van de flessen niet meer is dan 10 kg.

7.4 Verwijderbare deurrekken

De deurrekken kunnen worden verwijderd voor het reinigen:

Plaats uw handen op beide zijden van het rek en til het omhoog (1) en verwijder ze (2) (Afb. 7.4).

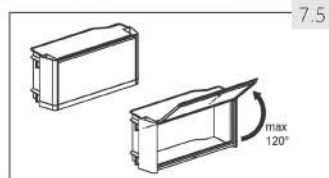
Om het deurek in te voeren, worden de bovenstaande stappen uitgevoerd in de omgekeerde volgorde.



7.5 Afgesloten vak

Ze wordt gebruikt om kleine zaken op te bergen zoals jam, kaas, tomatenpuree, etc.

Het afgesloten vak (Afb. 7.5) mag niet meer dan 120° worden geopend, zo niet kunt u het afgesloten vak beschadigen

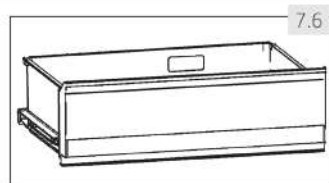


WAARSCHUWING!

U mag geen zaken opbergen die een nauwkeurige opslagtemperatuur vereisen zoals medicatie en voedseltherapie producten om te voorkomen dat ze zouden slecht worden

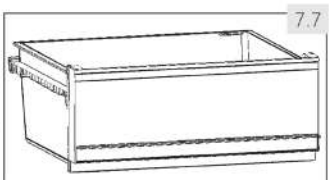
7.6 Mijn zone doos

Voor het gebruik en de instelling van het Mijn Zone vak (Afb. 7.6) moet u de sectie GEBRUIK raadplegen (Mijn Zone vak).



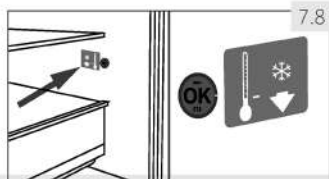
7.7 Vochtige zone doos

In dit vak (Afb. 7.7) schommelt het vochtigheidsniveau rond 90%. Het niveau wordt automatisch gestuurd door het systeem en het is geschikt om fruit, groenten, salade, etc. te bewaren.



7.8 OK-temperatuurindicator

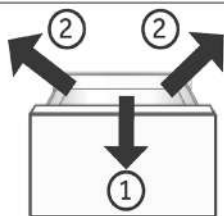
De OK-temperatuurindicator (Afb. 7.8) kan worden gebruikt om temperaturen te bepalen van minder dan +4°C. Verlaag de temperatuur stapsgewijs als het teken niet "OK" aangeeft.



Opgelet: OK-sticker

Als het apparaat ingeschakeld is, kan het tot 12 uur duren tot de correcte temperaturen worden bereikt.

7.9

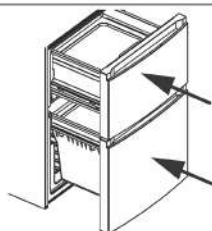


7.9 Verwijderbare diepvrieslade

Om de lade te verwijderen, moet u ze volledig uittrekken (1), optillen en verwijderen (2) (Afb. 7.9).

Om de lade in te voeren, worden de bovenstaande stappen uitgevoerd in de omgekeerde volgorde.

7.10



7.10 3D-vriesvaklade

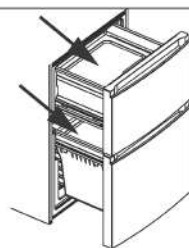
De diepvriesladen (Afb. 7.10) kunnen recht en volledig worden verlengd. Ze worden gemonteerd op eenvoudige rollende telescopische lopers zodat u de ingevroren etenswaren op comfortabele wijze kunt bewaren en verwijderen. Dankzij het automatische sluitmechanisme van de deur kunt u de etenswaren gemakkelijk hanteren en energie besparen.



WAARSCHUWING!

U mag de laden niet overbelasten: Max. last van elke lade: 35 kg!.

7.11



7.11 voor-vriesrek

Elke vrieslade is uitgerust met een voorvriesvak (Afb. 7.11). Verse etenswaren kunnen worden afgescheiden van reeds ingevroren etenswaren zodat de verse waren probleemloos kunnen worden ingevroren en de ingevroren etenswaren niet ontdooien. Na rangschikking van bevroren etenswaren kunnen deze vakken worden gebruikt voor een eenvoudige opslag van kleine onderdelen zoals kruiden, ijscrème of voor de ijsblokjeslade.

7.12



7.12 Verse etenswaren pad

De Verse etenswaren pad (Afb. 7.12) kan worden gebruikt voor:

1. Snel invriezen

Met het Verse etenswaren pad in het vriesvak zullen etenswaren die op deze pad worden geplaatst drie maal sneller invriezen dan in een gewone diepvriezer. De zone van optimale ijskristal vorming wordt tot een minimum herleid; de kwaliteit van de etenswaren wordt bewaard:

- Plaats de Verse etenswaren pad in de bovenste diepvrieslade in de respectieve opening en plaats de etenswaren op de zijde met de "Fresher Pad" afdruk.

2. Snel ontdooien

Met de Verse etenswaren pad uit het apparaat zullen etenswaren vijf maal sneller ontdooien dan zonder de pad omdat:

- ▶ laat de Verse etenswaren pad afkoelen aan de omgevingstemperatuur en plaats ze op een vlak oppervlak buiten het apparaat. Plaats de etenswaren op de zijde met de afdruk "Verse etenswaren pad".

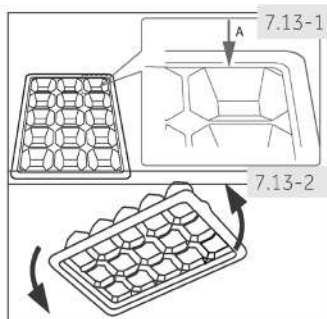


Opgelet: Verse etenswaren pad

- ▶ Raak het aluminium deel van de Verse etenswaren pad niet aan als het wordt gebruikt in het vriesvak. Uw handen kunnen aan het oppervlak vriezen. Draag handschoenen.
- ▶ Houd de verse etenswaren pad droog als u het in de diepvriezer plaatst.

7.13 Ijsblokjeslade

1. Vul de ijsblokjes lade 3/4 vol water en zorg ervoor de waterniveaulijn niet te overschrijden (Afb. 7.13-1). Sluit de lade met het deksel en plaats ze in één van de vriesvak laden.
2. Draai de ijsblokjeslade lichtjes of houd het onder stromend water om de ijsblokjes los te maken (Afb. 7.11-2).



7.14 Het licht

Het interne LED-licht schakelt in wanneer de deur geopend is. De prestatie van de lichten wordt niet beïnvloed door de instellingen van andere apparaten.

7.15 Speciale functies

Sommige modellen zijn uitgerust met de volgende bijkomende speciale eigenschappen (zie sectie PRODUCTBESCHRIJVING):

7.15.1 Dynamische ABT

Deze functie steriliseert het koelvak; het vak wordt gereinigd en ontgeurd.

7.15.2 Ventilatorbescherming

De ventilatorbescherming achter de achterwand van het vriesvak vermindert de temperatuurschommelingen in de diepvriezer doeltreffend en voorkomt ijsvorming. Dit optimaliseert de bewaring van etenswaren en bespaart energie.



WAARSCHUWING!

Ontkoppel het apparaat van het elektrisch net voor de reiniging.

8.1 Algemeen

Reinig het apparaat als er slechts een kleine hoeveelheid of geen etenswaren opgeborgen zijn.

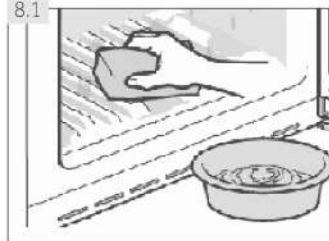
Het apparaat moet elke vier weken worden gereinigd voor een goed onderhoud en om de geurtjes van slecht opgeslagen etenswaren te voorkomen.



WAARSCHUWING!

- ▶ Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, oplospoeder, petroleum, amylacetaat, aceton en gelijkaardige organische oplossingen, zuur of alkalische oplossingen. Gebruik speciaal koelkast reinigingsmiddel om schade te vermijden.
- ▶ Spray niet op het apparaat of spoel het niet voor de reiniging.
- ▶ Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
- ▶ Reinig de koude glazen platen niet met warm water. Plotse temperatuurwijzigingen kunnen het glas doen breken.
- ▶ Raak de binnenzijde van vriesvak niet aan als het in werking is, in het bijzonder als uw handen nat zijn, want uw handen kunnen vastvriezen aan het oppervlak.
- ▶ Bij opwarming moet u de toestand van ingevroren etenswaren controleren.

8.1



- ▶ Houd de pakking van de deur altijd schoon.
- ▶ Reinig de binnenzijde en de behuizing van het apparaat met een spons in warm water en een neutraal reinigingsmiddel (Afb. 8.1).
- ▶ Spoel en droog met een zachte doek.
- ▶ Reinig de accessoires enkel met warm water en een zacht, neutraal wasmiddel.
- ▶ U mag geen van de onderdelen van het apparaat wassen in de vaatwasmachine.
- ▶ Laat het apparaat minimum 5 minuten rusten voor u het apparaat herstart want dit kan de compressor beschadigen.

8.2 Ontdooien

De koelkast en diepvriezer ontdooien automatisch; er is geen handmatige bewerking nodig.

8.3 De LED-lampen vervangen



WAARSCHUWING!

De lichtbron (alleen led) mag alleen door een vakman worden vervangen.



De lamp gebruikt de LED als haar lichtbron, met een laag energieverbruik en een lange levensduur. Als u iets abnormaal opmerkt, kunt u contact opnemen met de klantendienst. Zie KLANTDIENST. Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.

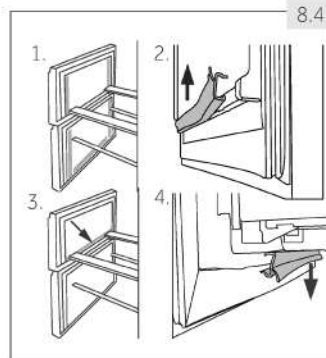
Parameters van de lamp:

Voltage in V	12
Max vermogen in W	10
Hoeveelheid licht in lumen	400
Klasse energie-efficiëntie	G
Gebruikstemperatuur	-20°C tot +55°C

8.4 Verwijderbare secundaire deurpakkingen

Er zijn zes secundaire deurpakkingen op de bovenste en onderste lade van de diepvriezer.

1. Zoek de vijf aangeduide deurpakkingen op de bovenste en onderste diepvrieslade (Afb. 8.4-1).
2. Zorg ervoor dat de gebogen sleuven van de pakking naar binnen zijn gericht wanneer u ze bevestigt (Afb. 8.4-2).
3. Zoek de **onderste** pakking van de bovenste lade zoals aangegeven (Afb. 8.4-3).
4. Zorg ervoor dat de gebogen sleuf van deze pakking naar beneden zijn gericht wanneer u ze bevestigt (Afb. 8.4-4).



U ontvangt deze pakkingen samen met de roterende deur / ladepakkingen via de klantendienst (zie garantietaal).

8.5 Niet gebruikt gedurende een lange periode

Als het apparaat niet wordt gebruikt gedurende een lange periode:

- Verwijder de etenswaren.
- Ontkoppel het netsnoer.
- Reinig het apparaat zoals hierboven beschreven.
- Houd de deur en diepvriesladen open om de onaangename geurtjes te voorkomen.



Opgelet: Uitschakelen

Schakel het apparaat enkel uit als het absoluut noodzakelijk is.

8.6 Het apparaat verplaatsen

1. Verwijder alle etenswaren en ontkoppel het apparaat.
2. Beveilig de laden en andere bewegende onderdelen in de koelkast en de diepvriezer met plakband.
3. U mag de koelkast niet meer dan 45° kantelen om schade aan het koelsysteem te vermijden.



WAARSCHUWING!

- U mag het apparaat niet bij de handvaten dragen.
- Plaats het apparaat nooit horizontaal op de grond.

Veel van de voorkomende problemen kunt u zelf oplossen zonder specifieke expertise. In het geval van een probleem moet u alle weergegeven mogelijkheden controleren en de onderstaande instructies volgen voor u contact opneemt met de dienst na verkoop. Zie KLANTENDIENST.



WAARSCHUWING!

- ▶ Voor ieder onderhoud moet u het apparaat uitschakelen en de stekker verwijderen uit het stopcontact.
- ▶ Elektrische apparaten mogen uitsluitend door gekwalificeerde elektrische experts worden onderhouden. Incorrecte reparaties kunnen aanzienlijke gevolgschade veroorzaken.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.

9.1 Probleemoplossen tabel

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De compressor werkt niet.	• De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact. • Het apparaat is ingesteld in de ont-dooicyclus.	• Voer de stekker in het stopcontact. • Dit is normaal voor een automatisch ont-dooiend apparaat.
Het apparaat draait regelmatig of gedurende een te lange periode.	• De interne en externe temperatuur is te hoog. • Het apparaat is al een zekere periode uitgeschakeld. • Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend. • De temperatuurinstelling van het vriesvak is te laag. • De pakking van de deur/lade is vuil, versleten, gebarsten of stemmen niet overeen. • De vereiste luchtcirculatie is niet gegarandeerd.	• In dat geval is het normaal dat het apparaat langer draait. • Het duurt gewoonlijk 8 tot 12 uur tot het apparaat volledig afkoelt. • Sluit de deur/lade en zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond is geplaatst en dat er geen etenswaren of container de deur blokkeert. • Open de deur/lade niet te vaak. • Stel de temperatuur hoger in tot de geschikte koelkasttemperatuur bereikt is. Het duurt 24 uur tot de koelkasttemperatuur stabiel wordt. • Reinig de deur/lade of laat ze vervangen door de klantendienst. • Zorg voor voldoende ventilatie.
De binnenzijde van de koelkast is vuil en/of stinkt.	• De binnenzijde van de koelkast moet worden gereinigd. • Er zijn etenswaren met een sterke geur opgeborgen in de koelkast.	• Reinig de binnenzijde van de koelkast. • Verpak de etenswaren grondig.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het is onvoldoende koud binnen in het apparaat.	- De temperatuur is te hoog ingesteld. - Te warme etenswaren werden opgeslagen. - Te veel etenswaren in een keer opgeslagen. - De etenswaren werden te dicht bij elkaar geplaatst. - Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. - De deur/lade is te vaak of te lang geopend.	- Stel de temperatuur opnieuw in. - Laat de etenswaren altijd goed afkoelen voor u ze opbergt. - Berg altijd kleine hoeveelheden etenswaren op. - Laat een opening tussen verschillende etenswaren om de lucht te laten circuleren. - Sluit de deur/lade. - Open de deur/lade niet te vaak.
Het is te koud in het apparaat.	- De temperatuur is te laag ingesteld. - De Power-Freeze functie is ingeschakeld of draait te lang.	- Stel de temperatuur opnieuw in. - Schakel de Power Freezer functie uit.
Vochtvorming op de binnenzijde van het koelvak.	- Het klimaat is te warm en te vochtig. - Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. - De deur/lade is te vaak of te lang geopend. - Voedselcontainers of vloeistoffen zijn open gelaten.	- Verhoog de temperatuur. - Sluit de deur/lade. - Open de deur/lade niet te vaak. - Laat warme etenswaren afkoelen tot kamertemperatuur en dek de etenswaren en vloeistoffen af.
Vocht accumuleert op de buitenzijde van de koelkast of tussen de deuren/deur en de lade.	- Het klimaat is te warm en te vochtig. - De deur/lade is niet stevig gesloten. De koude lucht in het apparaat en de warme lucht buiten condenseert.	- Dit is normaal in een vochtig klimaat en zal veranderen wanneer de vochtigheidsgraad daalt. - Zorg ervoor dat de deur/lade volledig gesloten is.
Veel ijs en vorst in het vriesvak.	- De etenswaren werden niet correct verpakt. - Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. - De deur/lade is te vaak of te lang geopend. - De pakking van de deur/lade is vuil, versleten, gebarsen of stemmen niet overeen. - Er is iets in de koelkast dat de deur/lade belemmert correct te sluiten.	- U moet de etenswaren altijd goed verpakken. - Sluit de deur/lade. - Open de deur/lade niet te vaak. - Reinig de deur/ladepakkingen of vervang ze. - Breng de laden, deurrekken of interne containers opnieuw aan zodat de deur/lade kan sluiten.
Het apparaat maakt abnormaal lawaai.	- Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond. - Het apparaat komt in contact met een aanpalend voorwerp.	- Stel de voeten in om het apparaat te nivelleren. - Verwijder objecten rond het apparaat.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
U moet een licht geluid horen, gelijkaardig aan dat van stromend water.	Dit is normaal.	-
U zult een alarm-signaal horen.	De koelvak staat open.	Sluit de deur of schakel het alarm handmatig uit.
U zult een zacht gezoem horen.	Het anti-condensatiesysteem werkt.	Dit voorkomt condensatie en is normaal.
De interne verlichting of het koelsysteem werkt niet.	- De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact. - De voeding is niet intact. - De LED-lamp is defect.	- Voer de stekker in het stopcontact. - Controleer de elektrische toevoer naar de kamer. Bel het lokale elektriciteitsbedrijf! - Bel de service om de lamp te vervangen.
De zijkanalen van de kast en deurs-trip kunnen warm worden.	Dit is normaal.	-

9.2 Stroompanne

In het geval van een stroompanne zullen de etenswaren ongeveer 13/14 uur koud blijven (zie sectie TECHNISCHE GEGEVENS). Volg deze tips tijdens een langdurige stroomonderbreking, in het bijzonder in de zomer:

- ▶ Open de deur/lade zo weinig mogelijk.
- ▶ Plaats geen bijkomende etenswaren in het apparaat tijdens een stroomonderbreking.
- ▶ Als een stroomonderbreking vooraf wordt aangekondigd en de onderbreking langer dan 14 uur zal duren, kunt u op voorhand ijs maken en het in een container plaatsen boven in het koelvak.
- ▶ Na de onderbreking moeten de etenswaren onmiddellijk worden geïnspecteerd.
- ▶ Aangezien de temperatuur in de koelkast zal stijgen tijdens een stroomonderbreking of een andere panne zal de bewaartijd en de kwaliteit van de etenswaren verminderen. Alle etenswaren die ontdooien snel moeten worden verbruikt of bereid en opnieuw ingevroren (indien geschikt) om gezondheidsrisico's te voorkomen.



Opgelet: Geheugenfunctie tijdens stroompanne

Na herstel van de stroom blijft het apparaat met dezelfde instellingen werken die werden ingesteld voor de stroompanne.

10.1 Uitpakken



WAARSCHUWING!

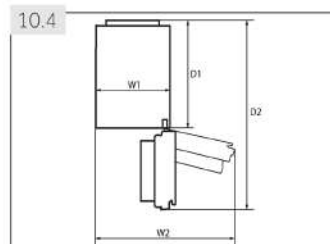
- ▶ Het apparaat is zwaar. Draag het altijd met twee personen.
- ▶ Houd alle verpakking buiten het bereik van kinderen en gooi ze weg op een milieuvriendelijke wijze.
- ▶ Verwijder het apparaat uit de verpakking.
- ▶ Verwijder alle verpakkingsmateriaal.

10.2 Milieuomstandigheden

De kamertemperatuur moet altijd tussen 10°C en 43°C zijn aangezien het de temperatuur in het apparaat en het energieverbruik kan beïnvloeden. Installeer het apparaat niet in de buurt van warmte-uitstralende apparaten (ovens, koelkasten) zonder isolatie.

10.3 Deur omkeerbaarheid

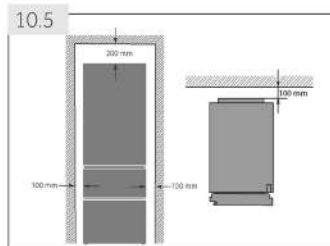
Voor het apparaat permanent geïnstalleerd wordt, moet u de correcte positie van de deurscharnier controleren. Indien noodzakelijk, zie sectie DEUR OMKEREN.



10.4 Ruimtevereiste

Vereiste plaats wanneer de deur geopend is (Afb. 10.4):

Model	Breedte van het apparaat in mm		Diepte van het apparaat in mm	
	W1	W2	D1	D2
A3FE-737C*J C3FE-737C*J	595	925	580	1200
C3FE-835C*J A3FE-837C*J C3FE-837C*J C3FE-935C*J	595	925	600	1220



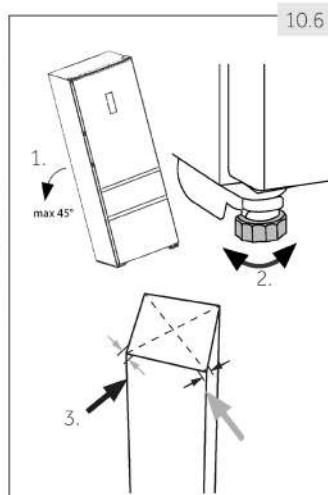
10.5 Ventilatie doorsnede

Om het apparaat voldoende te ventileren uit veiligheidsredenen moet de informatie van de vereiste ventilatie doorsnede worden gerespecteerd (Afb. 10.5).

10.6 Het apparaat verplaatsen

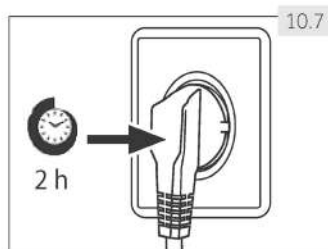
Het apparaat moet op een vlakke en stevige ondergrond worden geplaatst.

1. Kantel de koelkast lichtjes naar achter (Afb. 10.6).
2. Stel de voeten in op het gewenste niveau.
3. De stabiliteit kan worden gecontroleerd door zachtjes te kloppen op de diagonale hoeken. De lichte bewegingen moeten hetzelfde zijn in beide richtingen. Zo niet kan het kader vervormen; dit kan resulteren in lekken in de deuropakkingen. Een lage tendens naar achter vereenvoudigt het sluiten van de deur.



10.7 Wachtijd

De onderhoudsvrije smeerolie bevindt zich in de capsule van de compressor. Deze olie kan doorheen de afgesloten leidingen stromen als het apparaat gekanteld wordt tijdens transport. Voor u het apparaat aansluit op het elektrisch net moet u 2 uur (Afb. 10.7) wachten zodat de olie in de capsule kan stromen.



10.8 Elektrische verbinding

Voor elke aansluiting moet u controleren of:

- het elektrisch net, stopcontact en de zekeringen overeenstemmen met de informatie op het naamplaatje.
- het stopcontact geaard is en geen multi-stekker of verlengsnoer is.
- de stekker en het stopcontact overeenstemmen.

Voer de stekker in een correct geïnstalleerd stopcontact bij u thuis.



WAARSCHUWING!

Om risico's te vermijden, moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantendienst (zie garantiekaart).

10.9 Deur omkeerbaarheid

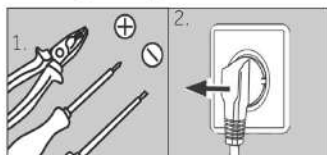
Voor u het apparaat aansluit op het elektrisch net moet u controleren of de zwaairichting van de deur moet gewijzigd worden van rechts (zoals geleverd) naar links als dit vereist is voor de locatie en het gebruik van de installatie.



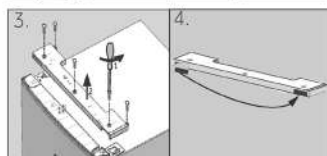
WAARSCHUWING!

- ▶ Het apparaat is zwaar. Het omkeren van de deur moet door twee personen worden uitgevoerd.
- ▶ Voor elke bewerking moet u eerst de stekker uit het stopcontact verwijderen.
- ▶ U mag het apparaat niet meer dan 45° kantelen om schade aan het koelsysteem te voorkomen.

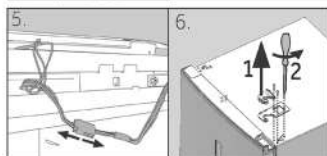
Montage stappen (Afb. 10.9):



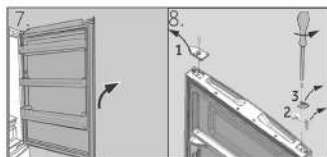
1. Gebruik de correcte werktuigen.
2. Verwijder de stekker uit het stopcontact.



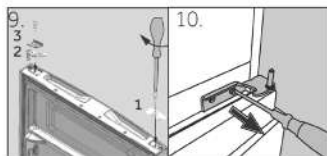
3. Verwijder de vijf schroeven waarmee het voorpaneel (1) wordt bevestigd en verwijder het paneel (2).
4. Verwijder het kleine deksel van het voorpaneel van links naar rechts.



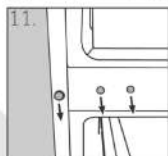
5. Ontkoppel het netsnoer
6. Verwijder het deksel van het bovenste scharnier (1) en schroef de bovenste scharnier (drie schroeven) los aan rechterzijde (2).



7. Til de losse deur voorzichtig van de onderste scharnier.
8. Draai de deur om, schroef het deksel (1) en de deurstop (2) met de bevestiging (3) los.



9. Verwijder het nieuwe deksel (1) en de deurstop (2) met de bevestiging (3) uit de zak met accessoires en schroef ze op de andere kant.
10. Verwijder het onderste scharnier los van de bovenste deur.



11. Wijzig de posities van de afdichtpluggen en de schroef op de zijkant.

De volgende stappen (a-h) zijn enkel noodzakelijk voor model:

- a Verwijder de onderste deur
- b Deze stap vereist twee personen; één persoon moet het apparaat vasthouden en de andere moet de montage stappen uitvoeren!
Kantel de koelkast lichtjes naar achter en verwijder het onderste scharnier met de voet (1). Wijzig ook de positie van de andere voet (2).
- c Schroef beide stiftaps (1) los, verwijder het onderste scharnier, draait 180° (2) en
- d bevestig het onderste scharnier opnieuw met de 2 stiftaps
- e Schroef het onderste scharnier links op de koelkast.
- f Voer stappen 8 en 9 uit.
- g Til de deur voorzichtig op de onderste scharnier zodat de spil op de scharnierbeugel past.

Zorg ervoor dat de spil past in de scharnierkoker van de onderste deur.

- h Neem het nieuwe scharnier uit de accessoire tas en

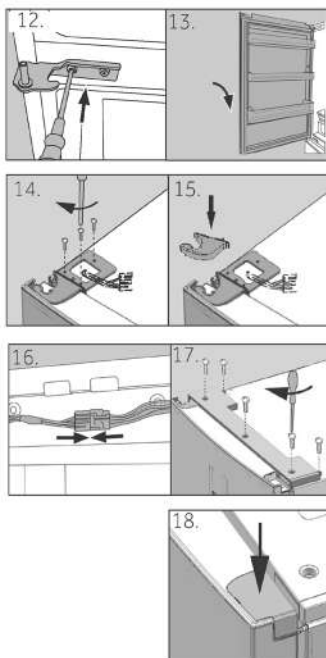
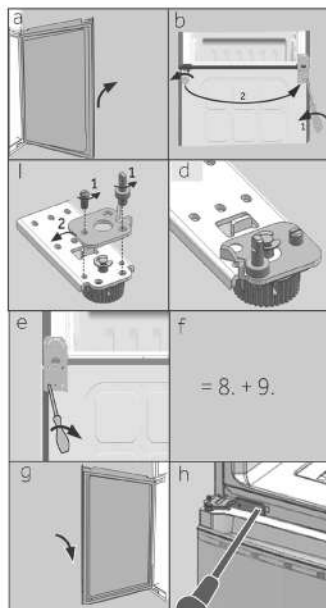
- 12. Neem het nieuwe onderste scharnier van de bovenste deur uit de accessoire tas en schroef het op links op de koelkast.
- 13. Til de bovenste deur voorzichtig op de onderste scharnier zodat de spil op de scharnierbeugel past.

Zorg ervoor dat de spil past in de scharnierkoker van de onderste deur.

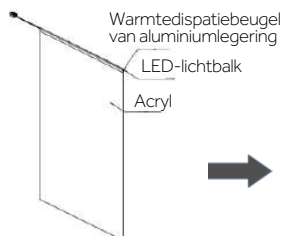
- 14. Verwijder het bovenste scharnier uit de accessoire zak. Plaats de verbindingskabel door het bovenste scharnier en bevestig het bovenste scharnier met de drie schroeven links op de koelkast.
- 15. Plaats de scharnier afdekking (geleverd in de accessoire zak) over het scharnier.
- 16. Voer de aansluitkabel in en breng hem aan in de opening.
- 17. Breng het voorpaneel opnieuw aan en bevestig het met de vijf schroeven.

- 18. Neem het deksel uit de accessoire tas en bevestig het rechts op de bovenste deur.

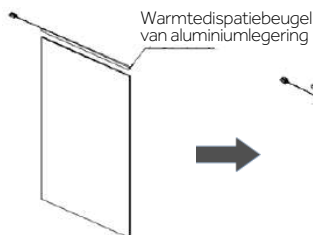
Nadat de deur gewijzigd is, moet u controleren of de deurafdichtingen correct aangebracht zijn op de behuizing en dat alle schroeven correct aangeschroefd zijn.



10.10 De methode voor demontage en installatie van daglicht(Back LED):



Schets kaart van daglicht



Verwijder de tape aan beide zijden van de warmteafvoerbeugel van de aluminiumlegering en u kunt de warmteafvoerbeugel van de aluminiumlegering verwijderen



Verwijder de LED-lichtbalk van de warmteafvoerbeugel van de aluminiumlegering (verbonden met dubbelzijdige tape)

Productfiche conform regel EU Nr. 1060/2010

Handelsmerk	Haier		
Modelidentificatie	A3FE837C*J	C3FE837C*J	A3FE737C*J A3FE737C*JM
Categorie van het model	Koelkast-diepvriezer		
Energie efficiëntieklasse	D	D	E
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar) ¹⁾	204	200	271
Volumekoeling(L)	257	257	257
Volumebevriezing(L)	114	120	114
Ster classificatie	✱ ** *		
Temperatuur van andere vakken > 14°C	Niet toepasselijk		
Vorstvrij systeem	Ja		
Temperatuurstijgingstijd	14		11
Vriesvermogen (kg/24u)	10		10
Klimaatklasse een temperatuur tussen 10°C en 43°C.	SN/N/ST/T		
Akoestische geluidsemissies in de lucht (db(A) re 1pW)	B(35)		C(37)
koelcapaciteit	50		60
Constructietype	Vrijstaand		

¹⁾ op basis van standaardtestresultaten voor 24 uur. Het reële energieverbruik hangt af van het gebruik van het apparaat en waar het zich bevindt.

Bijkomende technische gegevens

Totaal volume	371	377	371
Spanning / Frequentie	220 -240V -/ 50Hz		
Bemeneti teljesítmény (W)	120		
Invoerspanning (A)	1.3		1.4
Hoofdzekering (A)	16		
Koelvloeistof	R600a/59g		R600a/54g
Afmetingen (H/B/D in mm)	677*595*2005		657*595*2005

We raden onze Haier klantendienst aan en het gebruik van originele reserveonderdelen. Als u een probleem ondervindt met uw apparaat moet u eerst de sectie PROBLEEMOPLOSSEN controleren.

Als u daar geen oplossing vindt, kunt u contact opnemen met

- ▶ uw lokale verdeler of
- ▶ de Onderhoud & Ondersteuning zone op www.haier.com waar u telefoonnummers en VGV kunt vinden en waar uw service claim kunt activeren.

Wanneer u contact opneemt met onze service moet u de volgende informatie bij de hand hebben.

De informatie staat vermeld op het naamplaatje.

Model _____ Serienr. _____

Controleer ook het garantiokaartje dat wordt geleverd met het product met betrekking tot de garantie.

Voor algemene zakelijke vragen vindt u hieronder onze adressen in Europa:

Europese Haier adressen			
Land*	Postadres	Land*	Postadres
Italië	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIË	Frankrijk	Haier France SAS 3-5 rue des Gravier 92200 Neuilly sur Seine FRANKRIJK
Spanje Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANJE	België-FR België-NL Nederland Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIË
Duitsland Oostenrijk	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg DUITSLAND	Polen Tsjechië Hongarije Griekenland Roemenië Rusland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLEN
Verenigd Koninkrijk	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Voor meer informatie verwijzen wij u naar www.haier.com

A3FE-C3FE-737-835-837-935 CMJ_NL-V02_042017

Haier



Instrukcja obsługi

Chłodziarko zamrażarka

A3FE737C*J

A3FE837C*J

C3FE835C*J

C3FE737C*J

C3FE837C*J

C3FE935C*J

*= Kod koloru:
M, W, S lub R

PL

Haier

Dziękujemy za zakup produktu Haier.

Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją. Instrukcja zawiera ważne informacje, które pomogą Ci uzyskać jak najlepszą pracę urządzenia i zapewnić bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

Instrukcję należy przechowywać w dogodnym miejscu, aby zawsze można było znaleźć w niej informacje dotyczące bezpiecznego i prawidłowego korzystania z urządzenia.

W przypadku sprzedaży urządzenia, rozdawać je, lub zostawić w tyle podczas przenoszenia domu, upewnij się, że przekażesz ten podręcznik, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i zasadami bezpieczeństwa.

Legenda



Ostrzeżenie - Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



Ogólne informacje i porady



Informacje o środowisku

Utylizacja



Pomóż chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. Wyrzuć opakowanie do stosownych pojemników do recyklingu. Pomóż recyklingować odpady z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miasta.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być usuwane profesjonalnie. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Wyciągnij wtyczkę z kontaktu. Odetnij przewód zasilający i wyrzucić go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

1- Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	4
2- Przeznaczenie	8
3- Opis produktu	9
4- Panel kontrolny.....	11
5- Użytkowanie.....	12
6- Porady dotyczące oszczędzania energii	19
7- Wyposażenie.....	20
8- Konserwacja i czyszczenie	24
9- Rozwiązywanie problemów.....	27
10- Instalacja.....	30
11- Dane techniczne	34
12- Obsługa klienta	36

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!



OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń transportowych.
- ▶ Usuń wszelkie opakowania i trzymaj je poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Odczekaj co najmniej dwie godziny przed zainstalowaniem urządzenia, aby upewnić się, że obieg chłodniczy jest w pełni efektywny.
- ▶ Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ciężkie.

Instalacja

- ▶ Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij przestrzeń co najmniej 20 cm nad i 10 cm wokół urządzenia.
- ▶ Nigdy nie należy umieszczać urządzenia w wilgotnym miejscu lub w miejscu, gdzie może być ochlapana wodą. Zetrzyj plamy i zachlapania do sucha miękką i czystą szmatką.
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- ▶ Nie blokuj otworów wentylacyjnych w urządzeniu ani w zabudowie.
- ▶ Upewnij się, że informacje elektryczne na tabliczce znamionowej są zgodne z zasilaniem. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Urządzenie jest zasilane prądem 220-240 V/50Hz. Nienormalne wahania napięcia mogą spowodować niewłączenie się urządzenia lub uszkodzenie regulatora temperatury lub sprężarki, mogą też spowodować nietypowy hałas podczas pracy. W takim przypadku powinien zostać zamontowany automatyczny regulator.
- ▶ Używaj oddzielnego, łatwo dostępnego i uziemionego gniazdka. Urządzenie musi być uziemione.
- ▶ **Tylko dla Wielkiej Brytanii:** Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczki z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj albo wyjmuj trzeciego bolca (uziemiającego). Po zainstalowaniu urządzenia, wtyczka powinna być dostępna.
- ▶ Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.

**OSTRZEŻENIE!**

- ▶ upewnij się, że przewód zasilający nie jest przygnieciony przez lodówkę. Nie stawaj na przewodzie zasilającym.
- ▶ Nie uszkadzaj obiegu chłodzącego.

Codzienne używanie

- ▶ Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku lat 8 lub starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy je poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw.
- ▶ Trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
- ▶ Jeśli chłodziwo lub inny łatwopalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia, zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi i okna i nie odłączaj ani nie podłączaj kabla zasilającego lodówki ani innego urządzenia.
- ▶ Zauważ, że urządzenie jest ustawione do działania w określonym zakresie temperatur pomiędzy 10 i 43°C. Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli jest używane przez dłuższy okres czasu w temperaturze powyżej lub poniżej podanego zakresu.
- ▶ Nie umieszczaj artykułów niestabilnych (ciężkich przedmiotów, pojemników z wodą) na górnej części urządzenia, aby uniknąć obrażeń spowodowanych upadkiem lub porażenia prądem spowodowanego przez kontakt z wodą.
- ▶ Nie ciągnij za półki drzwiowe. Drzwi mogą zostać przekrzywione, stojak na butelki, może się przesunąć, albo urządzenie może się przewrócić.
- ▶ Otwieraj i zamykaj drzwi, tylko używając uchwytów. Szczelina między drzwiami a komorą jest bardzo wąska. Nie trzymaj swoich rąk w tych obszarach, aby uniknąć przycięcia palców. Otwieraj i zamykaj drzwi lodówki tylko wtedy, gdy nie ma dzieci stojących w obrębie ruchu drzwi.
- ▶ Nie przechowuj ani nie używaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących w urządzeniu lub w jego sąsiedztwie.
- ▶ Nie przechowuj w urządzeniu leków, bakterii lub substancji chemicznych. To urządzenie jest urządzeniem gospodarstwa domowego. Nie zaleca się przechowywania materiałów, które wymagają ścisłej temperatury.

**OSTRZEŻENIE!**

- ▶ Nigdy nie przechowuj płynów w butelkach lub puszkach (oprócz wysokoprocentowych alkoholi), zwłaszcza w zamrażarce, jako że mogą one pęknąć podczas zamrażania.
- ▶ Sprawdź stan żywności, jeśli doszło do podwyższenia temperatury w zamrażarce.

Codzienne używanie

- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w komorze lodówki. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą wybuchnąć.
- ▶ Nie dotykaj zamrożonych rzeczy wilgotnymi rękami (załóż rękawiczki). Szczególnie nie jeść lizaków lodowych natychmiast po wyjęciu z zamrażalnika. Istnieje ryzyko przymarznięcia języka lub utworzenia się pęcherzy. Pierwsza pomoc: włóż natychmiast pod bieżącą zimną wodę. Nie odrywaj!
- ▶ Nie dotykaj wewnętrznej powierzchni komory zamrażarki podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, jako że mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ Odłącz urządzenie w przypadku przerwy w zasilaniu lub przed czyszczeniem. Pozostaw co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, jako że szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ Nie używaj urządzeń elektrycznych w komorze do przechowywania żywności, chyba, że są rekomendowane przez producenta.

Konserwacja/utrzymywanie w czystości

- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- ▶ Przed podjęciem jakichkolwiek rutynowych prac konserwacyjnych odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego. Pozostaw co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, jako że szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nie zeskrobuj szronu i lodu ostrymi przedmiotami. Nie wolno używać aerozoli, grzejników elektrycznych, takich jak grzejnik, suszarka do włosów, urządzenie do czyszczenia parą lub innych źródeł ciepła, w celu uniknięcia uszkodzenia części plastikowych.

**OSTRZEŻENIE!**

- ▶ Nie używaj urządzeń mechanicznych, ani innych środków do przyspieszenia procesu rozmrażania, poza tymi, które zaleca producent.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Konserwacja/utrzymywanie w czystości

- ▶ Nie próbuj naprawiać, rozbierać lub modyfikować urządzenia samodzielnie. W przypadku naprawy, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.
- ▶ Usuń kurz z tyłu urządzenia co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia ogniem, a także zwiększonego zużycia energii.
- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie stosuj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek używając gorącej wody. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.

Informacje o gazie chłodzącym**OSTRZEŻENIE!**

Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, **nie** podłączaj lub odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta.

W przypadku, gdy czynniki chłodnicze wejdzie w kontakt z oczami, natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i zadzwoń do lekarza okulisty.

2.1 Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do chłodzenia i zamrażania żywności. Zostało ono zaprojektowane do stosowania wyłącznie w suchym wnętrzu, do użytku domowego. Nie jest ono przeznaczone do zastosowania komercyjnego.

Zmiany i modyfikacje urządzenia nie są dozwolone. Używanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenia i utratę praw gwarancyjnych.

2.2 Akcesoria

Sprawdź akcesoria i literaturę zgodnie z tą listą (rys. 2.2):



¹⁾ Model z jednymi drzwiami: A3FE735C*J, A3FE835*J

²⁾ Model z parą drzwi: C3FE737C*J, C3FE835C*J, C3FE837C*J, C3FE935C*J

³⁾ Jedna sztuka dla modelu z jednymi drzwiami, dwie sztuki dla modelu z parą drzwi



Uwaga: Różnice

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.

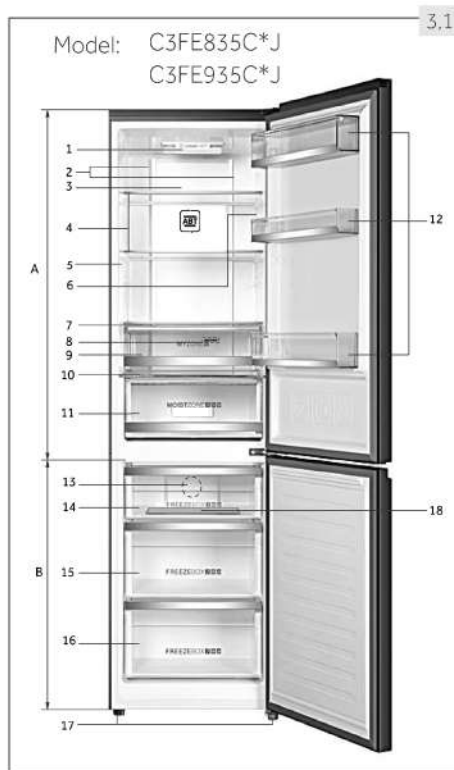
Zdjęcia urządzeń (rys. 3.1-3.2)

A: Komora lodówki

- 1 Dynamiczny ABT
- 2 Kanał powietrza i czujnik (za panelem)
- 3 Żarówka LED w lodówce
- 4 Szklane półki
- 5 Tabliczka znamionowa
- 6 Wskaźnik OK temperatury (opcja)
- 7 Pokrywa pojemnika Moja strefa
- 8 Kanał powietrza (za szufladą)
- 9 Pojemnik Moja strefa
- 10 Pokrywa pojemnika wilgotnej strefy
- 11 Pojemnik wilgotnej strefy
- 12 Półki na drzwiach

B: Komora zamrażarki

- 13 Osłona wentylatora
- 14 Górna szuflada zamrażarki
- 15 Środkowa szuflada zamrażarki
- 16 Dolna szuflada zamrażarki
- 17 Regulowane nóżki
- 18 Fresher Pad

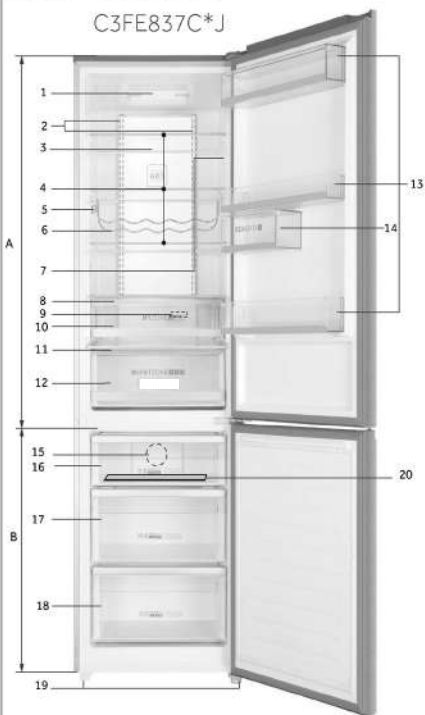


*= Kod koloru

3,2

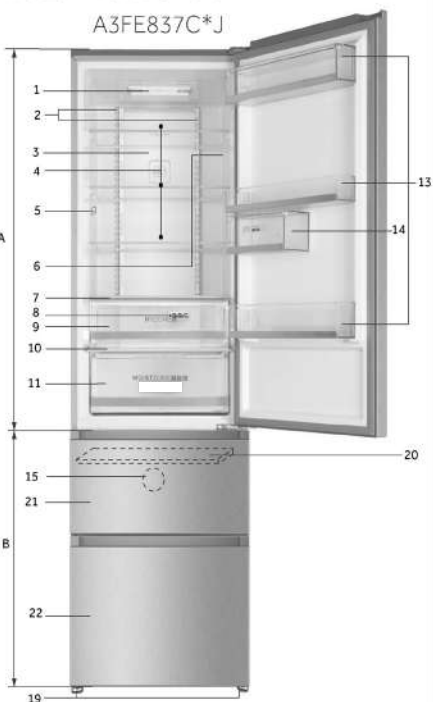
Model C3FE737C*J

C3FE837C*J



Model A3FE737C*J

A3FE837C*J



A: Komora lodówki

- 1 Dynamiczny ABT
- 2 Kanał powietrza i czujnik (za panelem)
- 3 Żarówka LED w lodówce
- 4 Szklane półki
- 5 Tabliczka znamionowa
- 6 Półka na butelki
- 7 Wskaźnik OK temperatury (opcja)
- 8 Pokrywa pojemnika Moja strefa
- 9 Kanał powietrza (za szufladą)
- 10 Pojemnik Moja strefa
- 11 Pokrywa pojemnika wilgotnej strefy
- 12 Pojemnik wilgotnej strefy
- 13 Półki na drzwiach
- 14 Pojemnik zamykany hermetycznie

B: Komora zamrażarki

- 15 Oslona wentylatora
- 16 Górna szuflada zamrażarki
- 17 Środkowa szuflada zamrażarki
- 18 Dolna szuflada zamrażarki
- 19 Regulowane nóżki
- 20 Fresher Pad
- 21 Górna szuflada zamrażarki ze stojakiem do wstępnego zamrażania
- 22 Dolna szuflada zamrażarki ze stojakiem do wstępnego zamrażania

*= Kod koloru

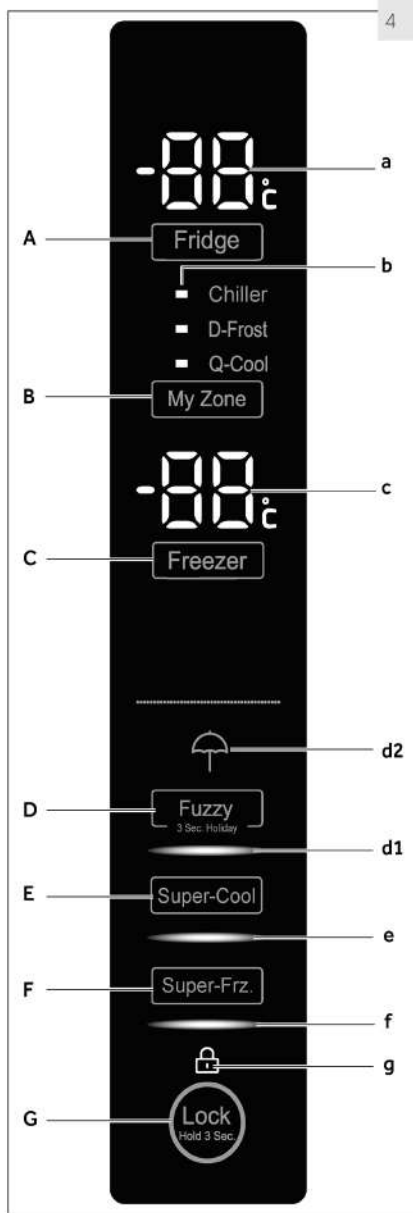
Panel kontrolny (rys. 4)

Przyciski:

- A Ustawienie temperatury lodówki
- B Ustawienie Mojej Strefy
- C Ustawienia temperatury zamrażarki
- D Włączanie/wyłączanie trybu „Fuzzy” oraz funkcji „wakacji”
- E Włączanie/wyłączanie funkcji Super-Cool
- F Włączanie/wyłączanie funkcji Super-Freeze
- G Blokowanie/odblokowanie panelu

Wskaźniki:

- a Temperatura komory lodówki
- b Funkcja Mojej Strefy
- c Temperatura komory zamrażarki
- d1 Tryb Fuzzy
- d2 Funkcja wakacji
- e Funkcja Super-Cool
- f Funkcja Super-Freeze
- g Blokada panelu



5.1 Przed pierwszym użyciem

- ▶ Usuń całe opakowanie, trzymaj je poza dostępem dzieci i usuń je w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Wyczyść wnętrze i obudowę zewnętrzną urządzenia, jak również akcesoria wodą z łagodnym detergentem i dobrze osusz miękką ściereczką.
- ▶ Po wypoziomowaniu i oczyszczeniu urządzenia, odczekaj co najmniej 2 godziny przed podłączeniem go do zasilania. Zobacz rozdział INSTALACJA.
- ▶ Przed włożeniem jedzenia wstępnie schłódź komory w wysokich ustawieniach. Funkcje Super-Freeze i Super-Cool pomagają szybko schłodzić komory.
- ▶ Temperatury lodówki i zamrażarki są ustawione automatycznie do 5°C i -18°C. Zalecane ustawienia. W razie potrzeby można ręcznie zmienić te temperatury. Proszę patrz: USTAWIANIE TEMPERATURY.

5.2 Przyciski dotykowe

Przyciski na panelu sterowania są klawiszami czujników, które reagują przy delikatnym dotknięciu palcem.

5.3 Włączanie/wyłączanie urządzenia

Urządzenie to zaczyna pracować, gdy tylko zostanie podłączone do źródła zasilania.

Gdy urządzenie zostanie włączone po raz pierwszy, wskaźniki temperatury „a” i „B1” pokażą predefiniowane wartości (patrz: UWAGA).



Uwaga: Ustawienie predefiniowane

- ▶ Urządzenie jest fabrycznie ustawione na zalecaną temperaturę 5°C (w lodówce) i -18°C (w zamrażarce). W normalnych warunkach otoczenia nie musisz ustawiać temperatury.
- ▶ Wstępnie ustawiony tryb dla Mojej Strefy to chłodziarka.
- ▶ Gdy urządzenie jest włączone, po odłączeniu od zasilania głównego, osiągnięcie poprawnej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Opróżnij urządzenia przed wyłączeniem. Aby wyłączyć urządzenie, wyjmij przewód zasilający z gniazdka.

5.4 Tryb czuwania

Ekran wyłącza się automatycznie po 30 sekundach od naciśnięcia klawisza. Wyświetlacz zostanie automatycznie zablokowany. Włącza się on automatycznie, kiedy naciśnie się którykolwiek przycisk lub otworzy się drzwi

5.5-1



5.5-2



5.5 Zablokuj/odblokuj panel



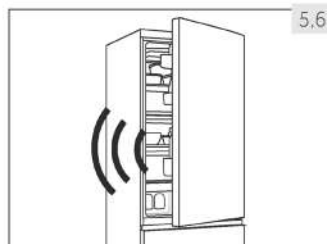
Uwaga: Blokada panelu

Panel sterowania jest automatycznie blokowany przed aktywacją, jeśli nie dotkniesz żadnego przycisku przez 30 sekund. Dla wszelkich ustawień panel kontrolny musi być odblokowany.

- ▶ Dotknij przycisku „G” na 3 sekundy, aby zablokować wszystkie elementy panelu przed aktywacją (rys. 5.5-1).
- ▶ Wyświetli się odpowiedni wskaźnik „g” (rys. 5.5-2).
- ▶ Aby go odblokować ponownie dotknij przycisk.

5.6 Alarm otwarcia drzwi

Gdy drzwi lodówki są otwarte przez więcej niż 3 minuty, włącza się alarm otwarcia drzwi (rys. 5.6). Alarm można wyłączyć poprzez zamknięcie drzwi. Jeśli drzwi lodówki będą otwarte przez ponad 7 minut, oświetlenie lodówki i panel kontrolny zgasną automatycznie.



5.7 Wybierz tryb pracy

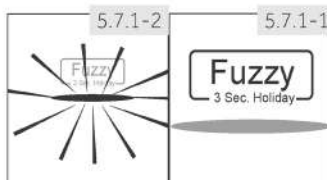
Można wybrać jedną z następujących opcji:

5.7.1 Tryb Fuzzy

Jeśli nie ma specjalnych wymagań, zaleca się korzystanie z trybu Fuzzy:

W trybie Fuzzy, urządzenie może automatycznie dostosować ustawienia temperatury w zależności od temperatury otoczenia i zmiany temperatury w urządzeniu. Funkcja ta jest całkowicie bezobsługowa.

1. Odblokuj panel przez dotknięcie przycisku „C”, jeśli jest zablokowany (rys. 5.5-1).
2. Dotknij klawisza „D” (Fuzzy) (rys. 5.7.1-1).
3. Zapali się wskaźnik „d1” i funkcja się uaktywni (rys. 5.7.1-2).



Funkcja ta może zostać wyłączona przez powtórzenie powyższych kroków lub wybranie innej funkcji.

5.7.2 Tryb regulacji ręcznej

Jeśli chcesz ręcznie ustawić temperaturę urządzenia w celu przechowywania szczególnej żywności, możesz ustawić temperaturę za pomocą przycisku regulacji temperatury:

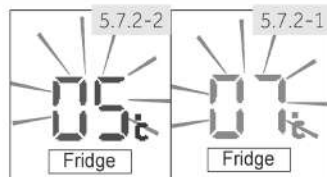


Uwaga: Konflikt z innymi funkcjami

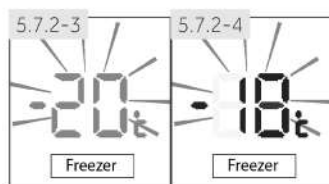
Gdy włączona jest którakolwiek z innych funkcji (Super-Cool, Super-Freeze, wakacje lub Fuzzy) lub gdy zablokowany jest wyświetlacz, nie można zmienić temperatury. Odpowiedni wskaźnik będzie migać oraz rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

5.7.2.1 Regulacja temperatury w lodówce

1. Odblokuj panel przez dotknięcie przycisku „C”, jeśli jest zablokowany (rys. 5.5-1).
2. Dotknij przycisk „A” (Lodówka), aby wybrać komorę chłodziarki. Wyświetli się rzeczywista temperatura w komorze zamrażania (rys. 5.7.2-1).
3. Dotknij kilkakrotnie przycisk „A” (lodówka), aż pożądana wartość temperatury zacznie migać (rys. 5.7.2-2). Przy każdym dotknięciu przycisku rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Temperatura wzrasta w sekwencji co 1°C, od minimum 2°C do maksymalnie 8°C. Optymalna temperatura w lodówce to 5 °C. Niższe temperatury mogą niepotrzebnie zwiększyć zużycie energii.



- Dotknij dowolny klawisz, z wyjątkiem „A” (lodówka), aby potwierdzić, lub ustawienie potwierdzi się automatycznie po 5 sekundach. Wyświetlana temperatura przestanie migać.



5.7.2.2 Regulacja temperatury w zamrażarce

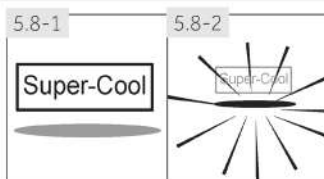
- Odblokuj panel przez dotknięcie przycisku „C”, jeśli jest zablokowany (rys. 5.5-1).
- Dotknij przycisk „B” (zamrażarka), aby wybrać temperaturę w komorze zamrażarki. Wyświetli się rzeczywista temperatura w komorze zamrażania (rys. 5.7.2-3).
- Dotknij kilkakrotnie przycisk „B” (zamrażarka), aż pożądana wartość temperatury zacznie migać (rys. 5.7.2-4).
Przy każdym naciśnięciu przycisku rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Temperatura obniża się w sekwencji co 1°C, od -16°C do -24°C. Optymalna temperatura w zamrażarce to -18°C. Niższe temperatury mogą niepotrzebnie zwiększyć zużycie energii.
- Dotknij dowolny klawisz, z wyjątkiem „B” (zamrażarka), aby potwierdzić, lub ustawienie potwierdzi się automatycznie po 5 sekundach. Wyświetlana temperatura przestanie migać.



Uwaga: Wpływ na temperaturę

Następujące czynniki mają wpływ na temperatury w urządzeniu:

- ▶ Temperatura otoczenia
- ▶ Częstotliwość otwierania drzwi
- ▶ Ilość przechowywanych produktów spożywczych
- ▶ Montaż urządzenia



5.8 Funkcja Super-Cool

Włącz funkcję Super-Cool jeśli będzie przechowywana większa ilość żywności (na przykład po zakupach). Funkcja Super-Cool przyspiesza chłodzenie świeżej żywności i chroni towar przed niepożądanym ociepleniem. Fabryczne ustawienie temperatury to 0 do +1°C.

- Odblokuj panel przez dotknięcie przycisku „C”, jeśli jest zablokowany (rys. 5.5-1).
- Dotknij klawisza „E” (Super-Cool) (rys. 5.8.-1).
- Zapali się wskaźnik „e” i funkcja się uaktywni (rys. 5.8.-2).

Funkcja ta może zostać wyłączona przez powtórzenie powyższych kroków lub wybranie innej funkcji.



Uwaga: Automatyczne wyłączenie

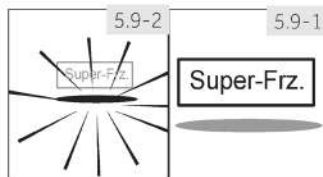
Ta funkcja zostanie automatycznie wyłączona po 3 godzinach.

5.9 Funkcja Super-Freeze

Świeże jedzenie powinno być całkowicie zamrożone możliwie jak najszybciej. Zachowa to najlepsze wartości odżywcze, wygląd i smak. Funkcja Super-Freeze przyspiesza zamrażanie świeżej żywności i chroni jedzenie już przechowywane przed niepożądanym ociepleniem. Jeśli musisz zamrozić dużą ilość żywności na raz, zaleca się, aby ustawić funkcję Super-Freeze do 24h przed włożeniem tej żywności do komory zamrażarki. Fabryczne ustawienie temperatury to -24°C .

1. Odblokuj panel przez dotknięcie przycisku „C”, jeśli jest zablokowany (rys. 5.5-1).
2. Dotknij klawisza „F” (Super-Freeze) (rys. 5.9.-1).
3. Zapali się wskaźnik „f” i funkcja się uaktywni (rys. 5.9.-2).

Funkcja ta może zostać wyłączona przez powtórzenie powyższych kroków lub wybranie innej funkcji.



Uwaga: Automatyczne wyłączenie

Funkcja Super-Freeze wyłączy się automatycznie po 56 godzinach. Urządzenie następnie będzie pracować we wcześniej nastawionych temperaturach.

5.10 Funkcja wakacji

Funkcja ta ustawia temperaturę lodówki na stałe na 17°C .

Pozwala to pozostawić drzwi pustej lodówki zamknięte bez obaw o nieprzyjemny zapach lub pleśń w trakcie dłuższej nieobecności (na przykład podczas wakacji). Komora zamrażarki jest regulowana oddzielnie.

1. Odblokuj panel przez dotknięcie przycisku „C”, jeśli jest zablokowany (rys. 5.5-1).
2. Dotknij klawisz „D” (Fuzzy) na 3 sekundy (rys. 5.10). Zapali się wskaźnik „d2” i funkcja się uaktywni.

Funkcja ta może zostać wyłączona przez powtórzenie powyższych kroków lub wybranie innej funkcji.



OSTRZEŻENIE!

Przy funkcji Wakacji nie wolno przechowywać żywności w komorze lodówki. Temperatura $+17^{\circ}\text{C}$ jest zbyt wysoka dla przechowywania żywności.

5.11 Pojemnik Mojej strefy

Komora lodówki jest wyposażona w pojemnik Moja Strefa. Zgodnie z wymogami przechowywania żywności, może zostać wybrana najbardziej odpowiednia temperatura, aby uzyskać optymalną wartość odżywczą żywności. Dostępne są następujące tryby:

5.11.1 Chłodziarka

Funkcja ta ustala temperaturę w pojemniku Mojej strefy na 0°C. Nadaje się do przechowywania świeżej żywności, takich jak mięso lub produkty typu instant. Większość jedzenia pozostaje świeża w 0°C, ale nie zamarza.



Uwaga: Chłodziarka

- ▶ Ze względu na różne zawartości wody w mięsie, część mięsa z większą ilością będą zamrażane w temperaturach niższych niż 0°C. Tak więc mięso do „natychmiastowego cięcia” należy przechowywać w pojemniku Moja Strefa, w temperaturze min. 0°C.
- ▶ Wrażliwe na zimno owoce, takie jak ananas, awokado, banany, grejpfruty; oraz warzywa, takie jak ziemniaki, bakłażany, fasola, ogórki, cukinia i pomidory; oraz ser nie powinny być przechowywane w pojemniku Moja Strefa.
- ▶ Kiedy wybierzesz „chłodziarka”, ustaw temperaturę komory lodówki na środkowym poziomie (5°C), w celu zachowania jedzenia w optymalnym środowisku.

5.11.2 D-Frost (rozmrzanie)

Funkcja ta pozwala na rozmrażanie mrożonek bez płynnych pozostałości na żywności po rozmrożeniu. Pozostawi to częściowo zamrożone jedzenie, wygodne do cięcia i gotowania.

Temperatura w komorze Mojej strefy jest ustawiona na +1°C.



Uwaga: D-Frost

Czas rozmrażania może się różnić w zależności od wielkości i grubości żywności. Poniższe wartości mogą być używane do rozmrażania: 500g: 7 godz.; 1000g: 8 godz.; 1500g: 10 godz.

5.11.3 Q-Cool (Szybkie chłodzenie)

Funkcja ta pozwala na szybkie chłodzenie napojów w puszkach w krótkim czasie. Proszę wziąć wszystkie butelki przed aktywowaniem tej funkcji, mogą zostać się zamrożone.

Temperatura w komorze Mojej strefy jest ustawiona na -1°C.



Uwaga: Pojemnik Moja strefa

- ▶ Jedna z trzech funkcji komory Mojej strefy musi być zawsze aktywna
- ▶ Aby obniżyć temperaturę lodówki należy użyć funkcji Q-Cool. Aby ją zwiększyć, skorzystaj z funkcji D-Frost.

5.11.4.



My Zone

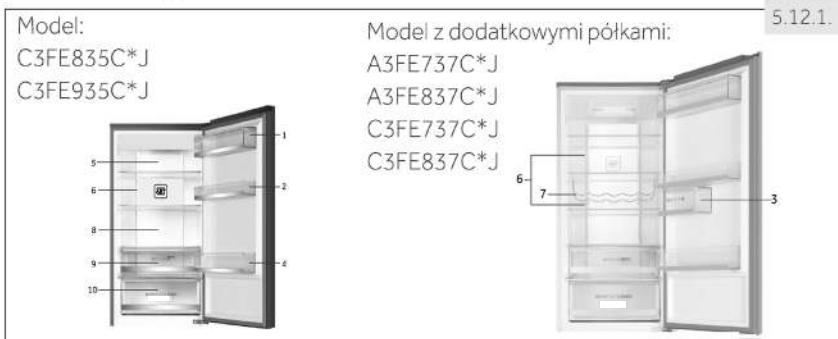
5.11.4 Wybór funkcji dla pola Moja strefa

1. Odblokuj panel przez dotknięcie przycisku „G”, jeśli jest zablokowany (rys. 5.5-1)
2. Dotknij kilkakrotnie przycisk „B” (Moja strefa), aż żądana funkcja „b” zacznie migać (rys. 5.11.4).
3. Po kilku sekundach wskaźnik „b” będzie świecić na stałe i ustawienie zostanie potwierdzone.

5.12 Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

5.12.1 Przechowywanie w komorze lodówki

- ▶ Utrzymuj temperaturę lodówki poniżej 5°C.
- ▶ Gorące jedzenie musi zostać schłodzone do temperatury pokojowej, zanim będzie włożone do lodówki.
- ▶ Jedzenie przechowywane w lodówce powinno być umyte i wysuszone przed włożeniem.
- ▶ Jedzenie powinno być przechowywane w szczelnych pojemnikach, aby uniknąć zmian w zapachu lub smaku.
- ▶ Nie przechowuj nadmiernych ilości jedzenia. Zostaw przerwy między artykułami, aby zimne powietrze mogło przepływać wokół nich, dla lepszego i bardziej jednolitego chłodzenia.
- ▶ Produkty spożywcze spożywane codziennie powinny być przechowywane z przodu półki.
- ▶ Pozostaw przerwy pomiędzy żywnością a ściankami wewnętrznymi, umożliwiając przepływ powietrza. Nie pozwól żywności dotykać tylnej ścianki: żywność może do niej przymarznąć. Unikaj bezpośredniego kontaktu żywności (zwłaszcza tłustej lub kwaśnej) z wysciółką wewnętrzną, jako że olej/kwas mogą ją zniszczyć. Kiedy pojawi się tłuszcz/kwas, wytrzyj powierzchnię.
- ▶ Mrożonki można delikatnie rozmrozić w komorze chłodziarki lub za pomocą funkcji D-Frost w pojemniku Mojej strefy. Oszczędza to energię.
- ▶ Proces starzenia owoców i warzyw, takich jak cukinia, melon, papaja, banan, ananas, itp. może zostać przyspieszony w lodówce. W związku z tym nie zaleca się przechowywania ich w lodówce. Jednakże dojrzewanie mocno zielonych owoców może być wspomagane przez pewien okres czasu. Cebula, czosnek, imbir i inne warzywa korzeniowe powinny być przechowywane w temperaturze pokojowej.
- ▶ Nieprzyjemne zapachy wewnątrz lodówki to znak, że coś się wylało i wymaga czyszczenia. Patrz: KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.
- ▶ Różne rodzaje żywności powinny być umieszczone w różnych obszarach, zgodnie z ich właściwościami (rys. 5.12.1).



- | | |
|--|--|
| 1 Masło, ser, jajka, przyprawy, itp. | 5 Wino, szampan, itd. |
| 2 Jajka, jedzenie w puszkach, przyprawy, itp. | 8 Gotowane mięso, kielbasa, itp. |
| 3 Dżem, ser, koncentrat pomidorowy, itp. | 9 Pojemnik Moja strefa: Napoje w puszkach (Q-Cool), surowe, świeże, jedzenie (chłodziarka), wszystkie mrożonki, które powinny być rozmrożone (D-Frost) |
| 4 Butelkowane napoje i jedzenie | 10 Pojemnik wilgotnej strefy: Owoce, warzywa, sałatki, itp. |
| 5 Peklowane jedzenie, jedzenie w puszkach, itp. | |
| 6 Produkty mięsne, przekąski, makaron, mleko, tofu, nabiał, itp. | |

5.12.2 Przechowywanie w zamrażarce

- ▶ Utrzymuj temperaturę zamrażarki na poziomie -18°C .
- ▶ 24 godziny przed zamrażaniem włącz funkcję Super-Freeze; dla małych ilości jedzenia 4-6 godzin jest wystarczające.
- ▶ Gorące jedzenie musi zostać schłodzone do temperatury pokojowej, zanim będzie włożone do zamrażarki.
- ▶ Jedzenie w małych porcjach zamraża szybciej i łatwiej je potem rozmrozić i przygotować. Zalecana waga dla każdej porcji to mniej niż 2,5 kg.
- ▶ Zaleca się zapakowanie jedzenia przed włożeniem go do zamrażarki. Opakowanie zewnętrzne musi być suche, aby uniknąć sklejania się porcji. Opakowanie powinno być bezzapachowe, szczelne, nie trujące i nietoksyczne.
- ▶ W celu uniknięcia przekroczenia okresu przechowywania, należy zapisać datę zamrażania, termin i nazwę produktu na opakowaniu, zgodnie z okresem przechowywania różnych produktów spożywczych.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Kwasy, zasady i sól mogą zniszczyć powierzchnię wewnętrzną zamrażarki. Nie umieszczaj żywności bogatej w te substancje (np. ryby morskie) bezpośrednio na powierzchni wewnętrznej. Stłona woda w zamrażarce musi być natychmiast wyczyszczona.
- ▶ Nie przekraczaj czasu przechowywania zalecanego przez producenta. Wyciągaj tylko wymaganą ilość żywności z zamrażarki.
- ▶ Zużyj rozmrożone jedzenie szybko. Rozmrożone jedzenie nie może być ponownie zamrażane, chyba że jest ono najpierw gotowane, w przeciwnym razie będzie niejadalne.
- ▶ Nigdy nie wkładaj zbyt dużej ilości jedzenia do zamrażarki. Sprawdź wydajność zamrażania zamrażarki - patrz: DANE TECHNICZNE lub dane na tabliczce znamionowej.
- ▶ Żywność może być przechowywana w zamrażarce w temperaturze co najmniej -18°C przez 2 do 12 miesięcy, w zależności od jego właściwości (na przykład mięsa: 3-12 miesięcy, warzywa: 6-12 miesięcy)
- ▶ Podczas zamrażania świeżych produktów, nie powinno dojść do kontaktu z już zamrożonymi produktami. Ryzyko rozmrażania!

Podczas przechowywania kupnych mrozonek, proszę przestrzegać następujących zaleceń:

- ▶ Zawsze przestrzegaj zaleceń producenta co do terminu przechowywania żywności. Nie należy przekraczać tych wskázówek!
- ▶ Aby zachować dobrą jakość żywności, staraj się, aby czas między zakupem a włożeniem do lodówki był jak najkrótszy.
- ▶ Kupuj mrożonki, które były przechowywane w temperaturze -18°C lub poniżej.
- ▶ Unikaj kupowania żywności, która lód albo szron na opakowaniu - oznacza to, że produkt ten mógł być częściowo rozmrożony i ponownie zamrożony w pewnym momencie - a wzrost temperatury wpływa na jakość żywności.



Porady dotyczące oszczędzania energii

- ▶ Upewnij się, że urządzenie jest odpowiednio wentylowane (patrz: INSTALACJA).
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w urządzeniu. Zużycie energii jest większe, gdy ustawiona jest niższa temperatura.
- ▶ Funkcje takie jak SUPER-FREEZE zużywają więcej energii.
- ▶ Gorące potrawy i napoje należy schłodzić przed włożeniem ich do urządzenia.
- ▶ Kiedy wkładasz do lodówki jedzenie i napoje, otwieraj drzwi na jak najkrócej.
- ▶ Nie przepelniaj urządzenia, aby nie doprowadzić do utrudniania przepływu powietrza.
- ▶ Nie pozostawiaj powietrza w opakowaniu żywności.
- ▶ Utrzymuj uszczelki drzwiowe w czystości, aby drzwi zawsze zamykały się dobrze.
- ▶ Rozmrażaj mrożonki w komorze lodówki lub użyj funkcji D-Frost w pojemniku Mojej strefy.



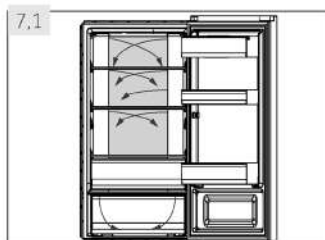
OSTRZEŻENIE!

- ▶ Materiały łatwopalne, należy uważać aby nie spowodować pożaru
- ▶ UWAGA: Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilający nie jest przygnieciony lub uszkodzony
- ▶ UWAGA: Nie umieszczaj wielu gniazdek przenośnych ani przenośnych zasilaczy za urządzeniem



Uwaga: Różnice pomiędzy modelami

Z powodu różnic pomiędzy modelami, Twój model może nie posiadać wszystkich tych funkcji. Patrz: rozdział OPIS PRODUKTU.



7.1 Wielobiegowy przepływ powietrza

Lodówka jest wyposażona w system wielobiegowego przepływu powietrza, w którym dysze chłodnego powietrza znajdują się na każdym poziomie rys. 7.1). Pomaga to w utrzymaniu jednolitej temperatury w celu zapewnienia, że przechowywana żywność jest dłużej świeża.



7.2 Regulowane półki

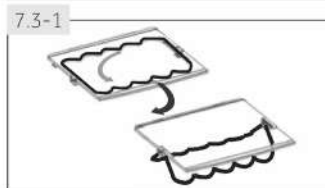
Wysokość półki można dostosować do swoich potrzeb przechowywania.

1. Aby przenieść półkę, należy ją najpierw wyjąć przez uniesienie tylnych krawędzi (1) i jej pociągnięcie (2) (rys. 7.2).
2. Aby zainstalować ją ponownie, umieść ją na uchwytach po obu stronach komory i przesuwaj w głąb, aż tył półki zamocowany będzie w otworach na bokach



Uwaga: Półki

Upewnij się, że obie strony półki są na tym samym poziomie.

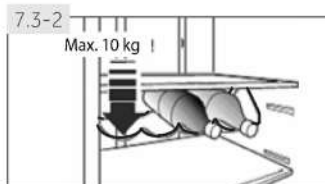


7.3 Składany stojak na butelki

Dla normalnego użytkowania:

1. Pociągnij w dół wsporniki stojaka na butelki (rys. 7.3-1).
2. Włóż butelki do stojaka (fig. 7.3-2).

Gdy nie jest używany, stojak na butelki można złożyć z powrotem w celu zaoszczędzenia miejsca.



OSTRZEŻENIE!

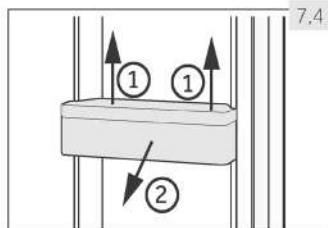
Upewnij się, że całkowita masa butelek nie przekracza 10kg.

7.4 Zdejmowane półki na drzwiach

Półki na drzwiach można wyjmować do czyszczenia.

Umieść ręce z obu stron półki, unieś ją do góry (1) i wyciągnij (2) (rys. 7.4).

W celu zamontowania półki na drzwiach, powyższe etapy trzeba wykonać w odwrotnej kolejności.

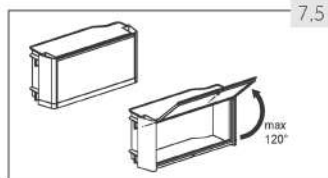


7.4

7.5 Pojemnik zamykany hermetycznie

Jest on używany do przechowywania drobnych rzeczy, takich jak dżem, ser, koncentrat pomidorowy, itp.

Pojemnik hermetyczny (rys. 7.5) nie powinien być otwierany szerzej niż 120°, w przeciwnym razie można go uszkodzić.



7.5

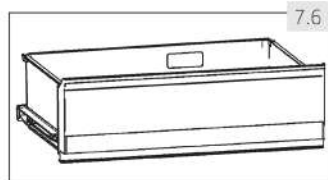


OSTRZEŻENIE!

Nie przechowuj rzeczy, które wymagają precyzyjnej temperatury przechowywania, takich jak leki i artykuły terapii żywnościowej, aby zapobiec ich popsuć się.

7.6 Pojemnik Mojej strefy

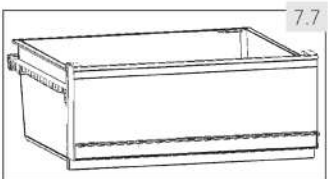
Aby sprawdzić wykorzystanie i ustawienia w komorze Moja strefa (rys. 7.6), sprawdź rozdział UŻYTKOWANIE (Moja strefa - pojemnik).



7.6

7.7 Pojemnik wilgotnej strefy

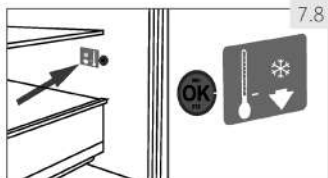
W pojemniku tym (rys. 7.7) poziom wilgotności wynosi około 90%. Jest ona kontrolowana automatycznie przez system i nadaje się do przechowywania owoców, warzyw, sałatek, itp.



7.7

7.8 OK - wskaźnik temperatury

Wskaźnik temperatury „OK” (rys. 7.8) służy do wskazywania temperatury poniżej +4°C. Stopniowo obniża temperaturę, jeśli wskaźnik nie pokazuje „OK”.



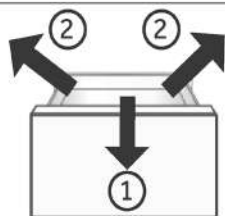
7.8



Uwaga: naklejka OK

Gdy urządzenie jest włączone osiągnięcie poprawnej temperatury może potrwać do 12 godzin.

7.9

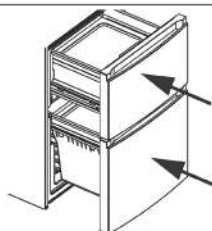


7.9 Wymowana szuflada zamrażarki

Aby wyjąć szufladę, należy ją maksymalnie wyciągnąć (1), unieść i wyjąć (2) (rys. 7.9).

W celu włożenia szuflady, powyższe instrukcje należy wykonać w odwrotnej kolejności.

7.10



7.10 Szuflada 3D zamrażarki

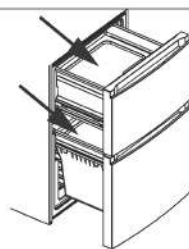
Szuflady zamrażarki (rys. 7.10) mogą być wyciągane łatwo i całkowicie. Są one montowane na rolkach teleskopowych, dzięki czemu można wygodnie wkładać i wyjmować zamrożone produkty. Ze względu na automatyczny mechanizm zamykania drzwi obsługa jest łatwa i oszczędza energię.



OSTRZEŻENIE!

Nie przeciążaj szuflad: Max. obciążenie każdej szuflady: 35kg!

7.11



7.11 Półka wstępnego zamrażania

Każda szuflada zamrażarki jest wyposażona w półkę wstępnego zamrażania (rys. 7.11). Świeżo mrożone jedzenie może być oddzielone od już zamrożonego, tak, że proces zamrażania może nastąpić bez obawy, że dojdzie do rozmrożenia. Po przełożeniu mrozonek komory te mogą być stosowane w celu łatwego przechowywania drobnych produktów, takich jak zioła, lody lub tacek na kostki lodu.

7.12



7.12 Fresher Pad

Fresher Pad (rys. 7.12) może być wykorzystywany do:

1. Szybkiego zamrażania

Gdy wykorzystujemy Fresher Pad w komorze zamrażalnika, położona na tej podkładce żywność zostanie zamrożona trzy razy szybciej niż w zwykłym zamrażalniku. Strefa powstawania dużych kryształków lodu zostanie zminimalizowana; jakość żywności zostanie zachowana:

- Umieść Fresher Pad w górnej szufladzie zamrażarki w odpowiednim otworze i umieść jedzenie na stronie z napisem „Fresher Pad”.

2. Szybkie rozmrażanie

Korzystając z Fresher Pad poza urządzeniem, rozmroziemy żywność pięć razy szybciej niż bez podkładki, ponieważ:

- ▶ pozwól Fresher Pad schłodzić się w temperaturze pokojowej i umieść go na płaskiej powierzchni poza urządzeniem. Umieść żywność na stronie napisem „Fresher Pad”.

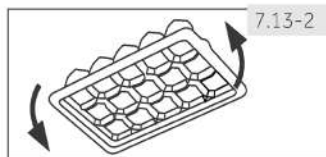
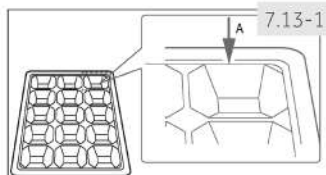


Uwaga: Fresher Pad

- ▶ Podczas używania go w zamrażalniku nie dotykaj części aluminiowej Fresher Pad. Ręce mogą przymarznąć do powierzchni. Załóż rękawiczki.
- ▶ Upewnij się, że Fresher Pad jest suchy przed umieszczeniem go w zamrażarce.

7.13 Taca na kostki lodu

1. Wypełnij tackę na kostki lodu do 3/4 wodą, nie przekraczając linii poziomu wody (A) (rys. 7.13-1). Zamknij tackę i włóż do jednej z komór zamrażalnika.
2. Przekręć lekko tackę na kostki lodu lub potrzymaj ją pod bieżącą wodą, aby poluzować kostki lodu (rys. 7.13-2).



7.14 Oświetlenie wnętrza

Dioda wewnątrz urządzenia zapala się po otwarciu drzwi. Funkcjonowanie oświetlenia nie zależy od innych ustawień urządzenia.

7.15 Funkcje specjalne

Niektóre modele są wyposażone w następujące dodatkowe funkcje specjalne (patrz: część OPIS PRODUKTU):

7.15.1 Dynamiczny ABT

Ta funkcja sterylizuje komorę chłodziarki, komora zostanie oczyszczona i odświeżona.

7.15.2 Osłona wentylatora

Osłona wentylatora za tylną ścianą komory zamrażarki zmniejsza skutecznie wahania temperatury w zamrażarce i zapobiega tworzeniu się lodu. Sprzyja to przechowywaniu żywności i oszczędza energię.

**OSTRZEŻENIE!**

Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od sieci.

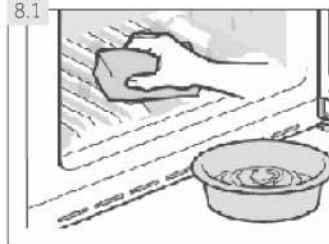
8.1 Informacje ogólne

Czyść urządzenie, gdy jest w niej niewiele produktów lub żadna żywność nie jest przechowywana. Urządzenie powinno być czyszczone co cztery tygodnie dla konserwacji i aby zapobiec utrzymywaniu się nieświeżych zapachów.

**OSTRZEŻENIE!**

- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Proszę czyścić specjalnym detergentem do lodówek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie stosuj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek używając gorącej wody. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- ▶ Nie dotykaj wewnętrznej powierzchni komory zamrażarki podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, jako że ręce mogą przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ W przypadku wyższych temperatur sprawdź stan produktów mrożonych.

8.1



- ▶ Zawsze należy utrzymywać uszczelkę drzwi w czystości.
- ▶ Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zwilżoną ciepłą wodą i neutralnym detergentem (rys. 8.1).
- ▶ Oplucz i wysusz dokładnie.
- ▶ Oczyszczyć akcesoria tylko ciepłą wodą i łagodnym środkiem czyszczącym.
- ▶ Nie czyść żadnej z części urządzenia w zmywarce.
- ▶ Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, jako że szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.

8.2 Rozmrażanie

Rozmrażanie lodówki i zamrażarki są wykonywane automatycznie; nie jest potrzebna instrukcja obsługi.

8.3 Wymiana lampy LED



OSTRZEŻENIE!

Wymienne (tylko LED) źródło światła możliwe tylko przez profesjonalistę.



Lampy LED jako źródło światła charakteryzują się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości, należy skontaktować się z obsługą klienta. Patrz: OBSŁUGA KLIENTA. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.

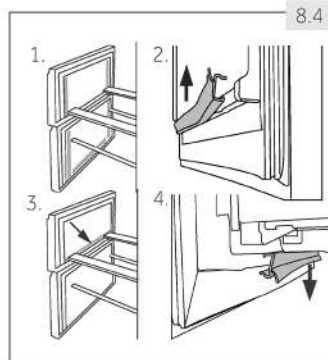
Parametry lampy:

Napięcie w V	12
Maksymalna moc w W	10
Ilość światła w lumenach	400
Klasa efektywności energetycznej	G
Temperatura użycia	-20°C do +55°C

8.4 Wymienne uszczelki pomocnicze drzwi

Istnieje sześć dodatkowych uszczelki drzwi na górnej i dolnej szufladzie zamrażarki.

1. Znajdź pięć wskazanych uszczelki drzwi na górnej i dolnej szufladzie zamrażarki (rys. 8.4-1).
2. Upewnij się, że wygięte kawałki uszczelki skierowane są do wewnątrz podczas mocowania (rys. 8.4-2).
3. Umieść **dolną** uszczelkę górnej szuflady, jak pokazano na rysunku (rys. 8.4-3).
4. Upewnij się, że wygięte kawałki uszczelki skierowane są do dołu podczas mocowania (rys. 8.4-4).



Dostaniesz te uszczelki, jak również uszczelki drzwi obrotowych/szuflad za pośrednictwem obsługi klienta (patrz: karta gwarancyjna).

8.5 Nieużytkowanie przez dłuższy okres

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas:

- ▶ Wyjmij jedzenie.
- ▶ Odłącz urządzenie od zasilania.
- ▶ Wyczyść urządzenie, jak to opisano powyżej.
- ▶ Otwórz drzwi i szuflady zamrażarki, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.



Uwaga: Wyłączenie

Wyłącz urządzenie tylko jeśli jest to absolutnie konieczne.

8.6 Przenoszenie urządzenia

1. Wyjmij całe jedzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne części ruchome w lodówce i zamrażarce.
3. Nie przechylaj lodówki bardziej niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie podnoś urządzenia za uchwyty.
- ▶ Nigdy nie umieszczaj urządzenia poziomo na ziemi.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługi posprzedażnej. Patrz: OBSŁUGA KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenia elektryczne powinny być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów elektrycznych, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

9.1 Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprężarka nie działa.	• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Urządzenie jest w cyklu rozmrażania.	• Podłącz wtyczkę sieciową. • Jest to normalne dla automatycznego rozmrażania.
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okres czasu.	• Temperatura wewnątrz lub na zewnątrz jest zbyt wysoka. • Urządzenie było odłączone od zasilania przez jakiś okres czasu. • Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo. • Ustawienie temperatury dla komory zamrażarki jest zbyt niskie. • Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany.	• W tym przypadku, to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej. • Zwykle trwa od 8 do 12 godzin, aż urządzenie ostygnie. • Zamknij drzwi/szuflady i upewnij się, że urządzenie znajduje się na płaskiej powierzchni, ani że jedzenie lub szuflady nie blokują drzwi. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Ustaw temperaturę na wyższą, aż uzyskasz temperaturę odpowiednią dla lodówki. Uzyskanie stabilnej temperatury w lodówce trwa 24 godziny. • Wyczyść uszczelki szuflad/drzwi lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta. • Zapewnić odpowiednią wentylację.
Wnętrze lodówki jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	• Wnętrze lodówki wymaga czyszczenia. • W lodówce jest przechowywane jedzenie o silnym zapachu.	• Wnętrze lodówki wymaga czyszczenia. • Opakuj produkty spożywcze dokładnie.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wewnątrz urządzenia nie jest wystarczająco zimno.	• Temperatura jest zbyt wysoka. • Zostały włożone zbyt ciepłe produkty. • Przechowywane jest jednorazowo zbyt dużo jedzenia. • Produkty są zbyt blisko siebie. • Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo.	• Ponownie ustaw temperaturę. • Zawsze ostudź produkty przed włożeniem ich do urządzenia. • Zawsze przechowuj niewielką ilość żywności. • Pozostaw lukę pomiędzy żywnością a ściankami wewnętrznymi, umożliwiając przepływ powietrza. • Zamknij drzwi/szuflady. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.
Wewnątrz urządzenia nie jest wystarczająco zimno.	• Temperatura jest zbyt niska. • Funkcja Power-Freeze jest włączona lub działa zbyt długo.	• Ponownie ustaw temperaturę. • Wyłącz funkcję Power-Freeze
Powstawanie wilgoci na wewnętrznych ściankach komory lodówki.	• Klimat jest zbyt ciepły i zbyt wilgotny. • Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo. • Otwarte są pojemniki na żywność lub płyn.	• Zwiększ temperaturę. • Zamknij drzwi/szuflady. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Schłodź gorące jedzenie do temperatury pokojowej i przykryj jedzenie oraz napoje.
Wilgoć gromadzi się na powierzchni zewnętrznej chłodziarki lub pomiędzy drzwiami a szufladą.	• Klimat jest zbyt ciepły i zbyt wilgotny. • Drzwi/szuflady nie są szczelnie zamknięte. Skrapla się zimne powietrze wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz.	• Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmienia się, gdy wilgotność spadnie. • Upewnij się, że drzwi/szuflady są szczelnie zamknięte.
Lód i szron w zamrażalniku.	• Produkty nie zostały odpowiednio zapakowane. • Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo. • Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Coś w środku nie pozwala prawidłowo zamknąć drzwi / szuflady.	• Zawsze dobrze zapakuj produkty. • Zamknij drzwi/szuflady. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Wyczyść uszczelki szuflad/drzwi lub wymień je na nowe. • Załóż półki, półki na drzwiach, lub pojemniki wewnętrzne tak, aby umożliwić zamknięcie się drzwi/szuflad.
Urządzenie wydaje dziwne dźwięki.	• Urządzenie nie znajduje się na wypoziomowanym podłożu. • Urządzenie dotyka jakiegoś obiektu.	• Wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie. • Usuń przedmioty znajdujące się w pobliżu urządzenia.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Słychać delikatny szum podobny do płynącej wody.	To jest normalne.	-
Słychać dźwięk alarmu.	Schówek na drzwiach lodówki jest otwarty.	Zamknij drzwi lub wyłącz alarm ręcznie.
Słychać cichy szum.	Pracuje system zapobiegający kondensacji.	Zapobiega to kondensacji i jest normalne.
System oświetlenia lub chłodzenie wnętrza nie działa.	- Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. - Wystąpił problem z zasilaniem. - Lampa LED nie działa.	- Podłącz wtyczkę sieciową. - Sprawdź zasilanie elektryczne w pomieszczeniu. Skontaktuj się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej! - Proszę wezwać serwis do wymiany lampy.
Boki obudowy i listwa drzwiowa rozgrzewają się.	To jest normalne.	-

9.2 Przerwa w zasilaniu

W przypadku awarii zasilania, jedzenie powinno pozostać bezpiecznie zimne przez około 13-14 godzin (patrz: część DANE TECHNICZNE). Postępuj zgodnie z poniższymi poradami podczas długotrwałego braku zasilania, zwłaszcza w lecie:

- ▶ Jak najradziej otwieraj drzwi/szuflady.
- ▶ Nie wkładaj nowych produktów do urządzenia podczas przerwy w zasilaniu.
- ▶ Jeżeli wcześniej jest podana wiadomość o przerywaniu zasilania, a czas przerwy jest dłuższy niż 13-14 godzin, przygotuj trochę lodu i umieść go w pojemniku na górze komory lodówki.
- ▶ Po awarii konieczna jest niezwłoczna kontrola produktów.
- ▶ Jako że temperatura w lodówce podniesie się podczas przerwy w zasilaniu lub innej awarii, zmniejszy się okres przechowywania żywności i jej przydatność do spożycia. Każdy produkt, który się rozmroził należy jak najszybciej ugotować i ponownie zamrozić (jeśli to konieczne), aby zapobiec zagrożeniom dla zdrowia.



Uwaga: Pamięć funkcji podczas awarii zasilania

Po przywróceniu zasilania urządzenie przechodzi do ustawień, które zostały ustawione przed awarią zasilania.

10.1 Rozpakowanie



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób.
- ▶ Zachowaj wszystkie materiały opakowania poza zasięgiem dzieci i wyrzucić je w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń wszystkie materiały opakowania.

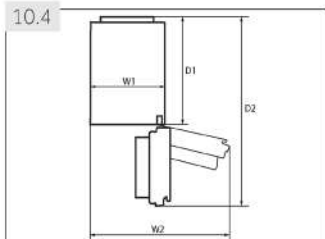
10.2 Warunki środowiskowe

Temperatura w pomieszczeniu powinna być zawsze pomiędzy 10°C a 43°C, ponieważ może to mieć wpływ na temperaturę wewnątrz urządzenia oraz zużycie energii. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu innych urządzeń bez izolacji emitujących ciepło (piekarniki, lodówki).

10.3 Odwracalność drzwi

Zanim urządzenie zostanie zainstalowane na stałe, sprawdź prawidłowe ustawienie zawiasów drzwi. W razie potrzeby patrz: sekcja ODWRACALNOŚĆ DRZWI.

10.4

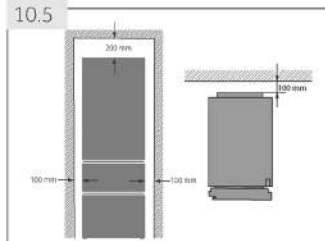


10.4 Wymagane miejsce

Wymagane miejsce, gdy drzwi są otwarte (rys. 10.4):

Model	Szerokość urządzenia w mm		Głębokość urządzenia w mm	
	W1	W2	D1	D2
A3FE-737C*J	595	925	580	1200
C3FE-737C*J				
C3FE-835C*J			600	1220
A3FE-837C*J				
C3FE-837C*J				
C3FE-935C*J				

10.5



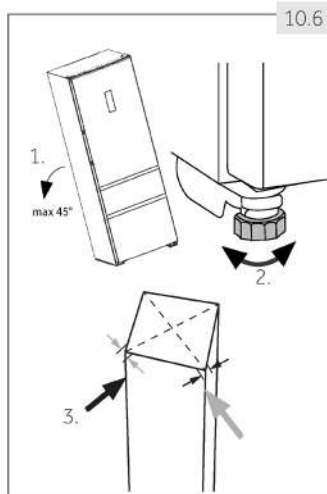
10.5 Przekrój wentylacji

Aby osiągnąć odpowiednią wentylację urządzenia ze względów bezpieczeństwa należy postępować zgodnie z informacją o wentylacji (rys. 10.5).

10.6 Ustawianie urządzenia

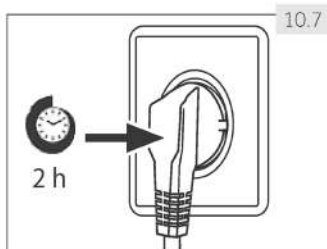
Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.

1. Pochyl urządzenie lekko do tyłu (rys. 10.6).
2. Ustaw nóżki na pożądanym poziomie.
3. Stabilność można sprawdzić popychając na przemian rogi urządzenia. Lekkie kołysanie powinno być takie same w obu kierunkach. W przeciwnym razie rama może się wykrzywić; wynikiem tego mogą być nieszczelne uszczelki drzwi. Niewielki przechył do tyłu pomaga zamykaniu drzwi.



10.7 Czas oczekiwania

W kapsułce sprężarki znajduje się olej bezobsługowy. Olej ten może przedostać się poprzez zamknięty system rur podczas transportu przechylonego urządzenia. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać 2 godziny (rys. 10.7), aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.



10.8 Podłączenie prądu

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilacz, gniazdo i utrwalania są odpowiednie do informacji na tabliczce znamionowej.
- ▶ gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdo są ściśle dopasowane.

Podłącz urządzenie wyłącznie do właściwie zamontowanych i uziemionych gniazdek elektrycznych.



OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez serwis (patrz: karta gwarancyjna).

10.9 Odwracalność drzwi

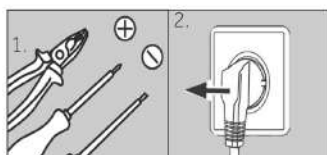
Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy sprawdzić, czy nie trzeba zmienić kierunku otwierania drzwi z prawego (ustawienie przy odbiorze) na lewy, jeśli jest to konieczne ze względu na miejsce instalacji i użytkowania.



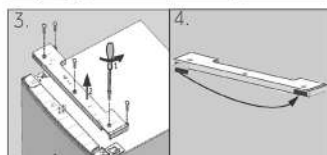
OSTRZEŻENIE!

- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Potrzeba dwóch osób do zmiany kierunku otwierania drzwi.
- ▶ Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności, należy najpierw odłączyć urządzenie od sieci.
- ▶ Nie przechylaj lodówki bardziej niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.

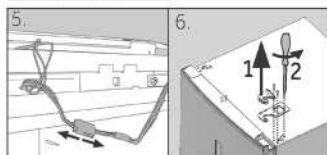
Etapy montażu (rys. 10.9):



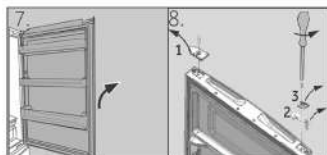
1. Pracuj, używając odpowiednich narzędzi:
2. Odłącz urządzenie od prądu.



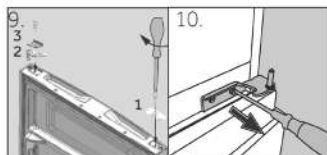
3. Wykręć pięć śrub, które mocujące panel przedni (1) i go zdejmij (2).
4. Usuń małą pokrywę przedniego panelu od strony lewej do prawej strony.



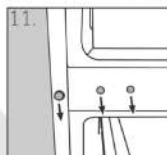
5. Odłącz kabel
6. Zdejmij osłonę górnego zawiasu (1) i odkręć zawias górny (trzy śruby) po prawej stronie (2).



7. Ostrożnie podnieś drzwi lodówki z dolnego zawiasu.
8. Przekręć drzwi do góry nogami, odkręć osłonę (1) i ogranicznik drzwi (2) z częścią mocującą (3).



9. Wyjmij nową osłonę (1) i ogranicznik drzwi (2) z częścią mocującą (3) z torby z wyposażeniem i przykręć je po przeciwnej stronie.
10. Odkręć dolny zawias górnych drzwi.



11. Zmień pozycję zaślepek i śruby na drugą stronę.

Następne kroki (a-h) są konieczne tylko dla modeli z parą drzwi:

- a Zdejmij dolne drzwi
- b Ten etap wymaga dwóch osób; jednej, która trzyma urządzenie w miejscu, i drugiej, która wykonuje czynności montażowe!

Przechyl urządzenie lekko do tyłu i zdejmij dolny zawias z nóżkami (1). Zmień również położenie pozostałych nóżek (2).

- c Odkręć dwie śruby dociskowe (1), zdejmij dolny zawias, obróć się o 180° (2) i
- d zamocuj ponownie dolny zawias 2 wkrętami
- e Przykręć dolny zawias z lewej strony urządzenia.
- f Wykonaj kroki 8 i 9.

- g Unieś ostrożnie dolne drzwi na dolnym zawiasie tak, aby sworzeń pasował do tulei zawiasu.

Upewnij się, że trzpień pasuje do otworu zawiasu dolnych drzwi.

- h Wyjmij nowy zawias z woreczka z akcesoriami i wkręć go po lewej stronie urządzenia.

- 12. Wyjmij nowy dolny zawias z woreczka z akcesoriami i wkręć go po lewej stronie urządzenia.

- 13. Unieś ostrożnie górne drzwi na dolnym zawiasie tak, aby sworzeń pasował do tulei zawiasu.

Upewnij się, że trzpień pasuje do otworu zawiasu dolnych drzwi.

- 14. Wyjmij górny zawias z woreczka z akcesoriami. Włóż kabel przez górny zawias i zamocuj górny zawias z trzema śrubami po lewej stronie urządzenia.

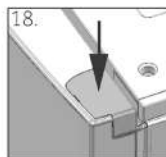
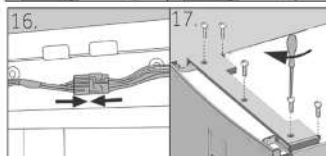
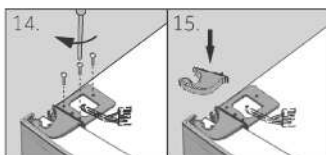
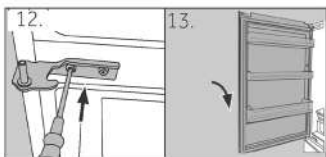
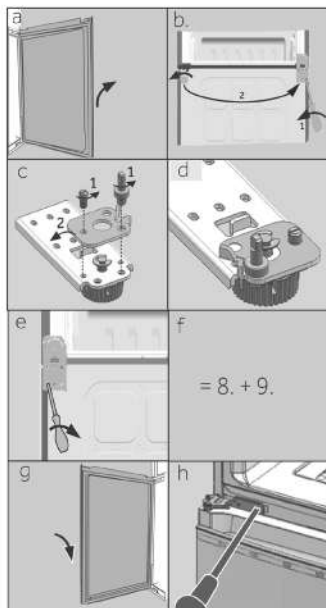
- 15. Załóż osłonę (dostarczona w woreczku z akcesoriami) na zawiasie.

- 16. Podłącz kabel zasilania i dopasuj go do otworu.

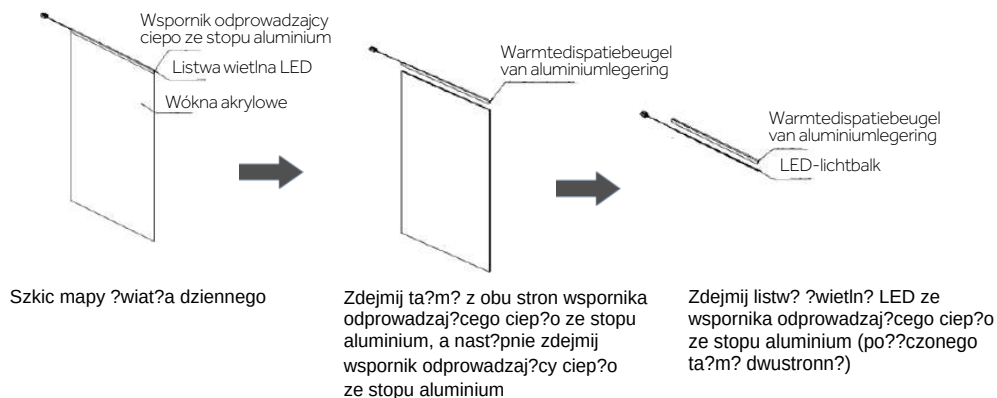
- 17. Załóż panel przedni i przykręć go z pięcioma śrubami.

- 18. Wyjmij osłonę z woreczka z akcesoriami i zamocuj po prawej stronie górnych drzwi.

Po zmianie drzwi sprawdź, czy uszczelki drzwi znajdują się odpowiednio na obudowie, a wszystkie śruby są dobrze dokręcone.



10.10 Sposób demontażu i montażu światła dziennego (tylna dioda LED):



1. Karta produktu, zgodnie z Zarządzeniem UE Nr. 2019/2016

Znak towarowy	Haier		
Identyfikator modelu	A3FE837C*J	C3FE837C*J	A3FE737C*J A3FE737C*JM
Kategoria modelu	Chłodziarko-zamrażarka		
Klasa efektywności energetycznej	D	D	E
Roczne zużycie energii (kWh/rok) ¹⁾	204	200	271
Chłodzenie objetosciowe(L)	257	257	257
Zamrażanie objetosci(L)	114	120	114
Klasyfikacja gwiazdkowa	✱ ✱ ✱		
Temperatura innych komór > 14°C	Nie dotyczy		
System bezszronowy	Tak		
Zabezpieczenie przed awarią za- silenia (h) / Czas wzrostu temperatury (h)	14	11	
	10	10	
dolność zamrażania (kg/24h)			
Klasa klimatyczna To urządzenie jest przeznaczone do stosowania w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C.	SN/N/ST/T		
Klasa emisji hałasu i emisja hałasu w powietrzu(db(A) re 1pW)	B(35)		C(37)
Wydajność chłodzenia (kg/24h)	50		60
Rodzaj konstrukcji	Freestanding		

¹⁾ w oparciu o wyniki standardowych testów w ciągu 24 godzin. Rzeczywiste zużycie energii zależy od tego, jak urządzenie jest używane i gdzie się znajduje.

2. Dodatkowe dane techniczne

Objętość całkowita (L)	371	377	371
Napięcie / Częstotliwość	220 ~240V ~/ 50Hz		
Moc wejściowa (W)	120		
Prąd wejściowy (A)	1.3		1.4
Główny bezpiecznik (A)	16		
Płyn chłodzący/ilość	R600a/59g		R600a/54g
Wymiary (wys./szer./gł. w mm)	677*595*2005		657*595*2005

3. Normy i dyrektywy

Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamien-
nych.

Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE
PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, prosimy o kontakt

- ▶ z twoim lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ miejscowym Serwisem na www.haier.com, gdzie można znaleźć numery telefonów i
FAQ, oraz gdzie można aktywować roszczenia serwisowe.

Aby skontaktować się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane.
Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model _____ Nr seryjny _____

Sprawdź także również kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem w przypadku posia-
dania gwarancji.

Dla ogólnych zapytań biznesowych w Europie, skorzystaj z danych kontaktowych poda-
nych poniżej:

Europejskie adresy Haier			
Kraj *	Adres pocztowy	Kraj *	Adres pocztowy
Włochy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese WŁOCHY	Francja	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCJA
Hiszpania Portugalia	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona HISZPANIA	Belgia-FR Belgia-NL Holandia Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIA
Niemcy Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NIEMCY	Polska Czechy Węgry Grecja Rumunia Rosja	Haier Poland Sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLSKA
Wielka Brytania	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Więcej informacji na stronie www.haier.com

A3FE-C3FE-737-835-837-935 CMJ_PL-V02_042017

Haier